

QUATRE-VINGT-DIX-HUITIEME SESSION

RAPPORT FINANCIER
DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

<u>TABLE DES MATIERES</u>		<u>Page</u>
Principales données financières		2
Arrière-plan organisationnel		7
Etat de l'actif, du passif et des fonds / capitaux propres		12
Etat des recettes et des dépenses – Programme administratif		13
Etat des recettes et des dépenses – Programmes administratif et d'opérations		15
Notes concernant les états financiers		16
 <u>Appendices</u>		
Appendice 1	– Programme administratif – Contributions assignées	25
Appendice 2	– Programme administratif – Contributions assignées restant dues	28
Appendice 3	– Programmes d'opérations – Etats des recettes et des dépenses par service et par région	30
Appendice 4	– I. Sources et application des revenus discrétionnaires – tableau d'ensemble II. Mécanisme de sécurité du personnel III. Fonds 1035	31
Appendice 5	– Dépenses par pays/lieu	34
Appendice 6	– Fonds de prêt aux réfugiés	37
Appendice 7	– Programmes de réparation	39
Appendice 8	– Fonds de réponse rapide pour les transports	40
Appendice 9	– Gouvernement du Guatemala – Fonds fiduciaire	41
Appendice 10	– Liste des contributions volontaires par donateur – Programmes d'opérations	43
Appendice 11	– Liste des contributions volontaires par donateur et par programme – Programmes d'opérations	44
Appendice 12	– Opinion des vérificateurs externes des comptes	99
Appendice 13	– Plan d'épargne	100

PRINCIPALES DONNEES FINANCIERES**Aperçu général**

1. Pour la première fois, le total combiné des dépenses correspondant au programme administratif et aux programmes d'opérations a dépassé le milliard de dollars E.-U. en 2008, soit une augmentation de 29 % par rapport au niveau de 2007, qui était de 783,8 millions de dollars E.-U.

	2008 en millions de dollars E.-U.	2007 en millions de dollars E.-U.
Dépenses		
Programme administratif	34,8	32,0
Programmes d'opérations	<u>978,2</u>	<u>751,8</u>
Total des dépenses pour l'exercice	<u>1 013,2</u>	<u>783,8</u>

2. Les augmentations les plus notables, dans le cadre des programmes d'opérations, sont imputables : à l'aide apportée aux déplacés internes en Colombie (66,7 millions de dollars E.-U.) et à l'Iraq (11,4 millions de dollars E.-U.) ; aux initiatives de coopération technique et d'assistance au Pérou (52,7 millions de dollars E.-U.) et au Guatemala (9,5 millions de dollars E.-U.) ; à la poursuite de l'expansion du Programme de réinstallation de réfugiés aux Etats-Unis (39,3 millions de dollars E.-U.) ; au Programme de retour volontaire du Royaume-Uni (19,4 millions de dollars E.-U.) ; au retour et à la réintégration des ex-combattants en Colombie (15 millions de dollars E.-U.) ; et à l'enregistrement des votants en Afghanistan (8,6 millions de dollars E.-U.). Ces augmentations ont été contrebalancées par le ralentissement de certains programmes liés aux déplacés internes en Indonésie et en Afghanistan, et aussi du projet de traitement des dossiers des migrants irréguliers en attente de réinstallation en Australie.
3. Trois nouveaux Etats Membres ont rejoint l'OIM en 2008, portant le total des Membres de 122 en 2007 à 125 au 31 décembre 2008. Plus de 600 nouveaux projets ont été démarrés (contre 550 en 2007), portant le nombre total de projets opérationnels actifs en 2008 à plus de 2000 (contre 1 600 en 2007). Environ 6 700 membres du personnel ont été déployés, principalement dans les 430 bureaux extérieurs (contre 400 en 2007) partout dans le monde.
4. L'OIM a facilité les mouvements de 190 647 personnes en 2008, soit 11 % de moins qu'en 2007 (214 100 personnes transportées). La majeure partie de ces mouvements ont été effectués dans le cadre des programmes de réinstallation et de rapatriement de réfugiés (100 761 personnes, soit plus de 52 % de l'ensemble de l'aide apportée par l'OIM aux personnes ayant besoin d'un soutien international).
5. Le Centre administratif de Manille a continué à assurer des services administratifs d'appui et à forte intensité de travail, spécialement dans les domaines de la technologie de l'information, des services financiers, de la gestion des ressources humaines, des statistiques sur les mouvements et du règlement des factures des compagnies aériennes. Le Centre administratif de Panama a fourni un soutien administratif et en matière de technologie de l'information aux bureaux de l'hémisphère occidental, ainsi que certains services de portée mondiale, notamment un soutien à tous les bureaux extérieurs dans le monde en matière de ressources humaines locales.
6. Le Conseil a adopté la résolution n° 1177 en décembre 2008, amendant le Règlement financier à l'effet de permettre notamment l'adoption des normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS) de façon à faciliter la justification des états financiers de l'OIM et à les rendre plus transparents. L'OIM se propose de passer progressivement à ces nouvelles normes. Le nouveau système financier, PRISM, a été mis sur pied en conséquence, moyennant un plan comptable révisé. De ce fait, la présentation de l'état de l'actif, du passif et des fonds/capitaux propres, ainsi que celle des états des recettes et des dépenses a été modifiée (voir la note 1 concernant les états financiers).

PRINCIPALES DONNEES FINANCIERES (suite)**Programme administratif**

7. L'allocation approuvée au titre du programme administratif pour 2008 était de 38 045 000 francs suisses, soit exactement le même montant qu'en 2007. Le programme administratif ne constitue toujours qu'une très petite partie de l'allocation budgétaire totale, soit seulement 3,4 % de l'ensemble des dépenses totales en 2008. Les dépenses encourues en 2008 ont été de 37 789 321 francs suisses (contre 38 229 322 francs suisses en 2007), soit 4 440 francs suisses de moins que ce qui était prévu au budget. Le budget total des indemnités dues à la cessation de service était de 620 000 francs suisses, tandis que les dépenses réelles se sont élevées à 735 205 francs suisses. C'est la méthode dite budgétaire qui est d'application pour le financement des indemnités dues au départ des membres du personnel partant à la retraite. Il est difficile de prévoir de façon précise et de provisionner en conséquence les indemnités qu'il faudra verser au cours de l'année au titre des démissions et des cessations de service.
8. Au 31 décembre 2008, le total des contributions assignées restant dues s'élevait à 7 059 777 francs suisses (contre 7 885 066 francs suisses en 2007). Sur ce montant restant dû, il faut signaler les plans de remboursement consentis par onze Etats Membres et totalisant 2 412 095 francs suisses. Un nombre restreint d'Etats Membres sont redevables de la majeure partie du solde (voir la liste des contributions assignées restant dues au 31 décembre 2008 en appendice 2).
9. Les contributions assignées restant dues atteignant un niveau supérieur à celui des années précédentes, la provision pour créances douteuses a dû être relevée de 217 169 francs suisses en 2008 (contre 4 645 francs suisses en 2007). De ce fait, le total des contributions assignées restant dues nécessitant un provisionnement a donc été porté à 5 604 693 francs suisses au 31 décembre 2008 (contre 5 387 524 francs suisses en 2007).
10. Le résultat net, en ce compris le report de 4 440 francs suisses sur l'allocation administrative de 2009, est le suivant: a) des contributions à hauteur de 129 339 francs suisses en provenance des nouveaux Etats Membres; b) un excédent de ressources à la clôture de l'exercice 2008 de 255 679 francs suisses ; c) le report négatif de 2007 à hauteur de 163 409 francs suisses ; et d) l'augmentation de la provision pour créances douteuses à hauteur de 217 169 francs suisses.

Programmes d'opérations

11. La réactualisation succincte du Programme et Budget pour 2008 (MC/2257) projetait un budget d'environ 1 milliard de dollars E.-U., selon les informations disponibles à l'époque. Les dépenses réelles au titre des programmes d'opérations s'étant élevées à 978,2 millions de dollars E.-U., ont donc été inférieures de 27,5 millions de dollars E.-U. à cette estimation. Cela s'explique principalement par le démarrage plus lent que prévu des nouveaux projets relevant de la catégorie de la migration régulée.
12. Les bureaux hors Siège ayant enregistré les niveaux de dépenses les plus élevés ont été la Colombie, le Pérou, la Thaïlande, l'Afghanistan, le Soudan, Haïti, le Royaume-Uni et l'Iraq. Pour un résumé complet des dépenses par bureau extérieur, on voudra bien se référer à l'appendice 5.
13. Le total des dépenses a augmenté de 226,4 millions de dollars E.-U., passant de 751,8 millions de dollars E.-U. en 2007 à 978,2 millions en 2008, soit une augmentation globale de 30 %. Comme indiqué dans les tableaux de la page suivante, cette augmentation a concerné l'ensemble des secteurs de services et des régions, à l'exception des activités classées à la rubrique "Monde" dans le tableau des dépenses par région.

PRINCIPALES DONNEES FINANCIERES (suite)

14. Les dépenses totales, par service, au titre des programmes d'opérations, sont résumées ci-dessous :

Programmes d'opérations – dépenses par service	Millions de dollars E.-U.		
	2008	2007	Augmentation/ (diminution)
Mouvements et migrations dans les situations d'urgence et d'après-crise	538,8	406,4	132,4
Migration et santé (*)	51,6	44,4	7,2
Migration et développement	93,1	51,9	41,2
Migration régulée	224,0	189,4	34,6
Migration assistée	41,6	35,6	6,0
Politiques migratoires, recherche et communication	2,4	1,3	1,1
Programmes de réparation	15,6	14,4	1,2
Appui aux programmes de caractère général	11,2	8,4	2,8
TOTAL	978,2	751,8	226,4

(*) Les questions d'ordre sanitaire transcendent les domaines d'opérations de l'OIM. Les chiffres susmentionnés ne reflètent que les activités spécifiques relevant du domaine Migration et Santé et ne comprennent pas les dépenses de santé reprises sous d'autres services.

15. Le total des dépenses par région, dans le cadre des programmes d'opérations, est résumé ci-dessous :

Programmes d'opérations – dépenses par région	En millions de dollars E.-U.		
	2008	2007	Augmentation/ (diminution)
Afrique	139,2	130,5	8,7
Moyen-Orient	55,7	26,8	28,9
Amérique du Nord	24,5	5,2	19,3
Amérique latine	324,7	173,7	151,0
Asie	215,9	209,8	6,1
Europe	194,4	176,8	17,6
Monde	23,8	29,0	(5,2)
TOTAL	978,2	751,8	226,4

16. Les principales fluctuations, par région et par service, telles que soulignées dans les tableaux ci-dessus, peuvent se résumer comme suit :

- L'augmentation des mouvements et migrations en situations d'urgence et d'après-crise (132,4 millions de dollars E.-U.) s'explique principalement par la progression des mouvements enregistrée en **Amérique latine** (87,8 millions), au **Moyen-Orient** (27,4 millions) et en **Amérique du Nord** (17,3 millions), augmentation en partie compensée par une baisse des dépenses enregistrée en **Asie** (5,9 millions) et dans le cadre des activités d'envergure mondiale. Les dépenses relevant du Programme de réinstallation de réfugiés (147,8 millions) se sont accrues de 39,3 millions pour l'ensemble des régions à l'exception de l'**Afrique**. Les activités liées aux déplacés internes et à l'aide aux ex-combattants ont elles aussi augmenté (94,9 millions de dollars E.-U.), particulièrement en **Amérique latine**, au **Moyen-Orient** et en **Afrique**.
- La progression enregistrée dans le secteur **Migration et santé** (7,2 millions de dollars E.-U.) est principalement due aux programmes d'évaluation sanitaire des migrants désireux de se rendre au Royaume-Uni, en Australie, au Canada et aux Etats-Unis, ces programmes ayant été entrepris à l'échelle **mondiale** (augmentation totale: 5,3 millions de dollars E.-U.), ainsi que par une modeste augmentation des programmes sanitaires en **Asie** (1,2 million de dollars E.-U.), notamment au Myanmar. Les programmes relatifs à l'activité de conseil en matière sanitaire ont également augmenté dans l'ensemble des régions (2,4 millions de dollars E.-U.). Ces augmentations ont été contrebalancées par une baisse de 1,9 million de dollars E.-U., dans le cadre des programmes sanitaires faisant suite à des situations d'urgence dans l'ensemble des régions, à l'exception de l'**Afrique**.

PRINCIPALES DONNEES FINANCIERES (suite)

- Les dépenses relevant du domaine **Migration et développement** ont augmenté de 41,2 millions de dollars E.-U. pour l'ensemble des régions, à l'exception du **Moyen-Orient**. Les augmentations les plus notables ont été enregistrées en **Amérique latine**, dans le cadre des projets de coopération au développement au Pérou et au Guatemala. Les programmes de retour de nationaux qualifiés ont continué à décliner en 2008.
- Toutes les catégories relevant du domaine **Migration régulée** ont enregistré une augmentation de dépenses (34,6 millions de dollars E.-U.), hormis l'**Europe**. Une part significative de cette augmentation est due aux activités supplémentaires de coopération technique et de renforcement de capacités dans la plupart des régions (particulièrement en **Amérique latine**, et notamment au Pérou, en Haïti et en Equateur – 23 millions de dollars E.-U.).
- Le domaine **Migration assistée** révèle une augmentation des dépenses de 6 millions de dollars E.-U. pour l'ensemble des régions, à l'exception de l'**Amérique du Nord**, principalement du fait des programmes de migration de main-d'œuvre en **Afrique** et en **Amérique latine**, mais aussi en raison d'une augmentation du Programme canadien d'orientation culturelle depuis l'étranger, ainsi que des mouvements préalablement financés, principalement en **Europe**.
- Les activités relevant du domaine **Politiques migratoires, recherche et communication** ont augmenté de 1,1 million de dollars E.-U., principalement sous l'effet d'un projet de développement des politiques concernant le profil migratoire en **Afrique**.
- Les **Programmes de réparation** ont augmenté de 1,2 million de dollars E.-U., principalement en raison des activités déployées dans le cadre du projet d'aide humanitaire aux Roms en **Europe** et des activités de réparation menées en Colombie (**Amérique latine**).

17. Le résultat net des programmes d'opérations à la fin de l'exercice 2008 est le suivant :

- a) Un report de 5 693 277 dollars E.-U. au titre du mécanisme de sécurité du personnel (contre 4 242 962 dollars en 2007);
- b) Un report de 1 million de dollars E.-U. (comme le prévoyait la réactualisation succincte du Programme et Budget pour 2008 (MC/2257)).
- c) L'Administration propose d'utiliser un report additionnel de 1 million de dollars E.-U. pour financer la structure de base en 2009. Le total des revenus discrétionnaires additionnels qu'il est proposé d'utiliser pour financer la structure de base s'élève à 2 millions de dollars E.-U., comme indiqué dans la révision du Programme et Budget pour 2009 (MC/EX/695).
- d) Le solde positif de revenus discrétionnaires à hauteur de 101 462 dollars E.-U. (contre 74 691 dollars en 2007) sera reporté aux fins de constituer une réserve de revenus discrétionnaires à utiliser pour faire face à des fluctuations futures.

Les contributions anticipées des donateurs ayant fait l'objet d'un report sur 2009 se sont élevées à 329 079 612 dollars E.-U. (contre 335 594 679 dollars E.-U.) et sont reprises dans les contributions anticipées des gouvernements, des agences et des migrants à la rubrique Exigibilités à court terme, dans le tableau Etats des recettes, des dépenses et des fonds/capitaux propres, comme indiqué à la note 2 à propos des ressources/rentées de fonds.

18. Un résumé du mécanisme de sécurité du personnel est inclus dans l'appendice 4 du présent rapport.

19. Les revenus discrétionnaires pour 2008, hormis la part relative à la sécurité du personnel, se sont élevés à 38,8 millions de dollars E.-U. Les RD se composent de revenus divers (contributions sans affectation spéciale versées par les gouvernements et intérêts créditeurs nets), et de la commission pour frais d'administration liés à des projets. Ils sont utilisés pour assurer le financement des structures de base et autres besoins prioritaires de l'Organisation que ne couvre pas la partie administrative du budget. Pour 2008, ils ont dépassé le niveau qui avait été prévu dans la réactualisation succincte du Programme et budget pour 2008 (MC/2257), grâce à des rentrées plus importantes provenant de la commission pour frais d'administration liés aux projets et des intérêts créditeurs. Dans l'appendice 4, les ressources inscrites au budget sont mises en regard des sources réelles et de l'utilisation des RD en 2008.

20. Les dépenses réelles de RD au titre du poste Dépenses administratives et de personnel au Siège, dans les missions à fonctions régionales, aux centres administratifs, dans les missions spéciales de liaison, dans les missions de pays et au titre de l'appui et des activités d'envergure mondiale, se sont élevées à 19,9 millions de dollars E.-U.

PRINCIPALES DONNEES FINANCIERES (suite)

21. En 2008, PRISM *Financials* a été déployé avec succès dans près de 80 bureaux extérieurs.
22. En 2008, certaines activités de projets entreprises ne disposaient pas d'un financement adéquat confirmé pour leur réalisation intégrale. En l'absence d'autres sources de revenus, une somme d'environ 850 000 dollars E.-U. a été allouée au titre des dépenses imprévues. Le montant le plus important de revenus discrétionnaires non inscrit au budget en 2008 est allé au rapatriement et à la réintégration de nationaux congolais en République démocratique du Congo, où il a fallu faire face à des dépenses de personnel supplémentaires sans disposer d'un financement approprié. Une fois pleinement déployé, le nouveau système financier englobera des contrôles additionnels et des informations améliorées en matière de gestion, de manière à réduire et si possible éliminer les dépenses venant en sus des allocations de fonds confirmés. D'autres projets ont dépassé les montants dont le financement était assuré du fait que certaines directions de la Commission européenne ont refusé de couvrir les indemnités dues à la cessation de service et les commissions pour frais d'administration dans le cadre de certains projets. Une partie des revenus discrétionnaires a été allouée pour combler un découvert dans le cadre d'un projet devant être financé par les bénéficiaires eux-mêmes en Roumanie, ainsi que des découverts mineurs dans le cadre de cofinancements.
23. Etant donné l'importance et la nécessité de veiller au maintien d'effectifs suffisants dans certaines zones clés, une somme de 200 000 dollars E.-U. a été allouée pour accroître la réserve destinée aux remplacements en cas de maladie et de congé maternité.
24. Conformément à la résolution n° 1150 du Conseil, par laquelle il a approuvé la Stratégie de l'OIM, notamment les dispositions relatives à un élargissement du Fonds 1035, 4,6 millions de dollars E.-U. supplémentaires ont été alloués pour soutenir, en 2009, les Etats Membres en développement et les Etats Membres dont l'économie est en transition (deuxième ligne de crédit). Cette somme vient s'ajouter à l'allocation annuelle de 1,4 million de dollars E.-U. accordée à la première ligne du Fonds. On trouvera plus de détails à ce sujet dans l'appendice 4.

ARRIERE-PLAN ORGANISATIONNEL

CONSTITUTION ET GOUVERNANCE

26. L'Organisation, créée en décembre 1951, a commencé ses opérations au début de 1952 en tant que Comité intergouvernemental pour les migrations européennes. Son acte constitutif a été adopté le 19 octobre 1953 et est entré en vigueur le 30 novembre 1954. Un certain nombre d'amendements apportés à cet acte constitutif sont entrés en vigueur le 14 novembre 1989 et le nom de l'Organisation a été modifié en Organisation internationale pour les migrations. L'Organisation possède la pleine personnalité juridique et son siège se trouve à Genève. Elle comptait 125 Etats Membres au 31 décembre 2008, contre 122 à la fin de 2007.

27. Les organes de l'Organisation sont le Conseil, le Comité exécutif et l'Administration. Le Conseil, au sein duquel chaque Etat Membre a un représentant qui dispose d'une voix, est la plus haute autorité de l'Organisation et c'est lui qui détermine ses grandes orientations. Le Comité exécutif, qui compte en ce moment 35 Etats Membres élus pour deux ans, supervise les politiques, les opérations et la gestion de l'Organisation. Le Comité permanent des programmes et des finances, où siègent l'ensemble des Membres, se réunit deux fois par an pour débattre des questions politiques, programmatiques, budgétaires et financières.

28. L'Administration, comprenant un directeur général, un directeur général adjoint et un personnel dont l'effectif peut être déterminé par le Conseil, est responsable de la gestion et de la direction des services de l'Organisation conformément à la Constitution, ainsi que de la mise en œuvre des politiques et des décisions du Conseil et du Comité exécutif. Le Directeur général est le chef de secrétariat de l'Organisation et est élu par le Conseil pour une durée de 5 ans.

BUTS ET FONCTIONS

29. L'OIM est attachée au principe selon lequel les migrations qui s'effectuent en bon ordre et dans le respect de la dignité humaine sont bénéfiques aux migrants et à la société, et elle agit avec ses partenaires de la communauté internationale en vue de: contribuer à relever concrètement les défis de la migration, favoriser la compréhension des questions de migration; promouvoir le développement économique et social par le biais de la migration; veiller au respect de la dignité humaine et au bien-être des migrants.

30. Conformément à sa Constitution, les objectifs et les fonctions de l'Organisation sont:

- de prendre toute mesure utile en vue d'assurer le transfert organisé des migrants pour lesquels les facilités existantes sont inadéquates ou de ceux qui ne seraient pas en mesure de partir sans assistance spéciale vers des pays offrant des possibilités de migration ordonnée;
- de s'occuper du transfert organisé des réfugiés, des personnes déplacées et d'autres personnes ayant besoin de services internationaux de migration, et pour lesquels des arrangements peuvent être conclus entre l'Organisation et les Etats intéressés, notamment ceux qui s'engagent à les accueillir;
- de fournir, à la demande des Etats intéressés et avec leur accord, des services de migration tels que le recrutement, la sélection, la préparation à la migration, les cours de langues, les activités d'orientation, les examens médicaux, le placement, les activités facilitant l'accueil et l'intégration, des services de consultation en matière de migration, ainsi que toute autre forme d'assistance s'accordant avec les buts de l'Organisation;
- de fournir des services similaires pour la migration de retour volontaire, y compris le rapatriement librement consenti, à la demande des Etats ou en coopération avec d'autres organisations internationales intéressées;
- d'offrir aux Etats, ainsi qu'aux organisations internationales et autres organisations, une tribune pour l'échange de vues et d'expériences et pour la promotion de la coopération et de la coordination des efforts internationaux concernant les questions de migrations internationales, y compris des études sur de telles questions en vue d'élaborer des solutions pratiques.

ARRIERE-PLAN ORGANISATIONNEL (suite)

31. Conformément à la Stratégie de l'OIM adoptée par le Conseil en juin 2007, "L'OIM a pour but premier de faciliter la gestion ordonnée et respectueuse de la dignité humaine des migrations internationales. S'appuyant sur son savoir-faire et son expérience, dans le respect des mandats des autres organisations internationales et en coordination avec elles, elle doit poursuivre son rôle d'organisation mondiale chef de file dans le domaine de la gestion des migrations. L'Organisation continuera de traiter le phénomène migratoire dans une perspective holistique intégrale, notamment du point de vue de ses liens avec le développement, afin d'en tirer tous les avantages possibles et d'en atténuer les effets négatifs. Pour y parvenir, agissant à la demande des Etats Membres ou en accord avec eux, l'OIM mettra essentiellement l'accent sur les activités suivantes:

1. Fournir des services sûrs, fiables, souples et efficaces par rapport à leur coût aux personnes ayant besoin d'une assistance internationale en matière de migration.
2. Renforcer la gestion humaine et ordonnée des migrations et le respect effectif des droits humains des migrants, conformément au droit international.
3. Offrir aux Etats, aux organisations intergouvernementales et non gouvernementales et à d'autres parties prenantes des conseils spécialisés et un appui en matière de recherche, de coopération technique et d'opérations, de façon à renforcer les capacités nationales et à faciliter la coopération internationale, régionale et bilatérale en matière migratoire.
4. Contribuer au développement économique et social des Etats par la recherche, le dialogue, la mise au point et la réalisation de programmes liés aux migrations et ayant pour objet de tirer tous les avantages possibles des migrations.
5. Aider les Etats, les migrants et les communautés à relever les défis de la migration irrégulière, notamment par la recherche et l'analyse des causes profondes, par le partage d'informations et la propagation des meilleures pratiques, et par la recherche de solutions privilégiant le développement.
6. Servir de pôle de référence essentiel en ce qui concerne l'information sur les migrations, la recherche, les meilleures pratiques, ainsi que la collecte, la compatibilité et l'échange de données.
7. Promouvoir, faciliter et appuyer le débat et le dialogue sur la migration à une échelle tant régionale que mondiale, notamment à l'occasion du Dialogue international sur la migration, aux fins de favoriser la compréhension des opportunités qu'elle offre et des défis qu'elle pose, d'aider à déterminer et à élaborer des politiques efficaces permettant de relever ces défis, et de recenser les approches globales et les mesures susceptibles de faire progresser la coopération internationale.
8. Aider les Etats à faciliter l'intégration des migrants dans leur nouvel environnement et à susciter l'engagement des diasporas, entre autres comme partenaires du développement.
9. Prendre part aux réponses humanitaires coordonnées dans le contexte des dispositions interinstitutions en la matière et fournir des services de migration dans d'autres situations de crise ou d'après-crise, s'il y a lieu, selon les attentes des personnes concernées, contribuant par là à leur protection¹.
10. Entreprendre des programmes facilitant le retour volontaire et la réintégration des réfugiés, des personnes déplacées, des migrants et autres personnes ayant besoin de services internationaux de migration, en coopération avec d'autres organisations internationales compétentes s'il y a lieu, et en tenant compte des besoins et des préoccupations des communautés locales.

¹ Même si l'OIM n'a pas de mandat de protection juridique, il n'en reste pas moins que ses activités contribuent à la protection des droits de l'homme, et qu'elles ont pour effet ou pour conséquence de protéger les personnes concernées par la migration.

ARRIERE-PLAN ORGANISATIONNEL (suite)

11. Aider les Etats à mettre au point et à réaliser des programmes, des études et des expertises techniques visant à lutter contre le trafic illicite de migrants et la traite des personnes, notamment des femmes et des enfants, d'une manière conforme au droit international.
12. Appuyer les efforts des Etats dans le domaine de la migration de main-d'œuvre, notamment en ce qui concerne les mouvements de courte durée, et d'autres types de migration circulaire".

STRUCTURE

32. L'OIM est dotée d'une structure organique fonctionnelle qui répond à une approche privilégiant la prise en compte des défis migratoires par les différents services constitués à cet effet et la mise en œuvre de ses activités sur cette base. En 2008, on dénombrait sept services: Gestion des mouvements et des migrations dans les situations d'urgence et d'après-crise, Migration et santé, Migration et développement, Migration régulée, Migration assistée, Politiques migratoires, recherche et communication et Programmes de réparation. Avec l'Appui aux programmes de caractère général, tous les projets de l'OIM s'inscrivent dans l'un ou l'autre de ces domaines. Les bureaux de l'OIM sont organisés de la façon suivante:

Missions à fonctions régionales (MFR): On compte aujourd'hui 17 bureaux extérieurs désignés comme missions à fonctions régionales (MFR). Les MFR apportent aux bureaux extérieurs, sous leur responsabilité, un soutien administratif et financier, ainsi qu'une aide au niveau de la liaison et de l'élaboration de programmes dans un contexte régional et dans le cadre des processus consultatifs régionaux. Les MFR assurent en outre la flexibilité structurelle autorisant le déploiement rapide et temporaire d'experts pour entreprendre des missions d'évaluation ou pour surveiller et guider la mise en œuvre d'activités de projets dans d'autres bureaux extérieurs.

Missions spéciales de liaison (MSL): Sept missions spéciales de liaison (MSL) ont assuré une liaison régulière avec les gouvernements, les bureaux des Nations Unies, les autres partenaires intergouvernementaux et les interlocuteurs pertinents dans un vaste éventail de questions liées spécifiquement à l'action de l'OIM dans le domaine de la gestion des migrations.

Missions de pays: L'OIM compte un réseau mondial de plus de 400 missions de pays, en ce compris les bureaux auxiliaires, chargées de réaliser un vaste éventail de projets visant à faire face à des besoins de migration particuliers. La plupart de ces missions dépendent sur le plan financier des fonds des projets qu'elles mettent en œuvre.

Missions poursuivant un objectif spécifique: Un certain nombre de missions poursuivant un objectif spécifique sont créées pour une durée limitée, principalement pour assurer des opérations d'urgence ou fonctionner comme bureau auxiliaire d'une mission de pays.

Centres administratifs:

Manille, Philippines – Le Centre administratif de Manille apporte un soutien mondial, principalement dans les domaines suivants: la passation de marchés hors Siège, la finance, la migration assistée, le traitement des demandes de remboursement de frais médicaux, la gestion des ressources humaines, les technologies de l'information, la question de la santé dans le contexte migratoire, la gestion des mouvements, les publications, le suivi des projets et la sécurité du personnel.

Panama City, Panama – Le Centre administratif de Panama apporte un appui aux bureaux de l'hémisphère occidentale en matière de technologies de l'information et de soutien administratif et fournit des services de soutien au personnel recruté localement dans le monde entier.

Siège

Bureau du Directeur général: Le Bureau du Directeur général est composé du Directeur général et du Directeur général adjoint, tous deux élus par le Conseil pour une durée de cinq ans. C'est le Bureau du Directeur général et le Chef de cabinet qui disposent de l'autorité constitutionnelle de gérer l'Organisation et déploient des activités relevant du mandat de celle-ci en formulant des politiques cohérentes et en veillant à ce que l'élaboration des programmes s'accorde bien avec les priorités stratégiques. En 2008, les fonctions décrites ci-après étaient rattachées au Bureau du Directeur général: Coordination de la gestion, Droit international de la migration et Affaires juridiques, Bureau de l'Inspecteur général, Coordination des questions de sexospécificité, Technologies de l'information et Communications, et Médiateur.

ARRIERE-PLAN ORGANISATIONNEL (suite)

Services de gestion des migrations: Ce département apporte un soutien sur le plan de l'élaboration des projets aux opérations de l'OIM sur le terrain et aux autres unités concernées par les questions de gestion des migrations dans le cadre des domaines Migration et développement, Migration assistée et Migration régulée. Il fait en sorte que la planification et l'élaboration des projets s'accordent avec le mandat de l'Organisation et avec ses besoins tels qu'ils ont été évalués, tout en déployant avec les bureaux extérieurs une stratégie destinée à trouver de nouveaux moyens pour venir en aide aux gouvernements et compléter les efforts déployés par les autres organisations internationales afin de renforcer les pratiques en matière de gestion des migrations. Il met au point des normes opérationnelles, des outils et des modèles, et assure un soutien opérationnel et une formation au personnel de terrain selon les nécessités.

Politiques migratoires, recherche et communication: Le Département des politiques migratoires, de la recherche et de la communication sert de point focal tant à la coordination des stratégies de l'OIM concernant les questions de migration internationale que dans le domaine de la recherche et de l'information sur les stratégies de politique migratoire internationale. Il met au point et assure la diffusion des informations recueillies sur les tendances, les politiques et les pratiques migratoires internationales à l'intention des parties prenantes internes et externes, ce qui englobe notamment les relations avec les médias; il assure la coordination du dialogue international de l'OIM sur la migration.

Relations extérieures: Le Département des Relations extérieures apporte son soutien au niveau des relations générales de l'Organisation avec les Etats Membres et observateurs, et avec les autres Etats, ainsi qu'avec les organisations internationales et non gouvernementales et autres organismes multilatéraux. Il est responsable du renforcement de la coopération avec les autres organisations internationales et de la mise en place d'un cadre approprié pour assurer la cohérence de l'approche de l'OIM par rapport à celle de ses organisations partenaires – l'Organisation des Nations Unies, d'autres organisations internationales, ainsi que des organisations non gouvernementales. Ce département comprend également la Division des relations avec les donateurs, les Conseillers régionaux, l'Observateur permanent auprès des Nations Unies, le Secrétariat des réunions et l'Unité de traduction.

Gestion des ressources: Le Département de la Gestion des ressources est responsable de l'énonciation et de l'application des politiques relatives aux ressources humaines et financières, ayant pour but de veiller à ce que les activités de l'Organisation se déroulent efficacement. Ce département met au point et applique les politiques destinées à assurer une gestion et une planification saines des finances et du personnel. Il veille en outre à articuler les propositions et les politiques relatives aux ressources humaines et financières et assure en conséquence la liaison avec les parties prenantes internes et externes. Le département se compose des divisions suivantes: Comptabilité, Budget, Trésorerie, Gestion des ressources humaines, Coordination des voyages du personnel et Services communs.

Appui aux opérations: Le Département de l'Appui aux opérations est responsable de la coordination des activités des unités énoncées ci-après, veillant à assurer des services sûrs, fiables, flexibles et efficaces par rapport à leur coût aux migrants comme aux gouvernements: Gestion des migrations dans les situations d'urgence et d'après-crise, Gestion des mouvements et Appui électoral.

DESCRIPTION ET RECAPITULATION DES ACTIVITES

Gestion des migrations et des mouvements dans les situations d'urgence et d'après-crise: Cette catégorie englobe l'aide à la réinstallation, l'aide au rapatriement et la gestion des migrations dans les situations d'urgence et d'après-crise, domaines importants de l'OIM à la fois quant au volume des dépenses et quant aux mouvements de personnes, lesquels constituent l'épine dorsale des programmes d'opérations de l'OIM depuis sa création. L'OIM aide à réinstaller les personnes qui ont été acceptées au titre de programmes réguliers d'immigration en s'occupant des documents requis et en organisant des transports sûrs, fiables et économiques. L'un des principaux programmes de mouvements mis en œuvre par l'OIM au nom du Gouvernement des Etats-Unis depuis le début des années 50 est le Programme de réfugiés (URSP). En 2008, l'URSP a représenté plus des trois quarts des activités de réinstallation de l'OIM. L'OIM a participé au rapatriement volontaire de réfugiés, principalement à l'appui des activités de rapatriement du HCR. Les rapatriements restent une activité importante, et en 2008, ils ont principalement concerné l'Afrique. La gestion des migrations dans les situations d'urgence et d'après-crise est un domaine d'activité considérable de l'OIM. Comme celle-ci assure le transport et apporte une aide humanitaire d'urgence aux personnes ayant besoin d'être évacuées de zones en crise, en plus de l'aide fournie dans les situations d'après-crise, ce domaine évolue au gré des besoins se faisant jour au niveau mondial. En 2008, l'OIM a continué d'être active en Afghanistan, en Colombie, en Indonésie, en Iraq, en Haïti, au Sri Lanka, au Soudan, au Myanmar, au Pakistan et au Pérou.

ARRIERE-PLAN ORGANISATIONNEL (suite)

Migration et santé: Le Département Migration et santé répond aux besoins des migrants et à ceux des services de santé publique des communautés hôtes, grâce à des politiques et des pratiques en mesure de faire face aux nouveaux défis que rencontrent aujourd'hui les populations mobiles. Les projets et les programmes relevant du domaine Migration et santé sont classés dans les sous-catégories suivantes: évaluation de la santé dans le contexte migratoire, assistance sanitaire durant le voyage, promotion de la santé et assistance sanitaire aux migrants, et assistance sanitaire aux populations migrantes vivant une situation de crise. Les questions de santé concernent tous les migrants, en même temps que les sociétés d'accueil et d'origine, et elles transcendent parfois l'ensemble des domaines d'action de l'OIM. C'est pourquoi, ce Département s'emploie à susciter une prise de conscience sur la santé dans le contexte migratoire au sein de l'Organisation et à veiller à ce que les questions de santé qui se posent dans le contexte migratoire soient prises en compte dans l'ensemble des activités de l'Organisation. En 2008, les évaluations sanitaires en vue d'une réinstallation sont restées son activité la plus importante.

Migration et développement: L'OIM s'emploie depuis longtemps à maximiser les liens positifs entre migration et développement dans son action. A une époque où la mobilité humaine atteint des niveaux jamais encore égalés, le besoin de mieux faire comprendre les liens entre migration et développement apparaît particulièrement urgent, tout comme celui d'agir de manière pratique pour renforcer les avantages que la migration offre dans une optique de développement et mettre au point des solutions durables face aux situations migratoires problématiques. Les projets et les programmes relevant du domaine Migration et développement sont classés dans les sous-catégories suivantes: la migration et le développement économique/communautaire, et le retour et la réintégration de nationaux qualifiés. De vastes programmes de développement économique/communautaire ont été entrepris en 2008 en Colombie, au Guatemala et au Pérou.

Migration régulée: Une approche exhaustive, transparente et cohérente de la gestion des migrations, faisant intervenir tous les pays situés sur le continuum migratoire, peut contribuer à remédier au problème de la migration irrégulière, et notamment au trafic illicite de migrants et à la traite des êtres humains, à réduire au minimum les répercussions négatives de la migration irrégulière et à préserver l'intégrité du phénomène migratoire en tant que processus social naturel. L'OIM aide les gouvernements à mettre au point et à appliquer des politiques, des législations et des mécanismes législatifs en matière migratoire, capables de renforcer la gestion des migrations, tout en aidant les migrants par des moyens qui répondent à leurs besoins de protection et s'accordent avec les sensibilités relatives au genre et à l'âge, ainsi qu'avec le besoin d'autonomie. Les projets et les programmes relevant du domaine de la migration régulée sont classés dans les trois sous-catégories suivantes: l'aide au retour profitant à la fois aux migrants et aux gouvernements, la lutte contre la traite et la coopération technique en matière de gestion et de renforcement des capacités dans le domaine migratoire. L'aide au retour constitue un volet significatif des activités de l'OIM. En 2008, les activités de retour les plus importantes ont été constatées au départ du Royaume-Uni, des Pays-Bas, de l'Allemagne et de la Belgique. Les activités de lutte contre la traite ont également augmenté depuis 2007, principalement, en Afrique du Sud, en Fédération de Russie, en Turquie et en Ukraine. Pour ce qui concerne la coopération technique et le renforcement des capacités, les activités les plus importantes ont été déployées en Equateur, en Indonésie, en Ukraine et au Pérou.

Migration assistée: L'OIM fournit des conseils politiques et techniques aux gouvernements concernant la régulation de la migration de main-d'œuvre et autres mouvements migratoires, et aide les gouvernements et les migrants dans le domaine du recrutement, de la formation linguistique, de l'orientation culturelle précédant le départ, des services de soutien pré-consulaires, de l'accueil à l'arrivée, et de l'intégration. Les projets et les programmes relevant du Programme de la migration assistée sont classés dans les deux sous-catégories suivantes: migration de main-d'œuvre, et traitement des dossiers et intégration des migrants (en ce compris les services de soutien pré-consulaires et la formation des migrants). Dans le cadre de la migration de main-d'œuvre, les activités les plus importantes déployées en 2008 l'ont été au Guatemala et en Colombie. Pour ce qui concerne le traitement des dossiers et l'intégration des migrants, de nombreux projets anciens d'aide aux mouvements continuent d'être entrepris en faveur des migrants se rendant au Canada, aux Etats-Unis et en Australie, en ce compris l'orientation culturelle concernant ces pays.

Programmes de réparation: Ce sont des programmes spécialisés de portée mondiale, au titre desquels une compensation est versée aux demandeurs qui satisfont aux critères indiqués. L'OIM assure en outre des services d'assistance juridique et technique, et de renforcement de capacités dans les domaines relatifs à la restitution des biens et aux dédommagements massifs des victimes, à l'intention des gouvernements nationaux et transitoires et des acteurs internationaux déployant des efforts d'instauration de la paix dans les situations d'après-conflit et de réadaptation à la suite de catastrophes naturelles. Pour plus d'informations sur ce type de programmes, on voudra bien se référer à l'appendice 7.

ETAT DE L'ACTIF, DU PASSIF ET DES FONDS / CAPITAUX PROPRES
AU 31 DECEMBRE 2008

	2008 Dollars E.-U.	2007 Dollars E.-U.
<u>ACTIF</u>		
ACTIF A COURT TERME		
Avoirs en banque et liquidités (note 3)	323 310 397	347 047 808
Sommes à recevoir:		
Gouvernements et agences bénévoles (note 4)	94 138 754	84 874 114
Contributions impayées des Etats Membres (appendice 2)	6 749 309	6 916 725
Somme à recevoir du plan d'épargne (note 8)	0	4 189 273
Autres sommes à recevoir (note 4)	32 523 255	15 693 306
	133 411 318	111 673 418
A déduire: provision pour créances douteuses (appendice 2)	(5 358 215)	(4 725 899)
Total des sommes à recevoir	128 053 104	106 947 519
Total de l'actif à court terme	451 363 501	453 995 327
ACTIF A MOYEN TERME		
Billets à ordre (note 5)	58 000 000	44 500 000
ACTIF A LONG TERME		
Sommes à recevoir – dépôts de garantie	29 598	0
Bâtiments – Siège et bureaux extérieurs (note 6)	9 197 817	8 878 730
Total de l'actif à long terme	9 227 415	8 878 730
TOTAL DE L'ACTIF	518 590 916	507 374 057
<u>PASSIF ET FONDS</u>		
EXIGIBILITES A COURT TERME		
Contributions anticipées des gouvernements, des agences et des migrants	331 890 808	332 690 398
Sommes à payer (note 7)	26 637 909	24 123 832
Sommes dues au personnel	527 155	0
Somme dues au plan d'épargne du personnel (note 8)	1 557 000	0
Somme dues à la CCPNU	2 102 836	1 917 109
Autres exigibilités à court terme	5 586 540	5 578 474
Total des exigibilités à court terme	368 302 248	364 309 813
PASSIF A LONG TERME		
Indemnités dues à la cessation de service (note 9)	49 354 447	40 790 612
Emprunts pour le bâtiment du Siège (note 6)	8 809 778	8 406 691
Fonds de dotation Sasakawa (note 10)	2 000 000	2 000 000
Fonds de prêt de réfugiés (appendice 6)	60 400 999	49 077 875
Autres éléments du passif à long terme (note 7)	3 228 999	2 904 281
Total du passif à long terme	123 794 224	103 179 459
Total du passif	492 096 472	467 489 272
FONDS / CAPITAUX PROPRES		
Compte d'opérations d'urgence (note 12)	390 605	510 605
Fonds de réponse rapide pour les transports (appendice 8)	2 237 195	2 522 691
Réserve de conversion monétaire (note 13)	12 954 187	29 563 702
Réserve pour imprévus (note 15)	1 000 000	1 000 000
Emprunts contractés auprès des Etats Membres (note 11)	1 680 400	1 680 400
Programme d'opérations – report de RD sur 2009 (note 14)	1 000 000	0
Programme d'opérations – report de RD excédentaires sur 2009 (note 14)	1 000 000	0
Programme d'opérations – report en tant que réserve de RD (note 14)	101 462	74 691
Programme d'opérations – report au titre de la sécurité du personnel (note 14)	5 693 277	4 242 962
Programme administratif – report de recettes de 2005 et 2006	433 074	433 074
Programme administratif – report de recettes / (dépenses)	4 245	(143 341)
Total des fonds / capitaux propres	26 494 445	39 884 784
TOTAL DU PASSIF ET DES FONDS /CAPITAUX PROPRES	518 590 916	507 374 057

PROGRAMME ADMINISTRATIF**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES AU 31 DECEMBRE 2008****EN DOLLARS DES ETATS-UNIS**

Voir l'état exprimé en francs suisses à la page suivante

	2008	2007
	Dollars E.-U.	Dollars E.-U.
<u>RECETTES</u>		
Contributions assignées des Etats Membres (appendice 1)	33 372 807	31 184 426
Gain /(Perte) de change ^(b)	1 481 981	608 806
TOTAL DES RECETTES	34 854 788	31 793 232
<u>DEPENSES</u>		
Traitements et prestations dus au personnel	26 870 020	24 971 773
Paiements dus au personnel à la cessation de service (note 9)	672 388	1 027 675
Indemnités pour frais de voyage, de séjour et de représentation	1 011 731	874 595
Total des traitements, prestations et indemnités dus au personnel	28 554 139	26 874 043
Location et entretien des bâtiments	1 280 603	1 079 148
Équipement informatique, maintenance et messagerie électronique	2 170 928	1 757 103
Fournitures de bureau, frais d'impression, équipements et véhicules	636 811	523 774
Total des frais généraux de bureaux	4 088 342	3 360 025
Formation	579 138	543 338
Services extérieurs et recherche	532 066	417 650
Total des services contractuels	1 111 204	960 988
Communications (téléphone, télécopie et envois postaux)	479 878	383 258
Secrétariat des réunions	393 710	375 061
TOTAL DES DEPENSES	34 627 274	31 953 375
Excédent de recettes / (dépendes) de l'exercice	227 514	(160 143)
Excédent de recettes / (dépendes) reporté en début d'exercice	(143 341)	161 289
Dépenses uniques en 2007 ^(a)	0	(161 289)
Contributions assignées des nouveaux Etats Membres (appendice 1)	118 039	20 949
(Augmentation)/ diminution de la provision pour créances douteuses (appendice 2)	(197 966)	(4 147)
Recettes / (dépendes) reportées en fin d'exercice	4 245	(143 341)

Remarque a:

L'utilisation du report de ressources de 2008 à hauteur de 4 245 dollars des Etats-Unis se fera conformément à la résolution n° 1077 du Conseil, adoptée le 4 décembre 2002, "Solution systématique à l'utilisation des excédents dégagés par la partie administrative du budget".

Remarque b:

La différence de change en 2008 s'explique par la fluctuation du franc suisse par rapport au dollar des Etats-Unis en cours d'année, le cours de change étant passé de 1 dollar E.-U. = 1,14 franc suisse au 1^{er} janvier 2008, à 1,046 franc suisse au 31 décembre 2008.

PROGRAMME ADMINISTRATIF**ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES AU 31 DECEMBRE 2008****EN FRANCS SUISSES**

Voir l'état exprimé en dollars des Etats-Unis à la page précédente

	BUDGET		
	2008	2008	2007
	Francs suisSES	Francs suisSES	Francs suisSES
<u>RECETTES</u>			
Contributions assignées des Etats Membres (appendice 1)		38 045 000	38 045 000
TOTAL DES RECETTES		<u>38 045 000</u>	<u>38 045 000</u>
<u>DEPENSES</u>			
Traitements et prestations dus au personnel	30 347 000	29 308 727	29 917 288
Paiements dus au personnel à la cessation de service (note 9)	620 000	735 205	1 229 280
Indemnités pour frais de voyage, de séjour et de représentation	<u>1 031 000</u>	<u>1 103 903</u>	<u>1 044 415</u>
Total des traitements, prestations et indemnités dus au personnel	31 998 000	31 147 835	32 190 983
Location et entretien des bâtiments	1 268 000	1 419 540	1 274 766
Equipement informatique, maintenance et messagerie électronique	2 057 000	2 392 682	2 076 989
Fournitures de bureau, frais d'impression, équipements et véhicules	<u>658 000</u>	<u>703 652</u>	<u>621 688</u>
Total des frais généraux de bureaux	3 983 000	4 515 874	3 973 443
Formation	625 000	626 853	645 833
Services extérieurs et recherche	<u>539 000</u>	<u>586 628</u>	<u>519 869</u>
Total des services contractuels	1 164 000	1 213 481	1 165 702
Communications (téléphone, télécopie et envois postaux)	465 000	476 730	461 811
Secrétariat des réunions	<u>435 000</u>	<u>435 401</u>	<u>437 383</u>
TOTAL DES DEPENSES	<u>38 045 000</u>	<u>37 789 321</u>	<u>38 229 322</u>
Excédent de recettes / (dépendes) de l'exercice		255 679	(184 322)
Excédent de recettes / (dépendes) reporté en début d'exercice		(163 409)	196 773
Dépenses uniques en 2007 ^(a)		0	(196 773)
Contributions assignées des nouveaux Etats Membres (appendice 1)		129 339	25 558
(Augmentation)/ Diminution de la provision pour créances douteuses (appendice 2)		<u>(217 169)</u>	<u>(4 645)</u>
Recettes / (dépendes) reportées en fin d'exercice		<u>4 440</u>	<u>(163 409)</u>

Remarque a:

L'utilisation du report de ressources de 2008 à hauteur de 4 440 francs suisses se fera conformément à la résolution n° 1077 du Conseil, adoptée le 4 décembre 2002, "Solution systématique à l'utilisation des excédents dégagés par la partie administrative du budget".

**TABLEAU COMBINÉ DU PROGRAMME ADMINISTRATIF ET DES PROGRAMMES D'OPÉRATIONS (EN DOLLARS E.-U.)
ÉTAT DES RECETTES ET DES DEPENSES AU 31 DÉCEMBRE 2008**

	2008			2007		
	Total	Programme administratif	Programmes d'opérations	Total	Programme administratif	Programmes d'opérations
RESSOURCES/REVENUS						
Contributions à affectation spéciale						
Contributions assignées (appendice 1)	33 490 846	33 490 846	0	31 205 375	31 205 375	0
Contributions volontaires						
Etats Membres	745 785 064	0	745 785 064	464 872 782	0	464 872 782
Contributions volontaires - Autres	193 421 132	0	193 421 132	231 991 137	0	231 991 137
Réfugiés, migrants et entités de parrainage	14 023 553	0	14 023 553	30 177 888	0	30 177 888
Remboursement des billets à ordre pour le fonds de prêt aux réfugiés	22 275 905	0	22 275 905	19 266 517	0	19 266 517
Différences nettes de change	1 481 982	1 481 982	0	608 806	608 806	0
	1 010 478 482	34 972 828	975 505 654	778 122 505	31 814 181	746 308 324
Contributions sans affectation spéciale						
Intérêts créditeurs	8 282 407	0	8 282 407	8 076 789	0	8 076 789
Etats Membres	2 201 047	0	2 201 047	1 764 335	0	1 764 335
	10 483 454	0	10 483 454	9 841 124	0	9 841 124
TOTAL DES RESSOURCES/REVENUS (appendice 10)	1 020 961 936	34 972 828	985 989 108	787 963 629	31 814 181	756 149 448
DEPENSES						
Traitements et avantages	215 184 829	26 870 023	188 314 806	187 782 581	24 971 773	162 810 808
Indemnités dues à la cessation de service	14 105 379	672 388	13 432 991	12 465 422	1 027 675	11 437 747
Aide au transport	174 308 826	0	174 308 826	129 961 132	0	129 961 132
Assistance médicale	14 641 797	0	14 641 797	14 770 185	0	14 770 185
Aide directe aux bénéficiaires	225 225 521	0	225 225 521	192 433 043	0	192 433 043
Transfert des partenaires de mise en œuvre	80 681 240	0	80 681 240	36 339 097	0	36 339 097
Autres services contractuels	154 487 660	1 504 914	152 982 746	134 643 960	1 336 049	133 307 911
Frais de voyage et de séjour	23 433 990	1 011 731	22 422 259	14 290 986	874 595	13 416 391
Communications	9 311 220	479 878	8 831 342	7 131 520	383 258	6 748 262
Location et entretien de locaux	20 691 829	1 280 603	19 411 226	18 610 561	1 079 148	17 531 413
Achat, location et entretien de véhicules	19 487 024	37 531	19 449 494	13 348 145	28 523	13 319 622
Équipement, fournitures et entretien	48 834 701	599 280	48 235 421	7 764 403	495 251	7 269 152
Équipement informatique et son entretien	12 427 629	2 170 928	10 256 701	14 244 135	1 757 103	12 487 032
Augmentation de la provision pour créances douteuses (appendice 2)	197 966	197 966	0	4 147	4 147	0
TOTAL DES DEPENSES	1 013 019 611	34 825 242	978 194 369	783 789 317	31 957 522	751 831 795
A déduire : dépenses excédentaires reportées de 2007	143 341	143 341	0			
REPORT DE RESSOURCES/ (DEPENSES)	7 798 984	4 245	7 794 739	4 174 312	(143 341)	4 317 653
Comprenant:						
Report du programme administratif	4 245	4 245	0	(143 341)	(143 341)	0
Report de RD sur 2009 (note 14)	1 000 000	0	1 000 000	0	0	0
Report de RD excédentaires sur 2009 (note 14)	1 000 000	0	1 000 000	0	0	0
Report de la réserve de RD (note 14)	101 462	0	101 462	74 691	0	74 691
Report de ressources au titre de la sécurité du personnel (note 14)	5 693 277	0	5 693 277	4 242 962	0	4 242 962
REPORT DE RESSOURCES/ (DEPENSES)	7 798 984	4 245	7 794 739	4 174 312	(143 341)	4 317 653

NOTE CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS**NOTE 1 – REGLEMENT FINANCIER ET PRESENTATION DU RAPPORT FINANCIER**

Le Règlement financier exige que l'Organisation publie des états financiers annuels, à savoir:

- i) un état de l'actif et du passif des fonds propres de l'Organisation et d'autres fonds gérés par elle;
- ii) un état des recettes et des dépenses des programmes administratif et d'opérations, ainsi que d'autres fonds gérés par l'Organisation;
- iii) toute autre indication considérée comme nécessaire pour faire ressortir clairement la situation financière ainsi que les recettes et les dépenses relatives aux activités de l'Organisation; et
- iv) tous autres rapports qui pourraient lui être demandés ou qui seraient jugés nécessaires.

La résolution n° 1177 adoptée par le Conseil en décembre 2008, amende le Règlement financier en vue, notamment, d'adopter les normes comptables internationales pour le secteur public (IPSAS) par souci de renforcer la responsabilisation et la transparence dans les états financiers de l'OIM. L'intention est d'adopter ces nouvelles normes de façon graduelle. Le nouveau système financier, PRISM, a été établi en conséquence, avec un plan comptable révisé. De ce fait, la présentation a subi certains changements, à savoir :

- Etat de l'actif, du passif et des fonds/capitaux propres : les reports des contributions anticipées des donateurs ont été inscrits comme éléments du passif, plutôt que sous les fonds/capitaux propres, dans la mesure où ces contributions doivent être retournées aux donateurs.
- Etat des recettes et des dépenses – un état fusionné du programme administratif et des programmes d'opérations a été présenté en dollars E.-U. de manière à mieux refléter les résultats financiers globaux de l'Organisation. Des états séparés ont été maintenus pour la partie administrative du budget en dollars E.-U. et en francs suisses.
- L'état fusionné mentionné ci-dessus ne fait plus la distinction entre dépenses administratives et de personnel d'une part et dépenses d'opérations d'autre part du fait du changement du plan comptable.

Les principaux relevés comptables de l'Organisation sont maintenus en dollars E.-U. et, en accord avec le Règlement financier, le Rapport financier annuel est présenté en dollars E.-U. Toutefois, le Règlement financier exige également que le programme administratif soit présenté en francs suisses, dans la mesure où les recettes et les dépenses d'administration sont largement exprimées en francs suisses.

NOTE CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS (suite)**NOTE 2 – ASPECTS PRINCIPAUX DE LA POLITIQUE COMPTABLE****Cadre comptable**

La politique comptable et financière de l'Organisation est régie par les articles 24, 25 et 26 de sa Constitution, ainsi que par le Règlement financier adopté par le Conseil conformément à l'article 26. Les états financiers sont établis selon le système de l'exercice, sauf mention contraire.

Les points principaux de cette politique sont les suivants.

Pièces comptables et devises

Les pièces comptables sont présentées en dollars E.-U. comme le veut le Règlement financier. Les actifs et les passifs monétaires sont convertis en dollars E.-U. au taux officiel de change des Nations Unies pour le mois considéré. Les recettes et les dépenses sont converties au taux de change des Nations Unies en vigueur au moment de l'enregistrement de la transaction. Comme le programme administratif est exprimé en francs suisses, le gain ou la perte de change calculé(e) est enregistré(e) dans l'état des recettes et des dépenses du programme administratif exprimé en dollars des Etats-Unis. Toutes les autres réévaluations et tous les autres gains ou pertes de change sont accumulés dans la réserve de conversion monétaire et reflétés en tant que fonds/capitaux propres dans les états de l'actif, du passif et des fonds/capitaux propres (voir également la note 13).

Créances douteuses

Une provision est constituée pour la totalité des créances dues depuis plus d'une année.

Dépenses

Les dépenses sont comptabilisées selon le système de l'exercice, c'est-à-dire imputées sur l'exercice qui leur a donné naissance.

Capital fixe

La valeur des bâtiments est capitalisée et amortie.

Les dépenses d'équipements fixes, d'installations, de véhicules et autres biens meubles sont encourues au moment de l'achat.

Revenus d'investissement

Les revenus d'investissement sont comptabilisés selon le système de l'exercice.

Programmes d'opérations

En principe, les dépenses pour les programmes d'opérations s'effectuent dans les limites des fonds disponibles ou sur la base d'un engagement formel pris par les Etats participants ou d'autres donateurs.

Recettes/revenus

Les contributions au programme administratif sont comptabilisées selon le système de l'exercice. Elles sont exigibles dès le 1^{er} janvier et enregistrées en tant que revenus à cette date.

Les contributions volontaires anticipées aux programmes d'opérations sont comptabilisées dès l'instant où les donateurs ont été sollicités, avec un ajustement en fin d'exercice de façon à refléter la situation financière réelle. Dans certains cas, cela signifie qu'en fin d'exercice, une portion de ce revenu sera reportée sur l'exercice suivant, au cours duquel les activités seront entreprises, alors que dans d'autres, il s'ensuivra une nouvelle comptabilisation de revenus à concurrence des activités entreprises en cours d'exercice. Les contributions exigeant la facturation des dépenses sont comptabilisées selon le système de l'exercice en fonction du niveau de dépenses encourues.

Imposition

L'OIM est une organisation intergouvernementale sans but lucratif, qui est, de manière générale, exemptée de toute imposition.

NOTE 3 – AVOIRS EN BANQUE ET LIQUIDITES

L'Organisation détient la totalité de son encaisse dans des comptes communs sans distinction des liquidités qu'elle détient pour son propre compte et de celles détenues pour le compte des contribuants aux divers programmes. Conformément au Règlement financier, les fonds qui ne doivent pas être utilisés immédiatement sont placés à court terme et les intérêts produits par ces placements portés au crédit des programmes appropriés.

NOTE CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS (suite)**NOTE 4 – SOMMES A RECEVOIR – PROGRAMMES D'OPERATIONS****Gouvernements et institutions bénévoles**

En 2008, les sommes à recevoir de gouvernements et d'institutions bénévoles au titre d'opérations ont augmenté, passant à 94 138 754 dollars E.-U. (contre 84 874 114 dollars en 2007), à savoir 43,9 millions de sommes à recevoir imputées à la facture et 50,2 millions de sommes à recevoir non imputées à la facture. Les sommes imputées à la facture sont celles où une facture ou une demande de financement a été envoyée aux donateurs, alors que les sommes non imputées à la facture sont celles où l'OIM a assuré une prestation sur la base d'un accord avec le donateur mais n'a pas encore soumis de facture ni de demande de financement. Les sommes à recevoir imputées à la facture les plus importantes au 31 décembre 2008 étaient dues par la Commission européenne (5,5 millions), le Gouvernement du Royaume-Uni (5,2 millions), le Gouvernement du Canada pour le programme de mandats canadiens (4,2 millions), et le PNUD (3,3 millions). Au 31 décembre 2008, l'OIM totalisait 9,3 millions de dollars E.-U. de sommes à recevoir depuis plus d'un an, dont la plus grande part était due par la Commission européenne (2,6 millions), le PNUD (2,2 millions) et les forces de la coalition en Afghanistan (1,6 million). L'Administration assure régulièrement le suivi des sommes à recevoir avec les donateurs. La majeure partie des sommes à recevoir sont dues à un mode de financement fonctionnant sur la base d'un remboursement ou après soumission d'un rapport. Les retards de paiement sont dus aux demandes de rapports détaillés formulées par les bailleurs de fonds, ainsi qu'à des vérifications comptables et aux retards pris par les donateurs aux niveaux des contrôles et des règlements.

Autres sommes à recevoir

Les sommes à recevoir au titre d'autres opérations ont totalisé 32 523 255 dollars E.-U. (contre 15 693 306 dollars E.-U. en 2007), sommes incluant les acomptes aux compagnies aériennes et autres prestataires (21,4 millions de dollars E.-U.), ainsi que les remboursements de la taxe sur la valeur ajoutée (2,7 millions de dollars).

NOTE 5 – BILLETS A ORDRE

Le montant de 58 millions de dollars E.-U. (à rapprocher du montant de 44,5 millions en 2007) est la valeur recouvrable estimative des billets à ordre signés par des réfugiés transportés conformément aux conditions du Fonds de prêt aux réfugiés. Voir l'appendice 6 pour un complément d'information, y compris l'évaluation des billets à ordre.

NOTE 6 – CAPITAL FIXE**Bâtiment des bureaux extérieurs**

L'Organisation possède cinq bâtiments à usage de bureaux pour ses représentations en Argentine, en Australie, en Bolivie, au Chili et au Pérou. Trois de ces bâtiments sont entièrement amortis. Les deux autres, au Chili et en Australie, sont amortis au taux de 5 % l'an.

	2008	2007
	Dollars E.-U.	Dollars E.-U.
Coût des bâtiments	1 839 751	1 839 751
Amortissement	<u>(1 451 712)</u>	<u>(1 367 712)</u>
Valeur comptable nette	<u>388 039</u>	<u>472 039</u>

NOTE CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS (suite)**Bâtiment du Siège**

Le bâtiment du Siège à Genève a été acquis en 1984 pour un coût de 18 millions de francs suisses. Ce bâtiment est situé sur un terrain loué au Canton de Genève sur une période de 99 ans pour un coût nominal de 1 franc suisse. L'achat du bâtiment est entièrement financé au moyen d'un prêt accordé par le Gouvernement suisse qui ne porte plus d'intérêts depuis le 1^{er} janvier 1996. Ce prêt est remboursable sur 50 ans, soit jusqu'en 2033. Le remboursement pour 2008 a été de 368 600 francs suisses (comme en 2007). Le bâtiment est amorti sur la période du prêt, l'amortissement annuel étant équivalent aux remboursements de capital. Le bâtiment et le prêt correspondant en francs suisses sont convertis comme suit en dollars des Etats-Unis au taux de change en vigueur en fin d'année:

	2008	2007
	Francs suisses	Francs suisses
Bâtiment au prix coûtant	18 000 000	18 000 000
Amortissement cumulé	<u>(8 784 972)</u>	<u>(8 416 372)</u>
Valeur comptable nette au 31 décembre en francs suisses	<u>9 215 028</u>	<u>9 583 628</u>
Valeur comptable nette au 31 décembre en dollars E.-U.	<u>8 809 778</u>	<u>8 406 691</u>
<u>Prêt contracté pour le bâtiment du Siège</u>		
Prêt du Gouvernement suisse	18 000 000	18 000 000
Remboursements cumulés	<u>(8 784 972)</u>	<u>(8 416 372)</u>
Solde de l'emprunt au 31 décembre en francs suisses	<u>9 215 028</u>	<u>9 583 628</u>
Conversion au taux en vigueur en fin d'année en dollars E.-U.	<u>8 809 778</u>	<u>8 406 691</u>
Taux de change en fin d'exercice (francs suisses / dollars E.-U.)	1,046	1,14

L'équivalent en dollars E.-U. de ce prêt a été calculé sur la base du taux de change en vigueur entre le dollar et le franc suisse en fin d'exercice, ce qui révèle une augmentation de la valeur du prêt dans cette monnaie, même si le solde du prêt en francs suisses a baissé. Cela s'explique par le fait que le franc suisse s'est raffermi par rapport au dollar E.-U. en 2008, comme il l'a fait dans la période précédente.

NOTE 7 – AUTRES SOMMES A PAYER ET AUTRES ELEMENTS DU PASSIF**SOMMES A PAYER**

Les sommes à payer, en ce compris les charges constatées par régularisation, sont restées stables à 26 637 909 dollars E.-U. au 31 décembre 2008 (contre 24 123 832 dollars E.-U. au 31 décembre 2007). Les sommes à payer les plus importantes se rapportent à des services (7 millions), à des marchandises reçues mais pas encore facturées (6,2 millions), à des transports à payer (6,1 millions) et aux charges constatées par régularisation (3,3 millions).

AUTRES ELEMENTS DU PASSIF A LONG TERME

D'autres éléments du passif à long terme, en ce compris différentes réserves se rapportant à des Etats Membres, sont restés à un niveau relativement stable, soit 3 228 999 dollars E.-U. (contre 2 904 281 dollars E.-U. en 2007).

NOTE CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS (suite)**NOTE 8 – TRANSFERTS DEPUIS/VERS LE PLAN D'EPARGNE**

Le montant net à payer au plan d'épargne, qui s'élève à 1 557 000 dollars E.-U. (à rapprocher de la somme à recevoir pour 2007 de 4 189 273 dollars E.-U.) est ici reflété en tant que somme à recevoir de l'OIM :

			Dollars E.-U.
Plan d'épargne en dollars E.-U.	Dollars E.-U.		93 356
Plan d'épargne en francs suisses	Francs suisses	584 856	516 937
Plan d'épargne en euros	Euros	659 426	946 707
			<u>1 557 000</u>

Pour plus de détails sur le plan d'épargne, voir l'appendice 13.

NOTE 9 – PAIEMENTS DUS AU PERSONNEL A LA CESSATION DE SERVICE

Les paiements dus aux membres du personnel à la cessation de service sont la somme des indemnités qui leur reviennent en application du contrat d'emploi ou telles que précisées dans le Statut et Règlement du personnel et qui devront leur être versées lorsqu'ils quitteront l'Organisation. Ces paiements englobent: a) les indemnités de départ ou de licenciement; b) la compensation financière des congés annuels non utilisés; c) les primes d'assurance maladie du personnel à la retraite; et d) d'autres indemnités dues telles que la prime de rapatriement et les frais de voyage pour ce qui concerne les fonctionnaires (catégorie Administrateurs).

Pour le personnel relevant de la partie administrative du budget, le Conseil a adopté, à sa soixante-douzième session en novembre 1996, la méthode budgétaire de financement des indemnités dues au personnel à la cessation de service. Selon cette méthode, les paiements dus à la cessation de service doivent être financés moyennant une allocation annuelle dans la partie administrative du budget, calculée sur la base d'une estimation des indemnités dues au personnel appelé à quitter l'Organisation au cours de l'année suivante. Pour 2008 et 2007, le budget alloué au titre des indemnités pour cessation de service s'élevait à 620 000 francs suisses, alors que les indemnités effectivement versées pour 2008 ont été de 735 205 francs suisses (contre 1 229 280 francs suisses pour 2007). Il n'est pas possible de prévoir avec précision lors de l'établissement du budget le nombre de membres du personnel qui quitteront l'Organisation et les indemnités à leur verser. Au 31 décembre 2008, le total estimatif des engagements de paiement au titre des indemnités de départ et autres prestations dues aux membres du personnel lors d'un départ à la retraite ou d'une cessation de service s'élevait, pour le programme administratif, à 9 075 383 dollars E.-U. (contre 8 992 143 dollars E.-U. pour 2007).

Pour les programmes d'opérations, le montant total estimé des réserves obligatoires s'élevait à 48 757 685 dollars E.-U. La réserve constituée au 31 décembre 2008, qui s'élevait à 49 354 447 dollars E.-U. (contre 40 790 612 dollars E.-U. en 2007), semble suffisante pour couvrir la charge à payer au titre des indemnités dues à la cessation de service.

NOTE CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS (suite)**NOTE 10 – FONDS DE DOTATION SASAKAWA**

Le Fonds de dotation Sasakawa a été créé en 1990 aux fins de promouvoir l'expansion des programmes de transfert de ressources humaines et autres activités de migration pour le développement. En vertu de l'accord de dotation conclu avec la Fondation, le capital du Fonds doit rester intact en tout temps et seuls les intérêts qu'il produit peuvent être utilisés pour financer des activités.

	2008 Dollars E.-U.	2007 Dollars E.-U.
Solde de compte de capital en fin d'exercice	<u>2 000 000</u>	<u>2 000 000</u>
Compte de produits		
Intérêts créditeurs produits durant l'exercice	60 000	105 000
Transferts du Fonds de dotation Sasakawa à des projets:		
Dialogue et Programmes régionaux sur la migration – Asie et Europe	(50 000)	0
Renforcement des capacités en matière de lutte contre la traite pour les fonctionnaires gouvernementaux, les autorités judiciaires, les forces de l'ordre et les ONG en Afrique de l'Ouest	(10 000)	0
Dialogue et Programmes régionaux sur la migration – Asie et Europe	0	(35 000)
Atelier régional sur la migration et le développement économique – Afrique	0	(50 000)
Profils migratoires dans certains pays d'Amérique latine	0	(20 000)
Solde du compte de produits en fin d'exercice	<u>0</u>	<u>0</u>

NOTE 11 – EMPRUNTS CONTRACTES AUPRES DES ETATS MEMBRES

Une réserve de caisse, obtenue à l'aide de prêts sans intérêt consentis par les gouvernements des Etats Membres, a été constituée en vertu de la résolution n° 70 adoptée le 30 avril 1954. Les prêts ainsi consentis ont pour but de fournir à l'Organisation une réserve de caisse devant lui permettre de parer à d'éventuels problèmes temporaires de liquidités dans le cadre des programmes administratif ou d'opérations. La réserve de caisse est régie par l'article 14 du Règlement financier

NOTE CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS (suite)**NOTE 12 – COMPTE D'OPERATIONS D'URGENCE (EPA)**

Le compte d'opérations d'urgence (Emergency Preparedness Account – (EPA)) a été créé le 30 août 1993 en accord avec le Bulletin général n° 1054 de l'OIM. L'EPA doit servir dans les situations d'urgence où une évaluation immédiate et d'autres dépenses d'opérations s'imposent manifestement dans l'attente de fonds en provenance de l'extérieur. Tout usage autorisé de l'EPA est à considérer comme un prêt consenti sur l'opération pour laquelle il est mis à contribution, et toutes les dépenses effectuées à l'aide de ce compte doivent être intégralement remboursées aussitôt que possible, dès que l'opération en question est assurée d'un soutien financier.

	2008 Dollars E.-U.	2007 Dollars E.-U.
Solde d'ouverture de l'EPA en début d'exercice	510 605	659 022
Transferts de l'EPA à divers projets :		
Aide d'urgence aux déplacés internes – Sri Lanka	(60 000)	
Interventions dans le nord de l'Ouganda suite aux inondations	(75 000)	
Appui aux opérations d'aide au CPK – Kosovo sous administration des Nations Unies ¹	(45 000)	
Interventions en Zambie suite aux inondations		(45 925)
Cyclones et inondations à Madagascar		(48 800)
Programme de redressement – Stabilisation communautaire au Mozambique		(63 764)
Evaluation de l'élaboration de projets dans la partie Sud du centre de la Somalie et au Puntland		(23 000)
Total des transferts de l'EPA à divers projets	(180 000)	(181 489)
Remboursements de divers projets à l'EPA :		
Aide d'urgence aux déplacés internes – Sri Lanka	60 000	
Evaluation des Ethiopiens détenus au Puntland et au Somaliland		25 100
Réintégration de personnel militaire en Albanie		7 972
Total des remboursements de divers projets à l'EPA	60 000	33 072
Bilan de clôture de l'EPA en fin d'exercice	390 605	510 605

NOTE 13 – RESERVE DE CONVERSION MONETAIRE

La réserve de conversion monétaire, de 12 954 187 dollars E.-U. (contre 29 563 702 dollars E.-U. en 2007) est reportée et reflétée dans les fonds/capitaux propres. Ce montant représente la réévaluation cumulée non réalisée des actifs et des passifs monétaires en devises étrangères convertis en dollars des Etats-Unis, ainsi que les éventuels gains et pertes de change réalisés à l'achèvement des projets, dont il est rendu compte dans une devise autre que le dollar.

La diminution de cette réserve est due principalement aux différences non réalisées de change en termes de liquidités et d'avoirs bancaires détenus dans d'autres monnaies que le dollar des Etats-Unis en fin d'exercice, principalement en euros, en livres sterling et en dollars australiens, ces monnaies ayant évolué défavorablement par rapport au dollar des Etats-Unis. Elle rend compte également des ajustements effectués pour refléter comme il se doit la valeur de ces avoirs en dollars des Etats-Unis. Le solde des avoirs détenus dans des monnaies autres que le dollar des Etats-Unis représentait environ 60 % du total des avoirs détenus en fin d'exercice. Il faut noter que toutes les différences de change non réalisées sont reversées dans les comptes du mois suivant.

¹ Résolution 1244 du Conseil de sécurité des Nations Unies

NOTES CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS (suite)**NOTE 14 – PROGRAMMES D’OPERATIONS – REPORT DE RECETTES**

Au terme de l’exercice 2008, les programmes d’opérations ont été clôturés comme suit :

- a) Un report du mécanisme de sécurité du personnel de 5 693 277 dollars E.-U. (contre 4 242 962 dollars en 2007) ;
- b) Un report de 1 million de dollars E.-U. sur 2009 (comme escompté dans la réactualisation succincte du Programme et Budget pour 2008 (MC/2257));
- c) Il est proposé d’utiliser un report supplémentaire de 1 million de dollars E.-U. pour couvrir la structure de base en 2009. Le total de l’apport supplémentaire de revenus discrétionnaires qu’il est proposé d’utiliser pour financer la structure de base s’élève à 2 millions de dollars E.-U., comme précisé dans la révision du Programme et Budget pour 2009 (MC/EX/695).
- d) Les revenus discrétionnaires restants, à hauteur de 101 462 dollars E.-U. (contre 76 691 dollars en 2007) seront reportés afin de constituer une réserve de revenus discrétionnaires pouvant être utilisés pour faire face à des fluctuations futures.

Les contributions anticipées des donateurs reportées sur 2009 se sont élevées à 329 079 612 dollars E.-U. (contre 335 594 679 dollars en 2007) et ont été intégrées aux contributions anticipées des gouvernements, des agences et des migrants dans la rubrique Exigibilités à court terme, sous le titre “Etat de l’actif, du passif et des fonds/capitaux propres”, comme expliqué dans la note 2 à propos des ressources/revenus.

NOTE 15 – RESERVE POUR IMPREVUS

L’utilisation de la réserve pour imprévus est régie par la résolution n° 413, adoptée par le Conseil le 17 novembre 1967.

NOTE 16 – PASSIF EVENTUEL ET AUTRES INFORMATIONS A COMMUNIQUER**Passif éventuel**

D’après la norme n° 19 de l’IPSAS, intitulée “Provisions, passifs éventuels et actifs éventuels”, le passif éventuel se définit comme suit:

- a) une obligation potentielle résultant d’événements passés et dont l’existence ne sera confirmée que par la survenance (ou non) d’un ou plusieurs événements futurs incertains qui ne sont pas totalement sous le contrôle de l’entité; ou
- b) une obligation actuelle résultant d’événements passés mais qui n’est pas comptabilisée parce que:
 - i) il est improbable qu’une sortie de ressources représentatives d’avantages économiques ou d’un potentiel de service soit nécessaire pour éteindre l’obligation; ou
 - ii) le montant de l’obligation ne peut être évalué avec une fiabilité suffisante.

Imposition sur le revenu des membres du personnel par les autorités françaises

Si cette question figure toujours en tant que passif éventuel, la délégation française a fait savoir, lors de la troisième session du Comité permanent des Programmes et des Finances (CPPF – novembre 2008) que le Ministère français des finances avait confirmé la suspension des mesures prises à l’encontre des membres du personnel résidant en France. Des mesures devraient être prises à présent dans le sens d’un règlement satisfaisant.

NOTES CONCERNANT LES ETATS FINANCIERS (suite)**Autres informations à communiquer**Cofinancement

Certains bailleurs de fonds, et notamment l'Union européenne, s'engagent à financer uniquement un pourcentage fixe des dépenses totales de projet et exigent spécifiquement un cofinancement pour couvrir le pourcentage restant de dépenses. L'OIM a signé des accords sans avoir eu d'emblée confirmation du cofinancement dans son intégralité, mais elle s'est engagée à assurer ce cofinancement en cours de projet. A ce jour, elle a réussi à assurer ce cofinancement principalement en recourant à un financement externe, notamment en mettant certaines propositions relevant du Fonds 1035 en accord avec ces besoins de cofinancement, et, si nécessaire, en réduisant ou en mettant fin à certaines activités de projet. Cependant, ces engagements de cofinancement ont été dénoncés comme un risque pour l'OIM et ont été portés à l'attention des Etats Membres dans le document IC/2006/2, "Mécanisme de cofinancement", de même que lors des consultations informelles sur les questions budgétaires et administratives, le 22 juin 2006. En outre, diverses mesures ont été mises en place au plan interne pour faire face à ce problème. Un groupe chargé de la question du cofinancement (CFG) a été créé, constitué de membres du personnel du Siège et de Bruxelles, pour passer en revue la situation sur le plan des engagements pris, ainsi que les moyens permettant de financer ces engagements. Au 31 décembre 2008, l'OIM avait conclu 46 projets avec cette condition du cofinancement. Parmi ceux-ci, une confirmation de cofinancement intégral se faisait attendre pour 18 projets, ce qui représentait un engagement maximal de 1,9 million de dollars E.-U. Presque tous ces projets avaient débuté en 2008 et s'étalaient sur une période de deux ans. L'OIM a entrepris de réexaminer activement les options devant permettre de satisfaire cette exigence de cofinancement durant cette période.

Comptes gelés au Guatemala

Deux comptes du FONAPAZ et deux comptes de l'OIM ont été gelés durant l'exercice 2008 en attendant le règlement d'un litige avec une société de construction à propos des projets FONAPAZ du Gouvernement guatémaltèque (voir appendice 9). Aux taux de change en fin d'exercice, le montant correspondant aux comptes de l'OIM s'élevait à l'équivalent de 255 228 dollars E.-U.

PROGRAMME ADMINISTRATIF**CONTRIBUTIONS ASSIGNEES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008**

	2008	2007
	Francs suisses	Francs suisses
<u>ETATS MEMBRES</u>		
Albanie	9 892	12 779
Afghanistan	9 892	12 779
Algérie	35 001	30 304
Angola	9 892	12 779
Argentine	132 777	381 534
Arménie	9 892	12 779
Australie	729 703	635 282
Autriche	362 188	342 833
Azerbaïdjan	9 892	12 779
Bahamas	9 892	12 779
Bangladesh	9 892	12 779
Bélarus	9 892	12 779
Belgique	450 072	426 442
Belize	9 892	12 779
Bénin	9 892	12 779
Bolivie	9 892	12 779
Bosnie-Herzégovine	9 892	12 779
Brésil	357 623	607 899
Bulgarie	9 892	12 779
Burkina Faso	9 892	12 779
Cambodge	9 892	12 779
Cameroun	9 892	12 779
Canada	1 215 538	1 122 697
Cap-Vert	9 892	12 779
Chili	65 818	89 086
Colombie	42 991	61 703
Congo	9 892	12 779
Costa Rica	13 316	12 779
Côte d'Ivoire	9 892	12 779
Croatie	20 544	14 604
Chypre	18 262	15 700
République tchèque	114 896	73 021
République démocratique du Congo	9 892	12 779
Danemark	301 697	286 607
République dominicaine	9 892	13 874
Equateur	9 892	12 779
Egypte	36 143	47 829
El Salvador	9 892	12 779
Estonie	9 892	12 779
Finlande	230 553	212 856
France	2 572 220	2 406 403
Gabon	9 892	12 779
Gambie	9 892	12 779
Géorgie	9 892	12 779
Allemagne	3 501 659	3 456 808
Ghana	9 892	12 779
Grèce	243 488	211 396
Guatemala	13 316	12 779
Guinée	9 892	12 779
Guinée-Bissau	9 892	12 779
Haïti	9 892	12 779
Honduras	9 892	12 779
Hongrie	99 678	50 384
Iran (République islamique d')	73 807	62 798
Irlande	181 855	139 835
Israël	171 203	186 203
Italie	2 073 452	1 949 294

Appendice 1

PROGRAMME ADMINISTRATIF**CONTRIBUTIONS ASSIGNEES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008**

	2008	2007
	Francs	Francs
	suisses	suisses
<u>ETATS MEMBRES (suite)</u>		
Jamaïque	9 892	12 779
Japon	6 324 596	7 107 850
Jordanie	9 892	12 779
Kazakhstan	12 174	12 779
Kenya	9 892	12 779
Kirghizistan	9 892	12 779
Lettonie	9 892	12 779
Libéria	9 892	12 779
Jamahiriya arabe libyenne	25 490	52 575
Lituanie	12 935	12 779
Luxembourg	35 001	30 669
Madagascar	9 892	12 779
Mali	9 892	12 779
Malte	9 892	12 779
Mauritanie	9 892	12 779
Maurice	9 892	12 779
Mexique	921 450	751 385
Maroc	17 501	18 620
Monténégro ¹	9 892	
Népal ¹	9 892	
Pays-Bas	764 705	674 348
Nouvelle-Zélande	104 624	88 355
Nicaragua	9 892	12 779
Niger	9 892	12 779
Nigéria	19 783	16 795
Norvège	319 578	270 908
Pakistan	24 349	21 906
Panama	9 892	12 779
Paraguay	9 892	12 779
Pérou	31 958	36 876
Philippines	31 958	37 971
Pologne	204 682	184 013
Portugal	215 335	187 664
République de Corée	826 718	655 728
République de Moldova	9 892	12 779
Roumanie	28 914	24 097
Rwanda	9 892	12 779
Sénégal	9 892	12 779
Serbie	9 892	12 779
Sierra Leone	9 892	12 779
Slovaquie	25 871	20 446
Slovénie	39 567	32 859
Afrique du Sud	118 700	116 468
Espagne	1 211 733	1 005 863
Sri Lanka	9 892	12 779
Soudan	9 892	12 779
Suède	437 518	398 329
Suisse	496 487	477 557
Tadjikistan	9 892	12 779
Thaïlande	76 090	83 244
République togolaise	9 892	12 779
Tunisie	12 935	12 779
Turquie	155 604	148 598
Ouganda	9 892	12 779
Ukraine	18 642	15 700
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	2 711 465	2 445 104
République-Unie de Tanzanie	9 892	12 779

PROGRAMME ADMINISTRATIF**CONTRIBUTIONS ASSIGNEES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008**

	2008 Francs suisses	2007 Francs suisses
<u>ETATS MEMBRES (suite)</u>		
Etats-Unis d'Amérique	9 044 811	9 397 785
Uruguay	11 033	18 985
Venezuela (République bolivarienne du)	81 797	68 275
Yémen	9 892	12 779
Zambie	9 892	12 779
Zimbabwe	9 892	12 779
Total partiel – Etats Membres – Francs suisses	<u>38 045 000</u>	<u>38 045 000</u>
Total partiel – Etats Membres – Dollars E.-U.	<u>33 372 807</u>	<u>31 184 426</u>
<u>NOUVEAUX ETATS MEMBRES</u>		
République du Monténégro ¹		12 779
Népal ¹		12 779
République du Burundi ²	9 892	
République socialiste du Viet Nam ²	9 892	
République de l'Inde ³	98 907	
Mongolie ³	5 324	
République somalienne	5 324	
Total partiel – Nouveaux Etats Membres – Francs suisses	<u>129 339</u>	<u>25 558</u>
Total partiel – Nouveaux Etats Membres – Dollars E.-U.	<u>118 039</u>	<u>20 949</u>

Remarque: A la fin de 2008, l'OIM comptait 125 Etats Membres (contre 122 à la fin de 2007).

- 1) La République du Monténégro et le Népal ont été admis en qualité de Membres respectivement en vertu des résolutions n^{os} 1138 et 1139, adoptées par le Conseil le 28 novembre 2006.
- 2) La République du Burundi et la République socialiste du Viet Nam ont été admises en qualité de Membres respectivement en vertu des résolutions n^{os} 1152 et 1153, adoptées par le Conseil le 27 novembre 2007.
- 3) La Mongolie, la République de l'Inde et la République somalienne ont été admises en qualité de Membres respectivement en vertu des résolutions n^{os} 1164, 1165 et 1166, adoptées le 18 juin 2008.

PROGRAMME ADMINISTRATIF

CONTRIBUTIONS ASSIGNEES RESTANT DUES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

Etats Membres	2007	2006	Années précédentes	Total	2008	Total général
Argentine ¹			988 960	988 960		988 960
Arménie ¹			69 498	69 498		69 498
Belize					9 892	9 892
Bénin*	12 779	12 828	1 243	26 850	9 892	36 742
Bolivie ¹			348 700	348 700		348 700
Bosnie-Herzégovine					9 892	9 892
Brésil*	607 899	610 263	630 391	1 848 553	357 623	2 206 176
Burkina Faso*	12 779	12 828	23 907	49 514	9 892	59 406
Burundi					9 892	9 892
Cambodge					9 892	9 892
Cameroun*	12 779	12 828		25 607	9 892	35 499
Cap-Vert*	12 779	12 828	56 304	81 911	9 892	91 803
Colombie					3 124	3 124
Côte d'Ivoire*	12 779	12 828	27 619	53 226	9 892	63 118
Chypre					18 262	18 262
République dém. du Congo					8 268	8 268
République dominicaine ¹	5 461		526 164	531 625	9 892	541 517
El Salvador	11 662			11 662	9 892	21 554
Finlande					230 553	230 553
Gabon*	12 779	12 828	7 316	32 923	9 892	42 815
Gambie*	12 779	12 828	65 168	90 775	9 892	100 667
Géorgie ¹			38 967	38 967		38 967
Grèce					243 488	243 488
Guatemala					376	376
Guinée*²	12 779	12 828	83 801	109 408	9 892	119 300
Guinée-Bissau*²	12 779	12 828	108 166	133 773	9 892	143 665
Honduras					6 397	6 397
Hongrie					99 678	99 678
Iran (Rép. islamique d')	62 798	43 053		105 851	73 807	179 658
Jordanie	12 779			12 779	9 892	22 671
Kenya					9 843	9 843
Kirghizistan ¹			30 239	30 239		30 239
Libéria ¹			218 916	218 916		218 916
Jamahiriya arabe libyenne	52 575			52 575	25 490	78 065
Madagascar					8 853	8 853
Mali*	12 779	12 828	13 093	38 700	9 892	48 592
Mauritanie					8 929	8 929
Monténégro					9 892	9 892
Nicaragua ¹			48 062	48 062		48 062
Niger*	12 779	12 828	21 405	47 012	9 892	56 904
Nigéria					19 783	19 783
Pakistan					4 382	4 382
Panama					1 650	1 650

PROGRAMME ADMINISTRATIF

CONTRIBUTIONS ASSIGNEES RESTANT DUES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008 (suite)

Etats Membres	2007	2006	Années précédentes	Total	2008	Total général
Paraguay					361	361
Pérou ¹			68 042	68 042		68 042
Philippines					20 647	20 647
Sénégal	12 327			12 327	9 892	22 219
Sierra Leone*	12 779	12 828	66 464	92 071	9 892	101 963
Somalie					5 324	5 324
Soudan ¹			16 898	16 898		16 898
Tadjikistan ¹			42 296	42 296		42 296
Togo*	12 779	12 828		25 607	9 892	35 499
Ouganda*	12 779	7 984	176 070	196 833	9 892	206 725
Ukraine					6 507	6 507
Venezuela (République bolivarienne du)					45 829	45 829
Yémen					8 610	8 610
Zambie* ²	12 779	12 828	128 926	154 533	9 892	164 425
Zimbabwe					9 892	9 892
Total en francs suisses	957 186	840 892	3 806 615	5 604 693	1 455 084	7 059 777
Total en dollars E.-U. (à 1,046)	915 092	803 912	3 639 211	5 358 215	1 391 094	6 749 309

* Etats Membres tombant sous le coup de l'Article 4 de la Constitution (nombre total: 16)

Note 1: Etats Membres ayant conclu un plan de remboursement (nombre total: 11)

Note 2: Etats Membres ayant entrepris de négocier un plan de remboursement (nombre total: 3)

Provision pour créances douteuses:

Conformément à la politique de l'OIM, une provision complète pour créances douteuses est constituée aux fins de couvrir les créances douteuses datant de plus d'un an. Une somme de 5 604 693 francs suisses (5 358 215 dollars E.-U.) a donc été réservée pour servir de provision en considération des créances correspondant aux contributions assignées restant dues pour 2007 et les années précédentes.

	<u>Francs suisses</u>	<u>Dollars E.-U.</u>
Provision au 1^{er} janvier 2007 (A)	5 382 879	4 412 196
Contributions assignées restant dues pour l'année précédente au 1 ^{er} janvier (B)	1 956 264	1 603 495
Paiements reçus en 2007 au titre des contributions assignées restant dues pour 2006 et les années précédentes (C)	(1 951 619)	(1 599 348)
Diminution de la provision due aux paiements effectués par des Etats Membres (B-C)	4 645	4 147
Fluctuation du taux de change au cours de l'année (D)		309 555
Provision au 31 décembre 2007 (A+B-C+D)	5 387 524	4 725 898
	<u>Francs suisses</u>	<u>Dollars E.-U.</u>
Provision au 1^{er} janvier 2008 (E)	5 387 524	4 725 898
Contributions assignées restant dues pour 2007 au 1 ^{er} janvier 2008 (F)	2 497 542	2 190 826
Paiements reçus en 2008 au titre des contributions assignées restant dues pour 2007 et les années précédentes (G)	(2 280 373)	(1 992 860)
Augmentation de la provision par suite du défaut de paiement de certains Etats Membres (F-G)	217 169	197 966
Fluctuation du taux de change au cours de l'année (H)		434 351
Provision au 31 décembre 2008 (E+F-G+H)	5 604 693	5 358 215

**PROGRAMMES D'OPERATIONS - ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES PAR SERVICE ET PAR REGION
POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008 (EN DOLLARS DES ETATS-UNIS)**

	<i>DEPENSES</i>				TOTAL DES DEPENSES	REPORT DES RECETTES SANS AFFECTATION SPECIALE
	OPERATIONS DIRECTES	PERSONNEL ET BUREAUX	FRAIS D'ADMINISTRATION	TOTAL DES DEPENSES		
RECETTES						
TOTAL DES FONDS DISPONIBLES						
	538 884 467	117 953 246	23 295 354	538 884 467		
Mouvements et migrations dans les situations de crise et d'après-crise	51 306 420	27 694 611	2 781 425	51 306 420		
Migration et santé	93 049 925	7 359 713	975 204	93 049 925		
Migration et développement	224 016 832	67 636 087	8 763 090	224 016 832		
Migration régulée	41 674 607	13 951 773	1 460 932	41 674 607		
Migration assistée	2 359 213	1 418 262	96 874	2 359 213		
Politiques migratoires, recherche et communication	15 623 434	2 689 339	324 874	15 623 434		
Programmes de réparation	8 471 684	8 566 444	(2 327 120)	8 471 684		
Appui aux programmes de caractère général	6 359 565	31 226 991	(28 260 963)	4 258 103	2 101 462	
Dépenses essentielles de personnel et de bureaux	4 242 962	5 659 355	(7 109 670)	(1 450 315)	5 693 277	
MECANISME DU DSS						
TOTAL EN DOLLARS DES ETATS-UNIS	985 989 108	284 155 821	(0)	978 194 369	7 794 739	

Par service

Mouvements et migrations dans les situations de crise et d'après-crise
Migration et santé
Migration et développement
Migration régulée
Migration assistée
Politiques migratoires, recherche et communication
Programmes de réparation
Appui aux programmes de caractère général
Dépenses essentielles de personnel et de bureaux
MECANISME DU DSS

TOTAL EN DOLLARS DES ETATS-UNIS

	<i>DEPENSES</i>				TOTAL DES DEPENSES	REPORT DES RECETTES SANS AFFECTATION SPECIALE
	OPERATIONS DIRECTES	PERSONNEL ET BUREAUX	FRAIS D'ADMINISTRATION	TOTAL DES DEPENSES		
RECETTES						
TOTAL DES FONDS DISPONIBLES						
	139 156 879	56 318 542	6 775 890	139 156 879		
Afrique	55 777 431	11 976 355	2 074 660	55 777 431		
Moyen-Orient	24 490 597	7 359 305	879 376	24 490 597		
Amérique du Nord	324 636 351	30 585 772	8 628 872	324 636 351		
Amérique latine et Caraïbes	215 901 480	63 145 252	8 466 125	215 901 480		
Asie et Océanie	194 469 198	72 552 952	7 576 978	194 469 198		
Europe	20 954 646	42 217 644	968 732	59 133 067		
Activités d'envergure mondiale	6 359 565		(28 260 963)	(28 260 963)	2 101 462	
Dépenses essentielles de personnel et de bureaux	4 242 962		(7 109 670)	(7 109 670)	5 693 277	
MECANISME DU DSS						
TOTAL EN DOLLARS DES ETATS-UNIS	985 989 108	284 155 821	(0)	978 194 369	7 794 739	

Par région

Afrique
Moyen-Orient
Amérique du Nord
Amérique latine et Caraïbes
Asie et Océanie
Europe
Activités d'envergure mondiale
Dépenses essentielles de personnel et de bureaux
MECANISME DU DSS

TOTAL EN DOLLARS DES ETATS-UNIS

Remarque: Les reliquats des projets ont été incorporés dans le nouveau système PRISM soit sous la forme de produits comptabilisés d'avance, soit sous celle de produits constatés par régularisation pour les sommes à recevoir non imputées à la facture, selon le cas. En conséquence, la présentation de cet appendice a changé. Voir aussi la note 2. Ressources/revenus.

I. SOURCES ET APPLICATION DES REVENUS DISCRETIONNAIRES EN 2008

	Budget	Revenu réel	Ecart
	Dollars E.-U.	Dollars E.-U.	Dollars E.-U.
REPORTS DE 2007 :			
Report de 2007 :	(a)	74 691	
Report de l'allocation prévue au titre de la sécurité du personnel en 2007	(b)	4 242 962	

SOURCES EN 2008 :**Commission pour frais d'administration liés aux projets :**

Frais généraux	(c)	26 073 000	28 260 963	(2 187 963)
Frais généraux destinés à assurer la sécurité du personnel	(d)	6 856 000	7 109 670	(253 670)
Total de la commission pour frais d'administration liés aux projets		32 929 000	35 370 633	(2 441 633)

Revenus divers :

Contributions sans affectation spéciale		2 427 000	2 201 047	225 953
Intérêts créditeurs		7 000 000	8 282 407	(1 282 407)
Total des revenus divers (e)		9 427 000	10 483 454	(1 056 454)
Total		42 356 000	45 854 087	(3 498 087)

APPLICATION en 2008 :**Application de la commission pour frais d'administration liés aux projets :**

Personnel et services au Siège		5 492 400	5 711 612	(219 212)
Personnel et services des missions à fonctions régionales		6 817 600	6 952 725	(135 125)
Personnel et services du Centre administratif de Manille		3 339 100	3 366 550	(27 450)
Personnel et services du Centre administratif de Panama		778 500	778 500	
Personnel et services des missions spéciales de liaison		1 492 700	1 413 235	79 465
Activités et appuis à l'échelle mondiale		1 586 000	1 671 664	(85 664)
PRISM		5 484 500	6 146 005	(661 505)
Reports sur 2009 de l'excédent de revenus discrétionnaires de 2008		1 000 000	1 000 000	
Activités et structures non inscrites au budget (remarque 1)		82 200	200 000	(117 800)
Application de la commission pour frais d'administration liés aux projets, à l'exclusion de la sécurité du personnel (f)		26 073 000	27 240 291	(1 167 291)
Sécurité du personnel	(g)	6 856 000	5 659 355	1 196 645
Application de la commission pour frais d'administration liés aux projets :		32 929 000	32 899 646	29 354

Application des revenus divers:

Personnel et services des missions de pays		3 190 800	3 263 951	(73 151)
Fonds 1035 - première ligne de crédit		1 400 000	1 400 000	
Fonds 1035 - deuxième ligne de crédit		3 750 000	4 561 104	(811 104)
Activités et appuis à l'échelle mondiale		550 000	495 792	54 208
Activités et structures non inscrites au budget (remarque 1)		536 200	756 508	(220 308)
Application des revenus divers (h)		9 427 000	10 477 355	(1 050 355)
Total		42 356 000	43 377 001	(1 021 001)

REPORTS SUR 2009 :

Report sur 2009 (a + c + e - f - h) (remarque 2)		1 101 462	
Sécurité du personnel (b + d - g)		5 693 277	

Remarque 1: Activités et structures non inscrites au budget

Remplacements en cas de congé maladie et maternité	200 000
Découverts de projets (voir le paragraphe 22 en page 6)	756 508
	<u>956 508</u>

Remarque 2:

Il s'agit d'un report additionnel de 1 million de dollars E.-U. sur l'exercice 2009, en partie pour couvrir les besoins de RD et constituer une réserve de RD à hauteur de 1 011 462 dollars E.-U.

II. MECANISME DE SECURITE DU PERSONNEL

La résolution n° 1076 adoptée par le Conseil le 4 décembre 2002 a eu pour effet de modifier le taux de la commission sur frais d'administration liés à des projets, qui, de 9,5 % est passée à 12 %, en commençant par tous les projets et programmes spéciaux entrepris après l'adoption de ladite résolution, avec une période de transition raisonnable pour l'application du nouveau taux aux projets en cours et aux programmes spéciaux ayant été soit élargis soit prorogés. Les recettes provenant de cette augmentation du taux de la commission sur frais généraux sont destinées à financer les obligations financières de l'Organisation au titre de sa participation au Département de la sûreté et de la sécurité des Nations Unies (DSS). La même résolution demandait en outre au Directeur général de mettre sur pied un mécanisme chargé de surveiller les recettes découlant de cette augmentation de 2,5 % de la commission sur frais généraux liés aux projets, ainsi que les paiements effectués, et d'en rendre compte au CPPF.

La résolution n° 1111, adoptée par le Conseil le 3 décembre 2004, précisait que cette augmentation de 2,5 % des recettes de frais d'administration liés à des projets devait être utilisée pour couvrir les frais de participation au Bureau du Coordonnateur des Nations Unies pour les questions de sécurité (UNSECOORD) ou à tout mécanisme des Nations Unies devant prendre le relais de ce dernier et, dans les limites des ressources disponibles, des exigences de mise en conformité avec les Normes minimales de sécurité opérationnelle (MOSS) et autres dépenses de sécurité du personnel.

La résolution n° 1129, adoptée par le Conseil le 2 décembre 2006, a révisé le pourcentage des recettes provenant de la commission pour frais d'administration liés à des projets et qui devaient être utilisées pour financer les dépenses de sécurité du personnel, lequel pourcentage a été ramené à 1% du nouveau taux de la commission, qui est à présent de 5 % sur l'ensemble des dépenses.

ETAT FINANCIER DU MECANISME DE SECURITE DU PERSONNEL POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

	2008	2007
	Dollars	Dollars
	E.-U.	E.-U.
Bilan initial reporté en début d'exercice	4 242 962	3 035 609
Recettes		
Commission de 2,5 % et 1 % sur frais généraux liés aux projets	7 109 670	5 667 716
Total des contributions au Fonds	11 352 632	8 703 325
Dépenses		
Assurance contre les actes de malveillance	441 972	235 505
Dépenses sur le terrain	3 267 383	2 521 231
Redevance totale du DSS	3 709 355	2 756 736
Exigences MOSS et autres dépenses de sécurité du personnel	1 950 000	1 703 627
Total des dépenses	5 659 355	4 460 363
Bilan de clôture reporté en fin d'exercice	5 693 277	4 242 962

III. FONDS 1035 - SOUTIEN AUX ETATS MEMBRES EN DEVELOPPEMENT ET A CEUX DONT L'ECONOMIE EST EN TRANSITION

Ce mécanisme de financement, mis en place en 2000 par la Résolution n° 1035 du Conseil, prévoit que soient alloués des revenus discrétionnaires à l'élaboration de projets migratoires en faveur des Etats Membres en développement et de ceux dont l'économie est en transition. Depuis 2001, un montant de 1,4 million de dollars E.-U. prélevé sur les revenus discrétionnaires a été alloué chaque année à ce mécanisme (appelé désormais première ligne de crédit du Fonds 1035).

Suite à la demande des Etats Membres pour un financement plus important pour le Fonds 1035, ce mécanisme de financement a été élargi par le Conseil à sa quatre-vingt-treizième session (extraordinaire) de juin 2007, avec l'adoption de la Résolution n° 1150. Cette résolution approuve le document de stratégie de l'OIM proposant que "un apport supplémentaire de 25% des revenus discrétionnaires (non compris l'allocation pour les dépenses de sécurité) au-delà de l'estimation contenue dans le Programme et Budget pour 2007 sera réservé au Fonds 1035 élargi qui sera instauré à compter de 2008" (appelée deuxième ligne de crédit du Fonds 1035).

Sur la base des revenus discrétionnaires de 2008, qui s'élevaient à 38,7 millions de dollars E.-U. (32,4 millions de dollars E.-U. en 2007), 4,56 millions de dollars E.-U. supplémentaires (3 millions de dollars E.-U. en 2007) ont été alloués à la deuxième ligne de crédit du Fonds en 2009. Cette somme vient s'ajouter à celle de 1,4 million de dollars allouée chaque année à la première ligne de crédit.

	2008 Dollars E.-U.
Première ligne de crédit	1 400 000
Deuxième ligne de crédit	
RD réels en 2008	38 744 416
Base des RD en 2007	<u>20 500 000</u>
Différence	<u>18 244 416</u>
Allocation à la deuxième ligne de crédit (25% de 18 244 416 dollars E.-U.) pour utilisation en 2009	<u>4 561 104</u>
Allocation totale des RD de 2008	<u>5 961 104</u>

DEPENSES PAR PAYS / LIEU POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

(en dollars des Etats-Unis)

	Programmes d'opérations	Programme administratif	Total
<u>AFRIQUE</u>			
Angola	3 384 814		3 384 814
Burkina Faso	31 094		31 094
Cameroun	72 399		72 399
Congo	96 762		96 762
Côte d'Ivoire	1 142 657		1 142 657
République démocratique du Congo	9 507 685		9 507 685
Ethiopie – MSL	6 794 342		6 794 342
Gambie	79 339		79 339
Ghana	5 100 114		5 100 114
Guinée	1 275 223		1 275 223
Kenya – MFR	24 550 720	239 362	24 790 082
Libéria	396 836		396 836
Mali	457 669		457 669
Mauritanie	215 077		215 077
Maroc	1 594 428		1 594 428
Mozambique	1 918 331		1 918 331
Niger	407 958		407 958
Nigéria	3 274 344		3 274 344
Sénégal – MFR	3 371 425	256 194	3 627 619
Sierra Leone	2 085 623		2 085 623
Somaliland	538 398		538 398
Afrique du Sud – MFR	6 339 826	234 763	6 574 589
Soudan	26 945 189		26 945 189
Tunisie	416 330		416 330
Ouganda	4 548 174		4 548 174
République-Unie de Tanzanie	3 028 927		3 028 927
Zambie	3 979 764		3 979 764
Zimbabwe	17 803 954		17 803 954
TOTAL AFRIQUE	129 357 402	730 319	130 087 722
<u>MOYEN-ORIENT</u>			
Egypte – MFR	4 861 085	404 127	5 265 212
Iraq	32 962 681		32 962 681
Jordanie	14 167 852		14 167 852
Koweït	897 500		897 500
Liban	1 255 875		1 255 875
Jamahiriya arabe libyenne	2 671 321		2 671 321
Arabie saoudite	18 328		18 328
République arabe syrienne	7 628 063		7 628 063
Emirats arabes unis	131 389		131 389
Yémen	280 412		280 412
TOTAL MOYEN-ORIENT	64 874 507	404 127	65 278 634
<u>AMERIQUE DU NORD</u>			
Canada	82 176		82 176
Etats-Unis - Chicago	1 071 535		1 071 535
Etats-Unis - JFK	1 417 968		1 417 968
Etats-Unis - Los Angeles	1 648 007		1 648 007
Etats-Unis - Miami	845 582		845 582
Etats-Unis - Newark	475 303		475 303
Etats-Unis - Chicago	659 406		659 406
Etats-Unis - New York - MSL	14 743 727	214 466	14 958 193
Etats-Unis - Washington D. C. - MFR	4 271 390	419 413	4 690 803
TOTAL AMERIQUE DU NORD	25 215 093	633 878	25 848 972

DEPENSES PAR PAYS / LIEU POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008 (suite)

(en dollars des Etats-Unis)

	Programmes d'opérations	Programme administratif	Total
<u>AMERIQUE LATINE ET CARAIBES</u>			
Argentine - MFR	8 162 423	446 624	8 609 048
Bolivie	1 267 311		1 267 311
Chili	2 102 352		2 102 352
Colombie	159 630 668		159 630 668
Costa Rica – MFR	2 202 125	359 049	2 561 174
République dominicaine	507 688		507 688
Equateur	13 858 917		13 858 917
El Salvador	497 188		497 188
Guatemala	19 889 214		19 889 214
Haïti	28 104 035		28 104 035
Honduras	4 903 259		4 903 259
Jamaïque	281 450		281 450
Mexique	1 583 168		1 583 168
Nicaragua	257 673		257 673
Panama – CAP	1 099 392	157 204	1 256 596
Paraguay	25 039		25 039
Pérou – MFR	76 795 678	244 468	77 040 145
Trinité-et-Tobago	733 291		733 291
Uruguay	697 320		697 320
Venezuela (République bolivarienne du)	383 525		383 525
TOTAL AMERIQUE LATINE ET CARAIBES	322 981 717	1 207 345	324 189 062
<u>ASIE ET OCEANIE</u>			
Afghanistan	28 717 901		28 717 901
Australie – MFR	10 523 700	339 902	10 863 602
Bangladesh – MFR	4 374 692	198 977	4 573 668
Cambodge	2 909 783		2 909 783
Chine	622 509		622 509
Hong Kong	221 060		221 060
Inde	260 586		260 586
Indonésie	33 662 211		33 662 211
Iran (République islamique d')	1 435 866		1 435 866
Japon – MSL	856 296	274 310	1 130 606
Kazakhstan	1 809 256		1 809 256
Kirghizistan	2 195 997		2 195 997
Malaisie	4 978 569		4 978 569
Myanmar	5 589 893		5 589 893
Nauru	2 756 938		2 756 938
Népal	12 831 908	285 986	12 831 908
Pakistan – MFR	18 140 952	1 899 579	18 426 937
Papouasie-Nouvelle-Guinée	796 544		796 544
Philippines – CAM	21 572 355		23 471 934
République de Corée	685 239		685 239
Sri Lanka	17 886 552	474 696	17 886 552
Tadjikistan	2 259 434		2 259 434
Thaïlande – MFR	29 521 072		29 995 768
Timor-Leste	3 999 282		3 999 282
Turkménistan	86 716		86 716
Ouzbékistan	268 184		268 184
Viet Nam	7 304 855		7 304 855
TOTAL ASIE ET OCEANIE	216 268 351	3 473 449	219 741 800

DEPENSES PAR PAYS / LIEU POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008 (suite)

(en dollars des Etats-Unis)

	Programmes d'opérations	Programme administratif	Total
EUROPE			
Albanie	1 750 865		1 750 865
Arménie	538 880		538 880
Autriche – MSL	5 868 152	206 241	6 074 393
Azerbaïdjan	2 826 137		2 826 137
Bélarus	2 479 651		2 479 651
Belgique – MFR	22 986 836	457 953	23 444 789
Bosnie-Herzégovine	6 245 420		6 245 420
Bulgarie	455 726		455 726
Croatie	896 616		896 616
République tchèque	637 743		637 743
Estonie	4 777		4 777
Finlande – MFR	4 474 005	315 781	4 789 787
France – MSL	1 023 503	195 643	1 219 146
Géorgie	1 937 476		1 937 476
Allemagne – MSL	7 946 300	260 262	8 206 562
Grèce	1 278 865		1 278 865
Hongrie – MFR	1 703 051	315 632	2 018 683
Irlande	2 022 628		2 022 628
Italie – MFR	7 846 019	545 928	8 391 947
Lettonie	193 698		193 698
Lituanie	673 251		673 251
Malte	151 280		151 280
Monténégro	908 786		908 786
Pays-Bas	13 186 690		13 186 690
Norvège	3 646 632		3 646 632
Pologne	1 604 669		1 604 669
Portugal	741 012		741 012
République de Moldova	3 732 556		3 732 556
Roumanie	1 483 857		1 483 857
Fédération de Russie	13 178 870		13 178 870
Serbie	7 521 570		7 521 570
Kosovo sous administration des Nations Unies (Résolution 1244 du Conseil de sécurité)	11 135 270		11 135 270
Slovaquie	1 052 333		1 052 333
Slovénie	774 554		774 554
Espagne	3 703 219		3 703 219
Suisse – Berne	2 378 863		2 378 863
Ex-République yougoslave de Macédoine	2 740 589		2 740 589
Turquie	6 161 675		6 161 675
Ukraine	12 889 384		12 889 384
Royaume-Uni – MSL	26 844 130	105 347	26 949 476
TOTAL EUROPE	187 625 535	2 402 789	190 028 324
TOTAL BUREAUX EXTERIEURS	946 322 605	8 851 908	955 174 513
TOTAL SIEGE DE GENEVE (remarque 1)	31 871 764	25 973 334	57 845 098
TOTAL GENERAL	978 194 369	34 825 242	1 013 19 611

Remarque 1: Le total pour le Siège de Genève englobe les activités de projet entreprises à Genève.

FONDS DE PRET AUX REFUGIES**INSTAURATION ET RAISON D'ETRE DU FONDS**

Le Fonds de prêt aux réfugiés, créé en application de la résolution n° 210 du 12 mai 1960, permet le financement, en tout ou partie, des coûts de transport des réfugiés et des services connexes, sous la forme de prêts sans intérêt accordés à ceux qui ont besoin d'une assistance financière pour émigrer vers des lieux où ils pourront se réinstaller. Le remboursement de ces prêts est assuré par des billets à ordre signés par les réfugiés ou leurs répondants.

Autrefois, il existait deux fonds. A sa 61^e session, le 28 novembre 1990, le Conseil a approuvé la fusion, à compter du 1^{er} janvier 1991, du Fonds de prêt aux réfugiés et du Fonds de prêt aux réfugiés hors d'Europe.

En 2008, 65 054 mouvements (contre 47 753 en 2007) ont eu lieu grâce au Fonds de prêt aux réfugiés.

ETAT DU FONDS POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

	2008	2007
	Dollars E.-U.	Dollars E.-U.
<u>Solde d'ouverture en début d'exercice:</u>		
Solde des fonds du Gouvernement des Etats-Unis	4 121 339	3 040 573
Solde du Fonds de prêt aux réfugiés de l'OIM	456 536	456 536
Valeur recouvrable estimative des billets à ordre	<u>44 500 000</u>	<u>38 600 000</u>
Solde d'ouverture en début d'exercice	49 077 875	42 097 109
<u>Contributions au Fonds:</u>		
Contributions du Gouvernement des Etats-Unis	122 901 867	90 144 301
Contributions de migrants russes et ukrainiens	71 757	133 985
Remboursement des billets à ordre	22 639 612	19 266 517
Intérêts créditeurs	13 556	6 633
Recettes diverses	<u>19 072</u>	<u>10 837</u>
Total des contributions au Fonds	<u>145 645 864</u>	<u>109 562 273</u>
<u>Transferts du Fonds en faveur de projets d'opérations:</u>		
Afrique	(38 449 069)	(45 205 087)
Moyen-Orient	(20 165 729)	(2 937 780)
Amérique latine	(3 275 198)	(2 592 854)
Amérique du Nord	(931 003)	(902 206)
Asie et Océanie	(63 971 994)	(36 327 094)
Europe	<u>(21 016 191)</u>	<u>(20 509 853)</u>
Total des transferts du Fonds en faveur de projets d'opérations	<u>(147 809 184)</u>	<u>(108 474 874)</u>
Augmentation de la valeur recouvrable estimative des billets à ordre	13 500 000	5 900 000
Intérêts versés au Gouvernement des Etats-Unis	<u>(13 556)</u>	<u>(6 633)</u>
Solde de clôture en fin d'exercice	<u>60 400 999</u>	<u>49 077 875</u>
<u>Solde de clôture en fin d'exercice:</u>		
Solde des fonds versés par le Gouvernement des Etats-Unis	2 089 446	4 121 339
Solde des fonds en provenance du Fonds de prêt aux réfugiés de l'OIM	311 553	456 536
Valeur recouvrable estimative des billets à ordre	<u>58 000 000</u>	<u>44 500 000</u>
Total	<u>60 400 999</u>	<u>49 077 875</u>

FONDS DE PRET AUX REFUGIES (suite)

COMPTABILITE ET EVALUATION DES BILLETS A ORDRE

On attend des réfugiés bénéficiant du Fonds de prêt qu'ils contribuent ultérieurement aux frais de leur transport. Le coût total de transport est dans un premier temps entièrement pris en charge par l'Organisation, qui prélève le montant nécessaire sur le Fonds, mais chaque réfugié (ou unité familiale) doit signer une promesse de remboursement correspondant à ce coût. Lorsque les réfugiés sont réinstallés, on attend d'eux qu'ils honorent leur promesse de remboursement.

Le recouvrement des sommes dues indiquées sur les billets à ordre est effectué, au nom de l'OIM, par diverses agences bénévoles qui sont autorisées à prélever 25 % de ces sommes pour couvrir leurs propres dépenses. Le solde de 75 % est remis à l'OIM et crédité au compte du Fonds de prêt.

La valeur totale des futurs recouvrements de billets à ordre représente un montant important pour le fonds de prêt et sa valeur doit donc être évaluée pour pouvoir être prise en compte dans le rapport financier. Une évaluation exacte n'est pas possible, car les recouvrements futurs dépendent des efforts soutenus de collecte, lesquels peuvent aussi subir les influences des événements politiques ou économiques.

La méthode pratique et prudente d'évaluer la valeur future des recouvrements de billets à ordre consiste à faire une estimation sur la base des recouvrements antérieurs. Un calcul du taux moyen de recouvrement réalisé au 31 décembre 2008 pour les prêts émis en 2001 et les années précédentes a donné un taux de 71 %. Ce taux a servi à prévoir la valeur des recouvrements des nouveaux billets à ordre émis en 2008 dans le relevé ci-après. La valeur des recouvrements des billets à ordre émis auparavant n'a pas été révisée de manière significative.

	2008	2007
	Dollars E.-U.	Dollars E.-U.
Valeur estimative des recouvrements au début de l'exercice	44 500 000	38 600 000
Valeur estimative des nouveaux billets à ordre émis durant l'exercice	35 800 000	21 900 000
Révision de la valeur estimative des recouvrements	339 612	3 266 517
A déduire: recouvrements perçus durant l'exercice	(22 639 612)	(19 266 517)
Valeur estimative des recouvrements à la fin de l'exercice	<u>58 000 000</u>	<u>44 500 000</u>

A titre de rappel, il convient de noter que le taux moyen de recouvrement des prêts remboursables depuis cinq ans ou plus a constamment augmenté ces dernières années, passant d'une moyenne de 44 % en 1996 à 71 % en 2008. L'amélioration du taux de recouvrement reflète les activités de collecte du Comté d'Orange aux Etats-Unis et les meilleures techniques de recouvrement de dettes appliquées par les agences spécialisées

PROGRAMMES DE REPARATION (autrefois Programmes de dédommagement)**PROGRAMMES DE REPARATION**

Le traitement des demandes de dédommagement et les paiements effectués au titre du Programme allemand de dédommagement du travail forcé (GFLCP) et du Programme relatif aux avoirs des victimes de l'Holocauste (HVAP) ont pris fin, respectivement, en 2007 et au début de 2008. En 2008, la plupart des activités relevant de ces programmes étaient axées sur la clôture administrative et l'établissement de rapports. Un montant de 4 119 846 dollars E.-U. correspondant à des fonds inutilisés du HVAP ont été remboursés au donateur. En accord avec la Fondation allemande, 518 405 euros correspondant à des fonds inutilisés du GFLCP ont été transférés au Projet d'aide humanitaire aux Roms (RHAP). S'inscrivant dans la continuité des activités d'aide humanitaire et sociale qui avaient été menées dans le cadre du GFLCP, le RHAP utilise les fonds résiduels provenant du Programme allemand pour les Roms ayant survécu aux persécutions nazies, aujourd'hui âgés et dans le besoin, qui habitent dans des communautés ciblées dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, au Monténégro, en Roumanie, en Serbie et en Slovaquie. Eu égard aux critères définis par le donateur, cette assistance englobe un large éventail d'activités liées à l'aide humanitaire et sociale (d'ordre matériel, social, médical et juridique), mettant plus particulièrement l'accent sur la durabilité.

ETAT DES FONDS DU RHAP POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008 (EUR)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Solde d'ouverture en début d'exercice	3 891 318	0
Contributions des donateurs	2 811 295	6 260 427
Autres recettes diverses	35 820	27 315
Transfert du GFLCP	518 405	1 715 314
Total des ressources disponibles	<u>7 256 838</u>	<u>8 003 056</u>
Dépenses		
Dépenses administratives	498 726	186 904
Aide humanitaire	6 372 892	3 924 834
Total des dépenses	<u>6 871 618</u>	<u>4 111 738</u>
Solde de clôture en fin d'exercice	<u>385 220</u>	<u>3 891 318</u>

ETAT DES FONDS DU GFLCP ET DU HVAP POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

	GFLCP Euros	HVAP Dollars E.-U.
Solde d'ouverture en début d'exercice	535 809	4 224 540
Contributions des donateurs	240 062	0
Autres recettes diverses	117 905	41 357
Remboursement des donateurs	0	(4 119 846)
Transfert au RHAP	(518 405)	0
Total des ressources disponibles	<u>375 371</u>	<u>146 051</u>
Dépenses		
Dépenses administratives	220 222	120 702
Indemnités versées	0	25 349
Total des dépenses	<u>220 222</u>	<u>146 051</u>
Solde de clôture en fin d'exercice	<u>155 149</u>	<u>0</u>

FONDS DE REPONSE RAPIDE POUR LES TRANSPORTS

ETABLISSEMENT ET OBJET DU FONDS DE REPONSE RAPIDE POUR LES TRANSPORTS

Une note d'orientation a été signée le 31 mai 2000 entre l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) sur la coopération dans le domaine des transports. Pour permettre à l'OIM d'assumer ses responsabilités telles que précisées dans cette note d'orientation, le Fonds de réponse rapide pour les transports (RRT) a été établi en conformité avec le bulletin général de l'OIM n° 1277 du 27 décembre 2000.

Il sera fait appel à ce fonds dans les situations d'urgence, lorsque le besoin se fera clairement sentir d'une évaluation immédiate et de l'engagement de dépenses aux fins du transport de personnes avant l'arrivée de fonds en provenance de bailleurs. Le HCR peut être amené à demander l'assistance de l'OIM en vue d'effectuer des transports lors d'opérations de rapatriement volontaire, de retour d'émigrés, de réinstallation de réfugiés et, dans des cas particuliers, d'évacuations organisées. L'OIM assumera la responsabilité d'organiser en temps opportun les transports par voie aérienne, maritime ou terrestre des réfugiés et autres personnes relevant du mandat du HCR.

Toute utilisation dûment autorisée du RRT sera considérée comme une avance sur le financement des activités spécifiques exigeant une aide au transport. Tous les fonds avancés par le RRT seront intégralement remboursés avant l'achèvement des opérations, et ce au plus tard dans les six mois qui suivent l'autorisation.

ETAT DU FONDS POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

	2008	2007
	Dollars	Dollars
	E.-U.	E.-U.
Solde d'ouverture du Fonds en début d'exercice	2 522 691	2 402 439
<u>Contributions au Fonds:</u>		
Intérêts créditeurs	69 806	119 565
Total des contributions au Fonds	69 806	119 565
<u>Transferts du Fonds à divers projets:</u>		
Transport et assistance logistique pour le retour des Soudanais déplacés	(310 302)	
Transport des personnes ayant un besoin urgent de protection au Centre de premiers secours de Timisoara, Roumanie	(45 000)	
Rapatriement de réfugiés congolais en provenance de Zambie vers la République démocratique du Congo		(375 740)
Total des transferts du Fonds à divers projets	355 302	(375 740)
<u>Remboursement des projets au Fonds:</u>		
Rapatriement de réfugiés congolais en provenance de Zambie vers la République démocratique du Congo		375 740
Rapatriement volontaire de réfugiés libanais de la Syrie au Liban		687
Total des remboursements de projets au Fonds	0	376 427
Solde de clôture du Fonds en fin d'exercice	2 237 195	2 522 691

GOVERNEMENT DU GUATEMALA – FONDS FIDUCIAIRE DU GUATEMALA
ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

Le Fonds fiduciaire du Guatemala relève d'un système comptable distinct et n'apparaît pas dans les états financiers de l'OIM.

	2008 Dollars E.-U.	2007 Dollars E.-U.
RECETTES		
Fonapaz:		
PROSABIE	64 851	1 596 340
Programmes de développement intégré pour les communautés – PRODIC	42 172	81 013
Enseignants pour la paix – EDUCADORES PARA LA PAZ	15 950	83 423
Questions administratives – FUNCIONAMIENTO	769 398	2 178 810
Programmes techniques – exécutif I – PTV	1 271 039	7 044 940
Programmes techniques – exécutif II – PTP	8 288 668	(278 204)
Programme de développement frontalier Guatemala/Mexique – PRODEFRO	21 341 912	754 314
Supervision - SUPERVISION (inclut un transfert de fonds vers les programmes PTV d'un montant de 145 235 dollars E.-U. et un transfert d'intérêts créditeurs vers le programme PRODEFRO d'un montant de 1 097 306 dollars E.-U.)	(1 169 337)	1 706 036
	30 624 653	13 166 672
SCEP:		
Programme d'appui aux communautés urbaines et rurales – SCEP	5 930 840	7 340 647
Ministère public – MINISTERIO PUBLICO	65 086	632 547
Système pénitentiaire– SISTEMA PENITENCIARIO	(17)	95
	5 995 909	7 973 289
Réévaluation du taux de change du solde reporté	110 496	69 602
TOTAL DES RECETTES	36 731 058	21 209 563
DEPENSES		
Fonapaz:		
PROSABIE	313 615	2 168 299
Programmes de développement intégré pour les communautés – PRODIC	628 001	800 338
Enseignants pour la paix – EDUCADORES PARA LA PAZ	1 371	116 712
Questions administratives – FUNCIONAMIENTO	964 015	2 184 694
Programmes techniques – exécutif I – PTV	1 183 456	6 536 801
Programmes techniques – exécutif II – PTP	6 902 071	1 069 131
Programme de développement frontalier Guatemala/Mexique – PRODEFRO	153 256	2 902 167
Supervision - SUPERVISION	250 041	448 823
	10 395 826	16 226 965
SCEP:		
Programme d'appui aux communautés urbaines et rurales – SCEP	11 590 872	11 266 140
Ministère public – MINISTERIO PUBLICO (restitution du passif par décision de justice)	(156 129)	305 317
Système pénitentiaire – SISTEMA PENITENCIARIO	5	3 349
	11 434 748	11 574 806
TOTAL DES DEPENSES	21 830 574	27 801 771
Recettes/ (dépenses) excédentaires pour l'exercice	14 900 484	(6 592 208)
Recettes reportées en début d'exercice		
Fonapaz	(18 767 752)	(15 777 061)
SCEP	4 569 036	8 170 553
	(14 198 716)	(7 606 508)
Recettes reportées en fin d'exercice		
Fonapaz	1 571 571	(18 767 752)
SCEP	(869 803)	4 569 036
	701 768	(14 198 716)

GOUVERNEMENT DU GUATEMALA – FONDS FIDUCIAIRE DU GUATEMALA (suite)
ETAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU 31 DECEMBRE 2008

	2008 Dollars E.-U.	2007 Dollars E.-U.
ACTIF		
Avoirs bancaires et liquidités	14 362 798	23 523 590
Sommes à recevoir	7 170 199	590 855
TOTAL ACTIF	21 532 997	24 114 445
PASSIF ET FONDS		
Sommes à payer	20 831 229	38 313 159
Recettes reportées en fin d'exercice	701 768	(14 198 714)
TOTAL DU PASSIF ET DES FONDS	21 532 997	24 114 445

Remarque générale

Sous l'égide du Gouvernement guatémaltèque et du FONAPAZ (Fonds national pour la paix), l'OIM agit en qualité de partenaire d'exécution pour tout un ensemble d'activités destinées à améliorer les conditions de vie de la population guatémaltèque, notamment dans les zones de retour et de réinsertion, et dans les zones voisines. Suite à un échange de correspondance entre l'OIM et le Gouvernement guatémaltèque en 1997, il a été convenu que le financement de ces activités se ferait sous la forme d'un fonds fiduciaire. Les termes de cette relation fiduciaire ont été officialisés dans un accord daté du 4 juin 1998 et actualisés dans un protocole d'accord daté du 12 décembre 2000. Cet accord précise que le but du Fonds est d'administrer les projets dans lesquels l'OIM est engagée, en coopération avec le Gouvernement guatémaltèque et le FONAPAZ. Les dépenses du fonds fiduciaire sont autorisées par des représentants du Gouvernement et font l'objet de procédures comptables de la part de l'OIM, conformément à son règlement financier.

Le Programme d'appui aux communautés urbaines et rurales est financé par le Secrétaire à la coordination exécutive de la présidence (SCEP), une institution qui recueille des demandes d'investissement social soumises par les communautés urbaines et rurales en accord avec les dispositions du décret no 35-04 du Congrès guatémaltèque et du Budget d'état général pour les rentrées et les dépenses – année fiscale 2005. Plus précisément, ce programme comprend les éléments ci-après: construction de routes locales; fourniture d'eau potable et de structures d'assainissement; construction d'écoles; infrastructures, services sanitaires et assistance sociale; exécution de programmes productifs; ainsi que d'autres éléments destinés à améliorer le niveau de vie des populations vivant dans la pauvreté ou l'extrême pauvreté partout dans le pays. L'OIM fournira une assistance technique et administrative à la mise en œuvre et au fonctionnement du Programme d'appui aux communautés urbaines et rurales encouragé par la présidence du Guatemala au travers du SCEP. Ce programme prend appui sur la longue expérience de l'OIM dans l'exécution fructueuse de projets complets de développement dans le cadre du FONAPAZ.

Suite à l'incorporation des projets du SCEP, le nom du Fonds, qui était "Fonds fiduciaire FONAPAZ" est devenu "Fonds fiduciaire du Guatemala".

Politiques comptables

Les états financiers ont été établis sur la base comptable du rééchelonnement des dépenses. En conséquence, les recettes sont reconnues comme telles non pas lorsqu'elles sont acquises, mais uniquement lorsqu'elles sont reçues, tandis que les dépenses sont reconnues lorsqu'elles ont été effectuées et/ou lorsque l'obligation est acquise. Les dépenses pourraient par conséquent excéder temporairement les recettes enregistrées pour une catégorie donnée de projets.

Les recettes et les dépenses du fonds fiduciaire sont présentées par catégorie de projet. Les transactions sous-jacentes et les écritures comptables sont exprimées en quetzales guatémaltèques. L'état financier résumé est donné en dollars des Etats-Unis, après conversion au taux de 7,71 selon le taux du 31 décembre 2008 (contre 7,65 au 31 décembre 2007).

LISTE DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES PAR DONATEUR - PROGRAMMES D'OPERATIONS
EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

	Contributions sans affectation spéciale		Contributions à affectation spéciale		Total
	Dollars E.-U.	Dollars E.-U.	Reçues/ Facturées	Dollars E.-U.	
ETATS MEMBRES					
Angola			31 859		31 859
Argentine			15 909 562		15 909 562
Australie		6 538 879	30 459 333		36 998 212
Autriche	98 000	909 842	851 491		1 859 332
Belgique	603 047		9 057 004		9 660 052
Bolivie			20 000		20 000
Canada		11 460 767	12 153 742		23 614 509
Chili			373 877		373 877
Colombie			100 572 841		100 572 841
Costa Rica			43 202		43 202
Côte d'Ivoire			25 766		25 766
Croatie			307 212		307 212
République tchèque			1 019 750		1 019 750
Danemark		500 186	5 691 417		6 191 603
République dominicaine			4 985		4 985
Equateur			7 715 653		7 715 653
El Salvador			55 000		55 000
Estonie			13 872		13 872
Finlande		325 089	1 605 889		1 930 978
France		1 297 067	26 262		1 323 329
Allemagne			6 449 442		6 449 442
Grèce			2 359 300		2 359 300
Guatemala			7 598 062		7 598 062
Honduras			3 700 564		3 700 564
Hongrie			320 322		320 322
Inde			75 389		75 389
Irlande		70 979	2 142 518		2 213 496
Italie		15 627	23 903 050		23 918 677
Japon			26 379 870		26 379 870
Lettonie			179 278		179 278
Lituanie			75 525		75 525
Luxembourg			670 805		670 805
Malte			34 350		34 350
Mexique			1 006 316		1 006 316
Pays-Bas		821 801	16 991 471		17 813 272
Nouvelle-Zélande		823 891	18 703		842 595
Norvège		1 499 715	8 224 607		9 724 322
Paraguay			15 474		15 474
Pérou			87 940 670		87 940 670
Philippines			372 376		372 376
Pologne			878 749		878 749
Portugal			820 969		820 969
République de Corée			463 934		463 934
Roumanie			46 874		46 874
Slovaquie			1 148 227		1 148 227
Afrique du Sud			35 596		35 596
Espagne			11 574 315		11 574 315
Suède		925 151	13 499 036		14 424 187
Suisse		419 185	7 784 687		8 203 872
Thaïlande			31 500		31 500
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord			39 153 618		39 153 618
Etats-Unis d'Amérique	1 500 000	124 933 760	107 109 183		233 542 943
Uruguay			353 179		353 179
Total - Etats Membres	2 201 047	150 541 939	557 296 677		710 039 663
ETATS NON MEMBRES, AGENCES ET AUTRES					
Etats non membres			1 628 000		1 628 000
Commission européenne			62 168 511		62 168 511
Institutions des Nations Unies			75 484 414		75 484 414
Fonds mondial			956 443		956 443
Fondation "Mémoire, responsabilité et avenir"			4 678 423		4 678 423
Secteur privé			7 017 717		7 017 717
Autres organisations			19 314 826		19 314 826
Intérêts nets et recettes diverses	8 282 407		2 698 506		10 980 913
Total - Etats non membres, agences et autres	8 282 407		173 946 841		182 229 248
Remboursement de billets à ordre			22 275 905		22 275 905
Réfugiés, migrants et répondants			31 736 037		31 736 037
Réajustements comptables en fin d'exercice					39 708 255
TOTAL GENERAL	10 483 454	150 541 939	785 255 460		985 989 108

* Remboursements ou prépaiements dans le cadre des programmes de transport aux fins de réinstallation.

Les contributions des Etats membres de l'Union européenne et de la Commission européenne se sont élevées à 205 531 155 dollars E.-U.

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
MEMBER STATES		
ANGOLA		
Prevent HIV/AIDS and Malaria in Angola	-	31 859
Total Angola - Earmarked	-	31 859
ARGENTINA		
Technical Cooperation Project in the Area of Migration (PLACMI)	-	10 356 410
Administrative and Technical Assistance to Government Programmes - Argentina	-	2 328 781
Technical Assistance to Secretariat of Science, Technology and Productive Innovation - Argentina	-	1 852 156
Technical Cooperation among Developing Countries - Argentina	-	1 174 581
Assistance to Small Producers in the Province of Rio Negro, Argentina	-	197 633
Total Argentina - Earmarked	-	15 909 562
AUSTRALIA		
Care and Voluntary Return of Irregular Migrants to Indonesia	-	3 303 712
IOM Camp Management and Coordination Support for the Assistance, Protection and Sustainable Return of IDPs	-	2 870 813
Processing of Australia-bound Irregular Migrants	-	2 536 519
Health Assessment for Australia-bound Migrants (Visa Class 200 to 204)	-	2 209 677
Integrated Return, Protection, Monitoring and Basic Infrastructure Assistance in South Sudan	-	1 919 386
Reinforcing Management of Irregular Migration in Indonesia Through a Network of Surveillance Offices	-	1 859 402
Pre-departure Medical Screening for Australian Government-funded Cases	-	1 819 780
Relief and Assistance to IDPs and Sri Lankan Refugees Returning from India	-	1 439 539
Community Rehabilitation and Socio-economic Support for Conflict Transformation - Sri Lanka	-	1 315 677
Ausco - Australian Cultural Orientation in Cairo	-	1 192 879
Disaster Risk Management in Timor-Leste	-	1 110 699
RHK Project Management - Mobile Shelter Assistance in Indonesia	-	1 094 672
Situation Assessment and Provision of Immediate Relief and Rehabilitation Assistance to Displaced Persons in Iraq	-	956 938
Immigration Information and Counselling Services in Australia	-	723 538
Enhanced Migration Management for Timor-Leste	-	719 048

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
AUSTRALIA (continued)		
Assisted Voluntary Return of Irregular Migrants in the South Pacific	-	539 900
Technical Assistance in Passport and Visa Issuance: Afghanistan - Phase II	-	536 364
Partnership in Migration Management and Border Control in Papua New Guinea	-	533 086
Emergency Humanitarian Assistance to Communities Affected by Post-election Violence in Zimbabwe	-	478 469
Capacity-building of Migration Management in Jordan	-	382 721
Indonesian Immigration Info System Consultancy	-	375 172
Bali Ministerial Conference on People Smuggling, Trafficking in Persons and Related Transnational Crime	-	264 720
Health Assessments of Australian Government-funded Cases	-	249 004
Capacity-building for Border Management in Syria - Phase II	-	227 700
Enhancing Capacity of Immigration Officials to Combat Irregular Migration in Bangladesh (Extended Phase II)	-	198 232
Shelter Assistance for Vulnerable Populations in Nanggroe Aceh Darussalam (NAD) Province, Indonesia	-	189 454
Papua New Guinea Border Management System Project and Related Initiatives	-	188 406
Pre-departure Health Assessments for Australian Government-funded Cases	-	172 641
Cholera Outbreak Preparedness, Response for Migrants, Mobile Vulnerable Population Settings - Zimbabwe	-	136 799
Addressing Illegal Migration by Developing Migration Law in Syria	-	133 967
International Border Checkpoint (IBC) Project in Cambodia	-	112 063
Migration and Border Management in Turkey	-	108 352
Regional Pilot Project for Returning Victims of Trafficking From Australia to Thailand	-	100 000
Support for the Independent International Group of Eminent Persons (IIGEP) - Sri Lanka	-	77 562
Consultation among Major Regional Consultative Processes (RCP) Chairs and Secretariats	-	75 000
Assistance to the Intergovernmental Consultations on Refugees, Displaced Persons and Migrants (APC) - Asia Pacific	-	74 419
Capacity-building in Migration Management to Support Return and Reintegration of Returnees to Sri Lanka	-	72 838
Return and Reintegration Traffic - W&C Mekong Region	-	48 458
Livelihood Sustainability Project for Earthquake Victims in Central Java, Indonesia	-	43 493
Pre-consular Support Service - Damascus	-	33 241
IDM 2008: Intersessional Workshop on "Managing Return Migration"	-	30 000
World Bank - Migration and Development: Cooperation between IOM and the World Bank	-	20 000
Facilitated Migration - Document Verifications - Jordan	-	3 200
Return Assistance for Afghan Asylum-seekers Currently Residing in Australia	-	3 040

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
AUSTRALIA (continued)		
Provision of Services to Australian Embassy Staff during Their Trips to Albania	-	2 167
Enhancing Livelihood Activities in Target Villages of the Mobile Community Assistance Programme - Indonesia	-	(23 413)
Reimbursable transportation and other costs	-	6 538 879
Total Australia - Earmarked	-	36 998 212
AUSTRIA		
Unc earmarked	98 000	-
Coordination of Return and Reintegration Assistance for Voluntary Returnees to the Republic of Moldova - Phase II	-	312 225
Development of Guidelines for the Collection of Data in Trafficking in Human Beings, including Comparable Indicators - Austria	-	231 374
European Migration Network: Establishment of the National Contact Point in Austria	-	149 545
Associate Expert - Geneva	-	69 120
Return and Reintegration Assistance for Returnees to the Republic of Moldova	-	41 668
Associate Experts	-	30 764
Coordination of Return and Reintegration Assistance for Voluntary Returnees to the Republic of Moldova	-	16 794
Reimbursable transportation and other costs	-	909 842
Total Austria - Earmarked and un earmarked	98 000	1 761 332
BELGIUM		
Unc earmarked	603 047	-
Return and Emigration of Asylum-seekers from Belgium (REAB 08)	-	5 119 522
MIDA Great Lakes Project - Phase 4	-	1 114 206
Return and Emigration of Asylum-seekers from Belgium (REAB) 2007	-	642 643
REAB 2008 - Reintegration Fund	-	532 513
Staff and Office Expenses - Brussels	-	416 647
Funds received in 2008 - to be allocated	-	315 188
Preventing and Combating Trafficking in Human Beings and Enhancing Victim Protection in European Countries	-	302 393
Information Campaign on the Prevention of Trafficking in Human Beings in the Russian Federation	-	174 871

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
BELGIUM (continued)		
Associate-expert - Rabat	-	105 012
Capacity-building for Border Control Management in Syria	-	70 798
Administrative Support for the Philippine Government, on behalf of the Global Forum on Migration and Development	-	64 767
Assistance to IDPs: Preventing Trafficking in Persons in Medellín, Colombia	-	62 298
Administrative Support for the Global Forum - Travel Assistance	-	50 208
Operational Networking in Fighting Trafficking in Human Beings in EU Countries (Phase III of AGIS)	-	41 210
Information Campaign in Punjab's Jalandhar District to Generate Awareness of the Risks of Irregular Migration to Belgium	-	38 894
Project to Sensitize Youth about the Dangers of Clandestine Immigration in Ham and Yoff, Senegal	-	5 835
Total Belgium - Earmarked and un earmarked	603 047	9 057 004
BOLIVIA		
Project to Build Latrines for 68 Families Affected by "La Niña" in Santísima Trinidad City	-	20 000
Total Bolivia - Earmarked	-	20 000
CANADA		
Refurbishment of Haitian National Police Academy Training Quarters – Port au Prince	-	2 970 487
Support for Conflict-affected Communities in Aceh, Indonesia	-	1 344 787
Funds received in 2008 - to be allocated	-	1 250 047
Canadian Orientation Abroad (COA)	-	1 213 219
Basic Infrastructure and Livelihood Support for Highly Impacted Communities of Return - South Sudan	-	984 896
CIDA Response to Floods in Haiti	-	964 692
Migration Management Capacity-building in Haiti	-	773 415
Inter-institutional Capacity-building for the Implementation of the Justice and Peace Law: 07-096 - Colombia	-	560 206
Rehabilitation of Border Post in Malpasse	-	456 712
Support for the Independent International Group of Eminent Persons (IIGEP) - Sri Lanka	-	345 348
Prevention and Assistance Programme for Former Child Combatants in Colombia	-	309 890
Emergency Assistance for Mobile and Vulnerable Populations in Zimbabwe	-	255 624
Security Enhancement through Consular Capacity-building in Cambodia	-	249 822
Combating Trafficking in Persons within, through and from Haiti	-	163 014

Appendice 11
(en anglais seulement)

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
CANADA (continued)		
Establishment of the Technical Support Unit (TSU) of the Regional Conference on Migration in Costa Rica	-	82 435
Return of Highly Vulnerable Migrants to Central America and Mexico	-	47 940
Pre-departure Malaria Protocol in Africa	-	45 501
Promote Cultural Dialogue in Ukraine	-	36 660
Administrative and Logistical Support Services for the Quebec Immigration Campaign in Moldova	-	24 899
Palestinian Israeli Claims Mechanisms (PICM)	-	24 641
EU Election Observation Mission Pakistan 2008	-	20 656
Migration and HIV/AIDS in Thailand	-	15 778
Countering Human Trafficking in Kenya: Capacity-building for Health Care Providers and Community Leaders	-	11 271
Provision of Services in Albania between IOM and Citizenship and Immigration Canada	-	4 493
Facilitated Migration - Document Verifications (Service Fee) - Jordan	-	1 630
Shattered Dreams: Raising Awareness among Adolescents on the Risks Associated with People Trafficking in Thailand	-	(4 324)
Reimbursable transportation and other costs	-	11 460 767
Total Canada - Earmarked	-	23 614 509
CHILE		
Towards a Migratory Policy in Chile	-	338 180
Chilean Special Account (CSA)	-	20 000
Technical Assistance for the National Indigenous Development Council (CONADI) in Chile	-	15 697
Total Chile - Earmarked	-	373 877
COLOMBIA		
Programme for Comprehensive Assistance in Income Generation for IDPs	-	66 192 412
Strengthening of Attention, Prevention and Threat Strategies - Child and Adolescent Rights Violations - Colombia	-	11 950 300
Strengthening of Attention, Prevention and Threat Strategies - Children and Adolescent Rights Violations - Colombia (Phase 2)	-	8 261 053
Inter-institutional Cooperation to Support Assistance for Internally Displaced People in Colombia	-	5 639 140
Building of and Investment in School Infrastructure and Study of Education Needs in Border Zones - Colombia	-	3 571 880
Strengthening Prevention and Assistance Activities in Sexual and Reproductive Health - Colombia	-	1 658 618

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
COLOMBIA (continued)		
Protection of Land and Property of IDPs in Colombia	-	1 280 598
Humanitarian Assistance for IDPs' Families, with a Special Focus on Children in Bogota, Colombia	-	497 720
Risk Prevention Programme for Youth in Bogota, Colombia	-	376 271
Institutional Strengthening Programmes in Local, Regional and National Environment	-	305 489
Pilot Project to Strengthen Income-generating Projects among Vulnerable Women - Colombia	-	219 942
Decentralization of the Colombian Public Policy against Trafficking in Persons in Colombia	-	178 074
Information and Support Centre for International Migration - Colombia	-	154 832
Extension of the Promotion and Prevention Strategies to Reduce Vulnerability to HIV/AIDS - Colombia	-	146 451
Strengthening and Entrepreneurship Programmes Focused on Women Heads of Family - Colombia	-	97 956
Accion Social - Post-emergency Attention for IDPs in Colombia	-	87 273
Temporary and Circular Labour Migration (TCLM) between Colombia and Spain	-	64 666
Funds received in 2008 - to be allocated	-	62 634
Replication and Consolidation of the TCLM Model through Local Government Participation in Pre-selection of Workers	-	39 906
Support for the Design of Reconciliation Activities and Collective Reparations in Bogota, Colombia	-	33 860
Replication and Consolidation of the TCLM Model through Local Pre-selection of Workers and Local Development	-	22 711
Technical Cooperation among Developing Countries (TCDC) in Colombia	-	22 177
Support for Displaced and Vulnerable Communities using the TCLM Model - Colombia	-	7 726
Cultural and Consular Affairs Programme for Colombian Communities in Colombia and Abroad	-	(298 849)
Total Colombia - Earmarked	-	100 572 841
COSTA RICA		
Establishment of the Technical Support Unit (TSU) of the Regional Conference on Migration in Costa Rica	-	43 202
Total Costa Rica - Earmarked	-	43 202
CÔTE D'IVOIRE		
Funds received in 2008 - to be allocated	-	25 766
Total Côte d'Ivoire - Earmarked	-	25 766

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarried (USD)	Earmarked (USD)
CROATIA		
Capacity-building in HIV/AIDS and Croatian Migrant Workers 2008	-	73 750
Construction of Zhar Sakh Health Clinic	-	233 462
Total Croatia - Earmarked	-	307 212
CZECH REPUBLIC		
Quick-impact Assistance for Under-assisted Conflict-affected Populations in Georgia	-	200 310
Informed Labour Migration from Mongolia: Capacity-building and Prevention of Human Trafficking	-	155 280
Capacity-building in Migration Management in Iraq – Phase 3: Support for the Data Analysis and Forensic Examination Centre (DAFEC)	-	90 908
Assisted Voluntary Returns in the Czech Republic	-	84 555
Assistance for the Establishment of Migration and Asylum Infrastructure in Bosnia and Herzegovina	-	55 351
Support for the Reintegration System at the Georgian Labour Market	-	51 948
Selection of Qualified Workers - Leaflets for the Information Campaign in the Czech Republic	-	50 105
Support for Migration Management in Georgia and the Republic of Moldova - 2008	-	48 193
Voluntary Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States - Phase II	-	46 619
Support for Migration Management in Central Asia - 2008	-	40 964
Support for Community Confidence-building in Timor-Leste (SCC)	-	40 472
Support for Migration Management in the Republic of Moldova with Emphasis on Labour Migration - 2008	-	36 145
Specification of the Assisted Voluntary Return Programme - Czech Republic 2008	-	26 578
Provision of Equipment for Document Examination to the Migration Authorities in Iraq (PEDEI)	-	19 231
Informed Labour Migration from Mongolia: Phase II	-	18 051
Voluntary Return and Reintegration to Asian Countries from the Czech Republic	-	14 664
Verification of Documents in the Czech Pilot Project Selection of Qualified Foreign Workers - Ukraine	-	9 908
Exchange of Information and Best Practices in the Treatment of Unaccompanied Minors - Europe	-	9 877
Enhancing Mechanisms and Standards for the Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States	-	8 323
Voluntary Return and Reintegration to African Countries from the Czech Republic	-	6 624
Voluntary Return and Reintegration to European Countries from the Czech Republic	-	5 646
Total Czech Republic - Earmarked	-	1 019 750

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
DENMARK		
Programme against Human Trafficking in Eastern and South-Eastern Europe	-	2 799 528
Return of Qualified Sudanese from the Diaspora	-	780 591
Promoting Human, Refugee and Migrants' Rights in Central Asia	-	698 603
Prevention and Protection of Human Trafficking Victims in Bangladesh	-	497 136
Assisted Voluntary Return, Cargo Arrangements and Grant Payments for Voluntary Returnees from Denmark to Iraq	-	283 994
Information, Assisted Voluntary Return and Reintegration Assistance for Vulnerable Migrants from Denmark	-	188 486
Capacity-building for Migration Management: Enhancing Migration Coordination and Safety in Kenya	-	175 051
Return, Reception and Reintegration of Afghan Nationals - Afghanian (RANA)	-	99 206
Information on Return and Reintegration for Iraqi Migrants in Denmark (IRRIM)	-	93 113
Kosovo Protection Corps (KPC) Trust Fund Programme: 2008	-	84 523
Integration: A Multi-faith Approach - Europe	-	25 856
Emergency Health Assessment and Response for Victims of Cyclone Nargis - Myanmar	-	32 259
Addressing Causes of Conflict in Central Asia - A Partnership Programme	-	(66 929)
Reimbursable transportation and other costs	-	500 186
Total Denmark - Earmarked	-	6 191 603
DOMINICAN REPUBLIC		
Establishment of the Technical Support Unit (TSU) of the Regional Conference on Migration in Costa Rica	-	4 985
Total Dominican Republic - Earmarked	-	4 985
ECUADOR		
Modernization of Passport Issuance System for Ecuador	-	7 517 933
Institutional Cooperation between IOM and UDENOR (Phase II)	-	197 720
Total Ecuador - Earmarked	-	7 715 653

Appendice 11
(en anglais seulement)

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
EL SALVADOR		
Return of Salvadoran Migrants from Mexico and Guatemala	-	45 500
Return of Highly Vulnerable Migrants to Central America and Mexico	-	5 000
Technical Cooperation among Developing Countries in Costa Rica	-	4 500
Total El Salvador - Earmarked	-	55 000
ESTONIA		
Minimum Standards for Reception, Protection and Qualification of Asylum-seekers in Estonia (MINAS II)	-	7 671
Capacity-building in Assisting Victims of Trafficking	-	6 201
Total Estonia - Earmarked	-	13 872
FINLAND		
Prevention of Trafficking in Cambodia	-	426 908
Counter-trafficking, Prevention and Capacity-building, Kosovo/UNSC 1244 and the former Yugoslav Republic of Macedonia	-	411 533
Strengthening the Health Sectors by Hiring of Somali Diaspora Health Professionals from Finland	-	206 189
Cultural Orientation Programme for Finland-bound Refugees	-	139 028
Associate Expert – Chisinau	-	132 663
Mapping Vulnerability to Natural Hazards in Mondulkiri Province, Cambodia	-	116 904
Staff and Office Expenses in Helsinki	-	83 609
Cultural Orientation for Congolese and Iraqi Refugees Resettling in Finland	-	38 829
Country of Origin Information for the Finnish Directorate of Immigration Phase II (COIF II)	-	27 150
Integration: A Multifaceted Approach - Europe	-	19 593
Return and Reintegration of Rejected Asylum-seekers from Finland	-	17 836
Trafficking Assessment and Counter-trafficking Capacity-building Project for the Kaliningrad Oblast - Finland	-	(14 353)
Reimbursable transportation and other costs	-	325 089
Total Finland - Earmarked	-	1 930 978

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
FRANCE		
Fighting Human Trafficking in the Balkans	-	33 388
Counter-trafficking in South-eastern Europe	-	(1 899)
Training of Bureau of Immigration and Naturalization Officials in Liberia	-	(5 228)
Reimbursable transportation and other costs	-	1 297 067
Total France - Earmarked	-	1 323 329
GERMANY		
REAG - GARP 2008	-	5 283 570
Reintegration of Former Combatants – Support for Municipal Public Services - Liberia	-	367 900
Associate Expert - Brussels	-	139 792
Associate Expert - Nairobi	-	135 751
Promoting Voluntary Return through Intensive Counselling in Germany	-	116 400
REAG-GARP Global 2007	-	66 602
Reintegration of Victims of Trafficking: Strengthening of National Supporters in Germany	-	65 856
IOM Centre for Returnee Information and Counseling in Cooperation with Berlin	-	60 772
Special Migrant Assistance Programme (SMAP)	-	60 354
Prevention of Irregular Migration and Trafficking in Persons in the Transnistria Region of the Republic of Moldova	-	53 565
Promoting Voluntary Return through Intensive Counselling – Country Fact Sheets In Fy 2007 (ZIRF-CFS Phase II) In Germany	-	45 664
Integration: A Multifith Approach - Europe	-	38 860
Immigrant Entrepreneurship for Cohesion and Improvement of Living Standards (IMMENSITY) in the CADSES Area	-	19 770
German Agency for Technical Cooperation - Integrated Experts Programme (GAPPO)	-	14 117
Integration of Afghan Returnee Children from European Union Countries into Schools	-	9 034
IOM Centre for Returnee Information and Counselling in Cooperation with Berlin	-	3 262
Promoting Voluntary Return through Intensive Counselling - Country Fact Sheets in Germany (Phase II)	-	(1 562)
Associate Expert - Nairobi	-	(8 088)
Promoting Voluntary Return through Intensive Counselling (ZIRF-IRI) in Germany - Phase II	-	(22 176)
Total Germany - Earmarked	-	6 449 442

Appendice 11
(en anglais seulement)LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
GREECE		
IOC Community Assistance to IDPs and other Vulnerable Groups in Baghdad	-	446 429
Trafficking in Human Beings - Voluntary Return	-	369 081
Humanitarian Assistance Greek Fund - Afghanistan	-	297 619
Assistance in Addressing Post-crisis Migration Challenges in Southern Lebanon	-	295 858
Trafficking in Human Beings in Greece - Voluntary Return	-	267 836
ASPIDDA (SHIELD): Combating Exploitation - Creating Perspective in Greece	-	185 824
Public Awareness in Migration (ICEP)	-	139 276
Funds received in 2008 - to be allocated	-	120 481
Intervention for Migrants, Refugees and Repatriated Greeks in Five Municipalities (Cycle A) - Greece	-	83 565
Information Centre in Greece for Support Activities	-	73 084
Conference on Climate Change and Migration: Addressing Vulnerabilities and Harnessing Opportunities	-	35 503
Humanitarian Assistance Fund for "Pavshine" in Western Ukraine	-	21 216
Assisted Voluntary Return of Afghan Asylum-seekers from Greece (under the AKTINERGIA Programme)	-	8 276
Capacity-building, Information and Awareness-raising to Promote Orderly Migration in the Western Balkans	-	8 086
EQUAL: "New Approach" (DPLM) - Greece	-	7 166
Total Greece - Earmarked	-	2 359 300
GUATEMALA		
Port Infrastructure in the Port of Champerico - Guatemala	-	5 827 612
FONAPAZ Project - Guatemala	-	560 587
Urban and Rural Community Support Programme in Guatemala	-	450 906
Return of Vulnerable Guatemalan Migrants	-	441 286
IOM Guatemala Multilateral Cooperation with Institutions	-	317 671
Total Guatemala - Earmarked	-	7 598 062
HONDURAS		
Integral Project for the Modernization of the Passport Issuance Process by the Republic of Honduras	-	3 685 574
Establishment of the Technical Support Unit (TSU) of the Regional Conference on Migration in Costa Rica	-	10 753
Assistance for Honduran Migrants returned from the United States	-	4 237
Total Honduras - Earmarked	-	3 700 564

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
HUNGARY		
Increasing Public Health Safety along the New Eastern European Border Line (PHBLM)	-	73 965
Voluntary Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States - Phase II	-	61 114
Enhancing Mechanisms and Standards for the Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States	-	50 212
Hungarian Assisted Return and Information Programme	-	41 980
Capacity-building, Information and Awareness-raising to Promote Orderly Migration in the Western Balkans	-	29 762
Hungarian Government Programme Development and Implementation	-	27 855
Combating Irregular Employment of Foreigners in the Enlarged EU	-	26 581
Funds received in 2008 - to be allocated	-	8 853
Total Hungary - Earmarked	-	320 322
INDIA		
Humanitarian Assistance for Stranded Migrants (HIASM)	-	75 389
Total India - Earmarked	-	75 389
IRELAND		
Assisted Voluntary Return Programme in Ireland	-	1 803 535
Research and Capacity-building in Conflict Management and Federalism - Ethiopia	-	144 747
Enhanced and Integrated Approach regarding Information on Return and Reintegration in Countries of Origin	-	55 710
Assessment of Migration Patterns and AVR Programme from Selected European Member States to Brazil	-	54 979
Information on Return and Reintegration in Countries of Origin (IRRICO) - EU Countries	-	45 376
VARRP for Irregular Vulnerable Nigerians in Ireland and the Netherlands	-	38 170
Reimbursable transportation and other costs	-	70 979
Total Ireland - Earmarked	-	2 213 496

Appendice 11
(en anglais seulement)LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
ITALY		
Building Governmental and Non-governmental Capacity to Manage Iraqi Migration Flows and Safeguard Migrants	-	1 740 947
Strengthening Serbia's Human Capital through the Active Involvement of Young People	-	1 643 335
Funds received in 2008 - to be allocated	-	1 464 693
Territorial Network for Prevention, Assistance and Social Integration of Child and Adolescent Victims of Recruitment in Colombia	-	1 392 758
Nigeria - Counter-trafficking: Social Services Building and Direct Assistance	-	1 342 563
Youth Social Revitalization in Montenegro	-	1 230 139
MRF Rome Core Activities in Migration Management	-	1 114 206
Migrant Women for Development in Africa (MIDA)	-	1 036 269
Migrant Women for Development in Africa (WMIDA)	-	1 035 503
Integrated Migration Information System Programme (Phase II) for Egypt	-	978 596
Capacity-building for Ukrainian Local Institutions for the Empowerment of Migratory and Social-educational Policies	-	925 551
Institutional Support for the Activities of the Central Service (ISA) in Italy	-	859 805
Across Sahara II - Regional Cooperation and Capacity-building on Border and Migration Management	-	648 507
Facilitating a Coherent Migration Management Approach in Ghana, Nigeria, Senegal and the Libyan Arab Jamahiriya	-	582 902
Pilot Project for the Reception and Assistance of Migrants in the Agadez Region (Niger)	-	577 839
Technical Cooperation and Capacity-building for the Governments of Ukraine and the Republic of Moldova	-	557 103
Reintegration Facility for Mali, Niger and Ghana (Phase II)	-	543 175
Assisted Voluntary Return and Reintegration of Victims of Trafficking from Italy	-	492 120
Establishment of a Psychosocial Expert Team in Lebanon	-	417 827
Direct Assistance for Victims of Trafficking: Towards Sustainability - Bosnia and Herzegovina	-	414 593
Strengthening Local Capacities to Prevent and Counteract Trafficking in Human Beings - Republic of Moldova	-	368 732
Institutional Support for the Voluntary Return Measures of the National Asylum Programme in Italy	-	350 160
Training and Dissemination of International Migration Law, Italy	-	348 189
Family Tracing Activities and Assisted Voluntary Returns of Unaccompanied Foreign Minors - Italy	-	316 908
IDP Registration and Return Data Management and Mapping in the Three Darfur States	-	308 245
Across Sahara - Assessment of the Migration Phenomenon in Libya and Niger	-	300 038
Assisted Voluntary Return and Reintegration for Irregular Migrants in Morocco	-	238 548
Consolidating Reception Capacities of Migration Flows in Lampedusa and Other Strategic Points of Southern Italy	-	230 453
The Albanian National Action Plan on Remittances: Moving from Policy Development to Implementation	-	181 059

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
ITALY (continued)		
Projects for a Modular Strategy for AIDS: Foreigners - Italy	-	177 515
Sharing Learning for a Better Migrant Life - Egypt, Morocco and Italy	-	164 498
Associate Expert - Islamabad	-	148 959
Associate Expert - Geneva	-	130 602
Support for the Stabilization of Communities in Kosovo/UNSC 1244 (SSC) Programme	-	127 991
Psychosocial Initiatives in Conflict-torn Areas – Balkans and Middle East	-	124 211
Associate Expert - Geneva	-	124 145
Associate Expert – Tripoli	-	123 862
Return of "non-EU" Citizens from Italy	-	115 839
Associate Expert - Ankara	-	112 517
Capacity-building for Migration Management in China	-	103 627
Consolidating Reception Capacities in Respect of Migration Flows - Italy (PRAESIDIUM II)	-	102 518
Strengthening Local Capacities to Prevent and Counteract Trafficking in Human Beings - Albania	-	97 493
Support Measures for the Voluntary Return of Stranded Migrants in Italy	-	95 004
Actions to Support HIV/AIDS Evidence-based Strategy in Italy	-	91 815
L.I.S.T.E. (Liaison Information Systems and Tools for Emigration) Feasibility Study - Rome	-	86 807
Analysis and Data-processing on Chinese Immigration in Italy	-	78 996
Workshops in Italy on Migration	-	72 886
Capacity-building, Information and Awareness-raising to Promote Orderly Migration in the Western Balkans	-	69 638
IDM 2008: Intersessional Workshop on "Managing Return Migration"	-	69 638
Family Tracing Activities and Assisted Voluntary Returns of Unaccompanied Foreign Minors - Italy	-	48 393
Partnership in EU/EQUAL (Integration of Asylum-seekers) Promoted by ANCI	-	40 709
Analysis of the Role of Local Authorities in the Development of Reception and Integration Policies Addressing Immigrants - Italy	-	35 500
Mapping of the Social-Health Services within the Protection System for Asylum-seekers and Refugees (PSASR) in Rome	-	31 777
Socio-economic Reintegration Assistance for Victims of Trafficking in the Republic of Moldova: Vocational Training and Economic Empowerment	-	23 328
Return Policy in the Mediterranean Region	-	19 433
Training Modules on Irregular Migration and Trafficking in Morocco	-	13 928
Veneto Lavoro - Voluntary Returns of Albanian Citizens from Italy and Greece to their Country of Origin	-	12 856

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
ITALY (continued)		
Western Mediterranean Action Plan	-	2 419
Humanitarian Assistance for Italian Citizens from the Molise Region Living in Argentina	-	(3 706)
Strengthening of Reception Capacity in Respect of Migration Flows Reaching the Island of Lampedusa (Praesidium)	-	(6 169)
Information Dissemination Egypt	-	(174 739)
Reimbursable Transportation And Other Costs	-	15 627
Total Italy - Earmarked	-	23 918 677
JAPAN		
Socio-economic Reintegration of Afghans Returning from Iran (Islamic Republic of) and Pakistan	-	9 000 000
Development of the Congolese National Border Police Directorate (PNC) in North and South Kivu	-	3 000 000
Reconstruction in Myanmar in Areas Affected by Cyclone Nargis	-	3 000 000
Facilitating the Sustainable Return of IDPs in Sudan	-	2 500 000
Basic Infrastructure and Livelihood Support for Highly Impacted Communities of Return in South Sudan	-	2 500 000
Enhancing Border Management to Combat Irregular Migration and Other Illicit Activities in Nimroz Province	-	2 000 000
Building Capacity to Manage Migration in the Great Lakes Region	-	1 000 000
Return and Reintegration of Qualified Sudanese (RQS) - Sudan	-	1 000 000
Capacity-building to Enhance Migration Management, Security and Protection in South/Central Somalia and Kenya	-	1 000 000
Assistance of Emergency Shelter and Non-food Items for the Hurricane-affected Population in Haiti	-	590 940
Return and Reintegration Assistance for Victims of Trafficking in Japan	-	300 029
Associate Expert - Bangkok	-	258 327
Associate Expert - Harare	-	156 868
Associate Expert - Nairobi	-	99 482

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
JAPAN (continued)		
Associate Expert - Pretoria	-	58 132
Bali Ministerial Conference on People Smuggling, Trafficking in Persons and Related Transnational Crime	-	10 000
Associate Expert - Geneva	-	(3 751)
Associate Expert - Hanoi	-	(22 759)
Associate Expert - Geneva	-	(67 398)
Total Japan - Earmarked	-	26 379 870
LATVIA		
Integration of the New Members of Latvian Society (INMLS)	-	135 713
Open Labour Market for Women in Latvia	-	20 145
Funds received in 2008 - to be allocated	-	17 000
Cross-border Cooperation Process in Ukraine	-	4 608
Integration: A Multifaceted Approach - Europe	-	1 813
Total Latvia - Earmarked	-	179 278

Appendice 11
(en anglais seulement)

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
LITHUANIA		
Safe Trip Home: Good Practice and Development of an Effective Voluntary Return Model - Lithuania	-	41 440
Safe Trip Home: Assisted Voluntary Return of Persons Applying for Asylum in Lithuania (Phase II)	-	17 979
Emergency National Contact Point for Lithuania	-	10 096
Implementing the Lithuanian State Counter-trafficking Programme	-	6 010
Total Lithuania - Earmarked	-	75 525
LUXEMBOURG		
Economic and Social Stabilization (ESS) Project for Potential Victims of Trafficking - Kosovo/UNSC 1244	-	267 893
Poverty Alleviation in Marginalized Municipalities (PAMM) - Kosovo/UNSC 1244	-	235 805
AVRR Luxembourg - Kosovo/UNSC 1244	-	167 107
Total Luxembourg - Earmarked	-	670 805
MALTA		
Reintegration Programme: Return of Sudanese from Malta	-	33 123
Cross-border Cooperation Process in Ukraine	-	1 227
Total Malta - Earmarked	-	34 350
MEXICO		
Assisted Voluntary Return from Mexico	-	940 264
Assessment on Child Migration from Veracruz to Ciudad Juarez, Chihuahua, Mexico	-	41 985
Establishment of the Technical Support Unit (TSU) of the Regional Conference on Migration in Costa Rica	-	16 682
Return of Highly Vulnerable Migrants to Central America and Mexico	-	7 385
Total Mexico - Earmarked	-	1 006 316

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncollected (USD)	Earmarked (USD)
NETHERLANDS		
Return and Emigration of Aliens from the Netherlands (REAN 2008)	-	7 367 585
Strengthening the Indonesian National Police Force through Institution-building Phase II	-	2 342 137
Temporary Return of Qualified Nationals (TRQN) II	-	809 719
Strengthening the Indonesian Police (SINP) Phase 2 / NAD Component in Banda Aceh, Indonesia	-	792 249
Humanitarian Assistance for Returned Migrants and Mobile Populations at the South Africa-Zimbabwe Border (Phase II)	-	696 379
Assisted Voluntary Return with IOM from Detention Centres in the Netherlands - Working Towards a European Model	-	649 354
Nigeria – Counter-trafficking: Social Services Building and Direct Assistance	-	595 238
Capacity-building for the National Commission of Reparation and Reconciliation - Phase II, Colombia	-	528 204
Emergency Assistance for Mobile and Vulnerable Populations in Zimbabwe: Relief, Reintegration and Community Health	-	487 465
Support for the Affected Population in Shelters and Temporary Housing Facilities in Bolivia	-	480 000
MIDA Ghana Health III	-	442 708
Relocation of Tsunami-affected Families Residing in the Tsunami Camps in Colombo District	-	324 164
Assistance for those Affected by Operation “Restore Order” in Zimbabwe	-	270 270
Reintegration Assistance for Angolan Returnees (UAM) from the Netherlands	-	174 095
Return Initiative for Irregular Migrants Residing in the Main Cities of the European Union - Netherlands	-	146 945
Humanitarian Assistance for Returned Migrants and Mobile Populations at the Botswana-Zimbabwe Border	-	139 276
Capacity-building for Border Management in Syria – Phase II	-	116 580
Assisted Voluntary Return and Reintegration for Irregular Migrants in Morocco	-	95 855
Randstad Return Initiative II in the Netherlands	-	91 655
Kosovo/UNSC 1244 Protection Corps (KPC) Phase III	-	74 405
Facilitating Temporary and Safe Migration of Zimbabwean Farm Workers to Limpopo Province	-	69 638
Capacity-building for the Nigerian Immigration Service (NIS)	-	57 617
Immediate Relief and Rehabilitation Assistance for IDPs in Iraq	-	53 517
Capacity-building in Shelter Management for Victims of Trafficking in the Syrian Arab Republic	-	51 887
Enhancing the Role of Return Migration in Fostering Development (IDM Workshop 2008)	-	50 213
Funds received in 2008 - to be allocated	-	38 823
Assessment of Options for Voluntary Return for African Migrants Living with HIV/AIDS in the Netherlands	-	33 709
REAN - Return and Reintegration of Afghan Asylum-seekers from the Netherlands	-	27 878

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
NETHERLANDS (continued)		
Return and Reintegration of Unaccompanied Minor Congolese Asylum-seekers from the Netherlands	-	19 397
Gender Aspects of Migrant Family Separation: Case Study in Lithuania	-	19 359
Regional HIV Safe-Mobility Curriculum, Mekong Region	-	17 985
Support for the Independent International Group of Eminent Persons (IIGEP) - Sri Lanka	-	14 090
Return and Reintegration of Angolan Unaccompanied Minor Asylum-seekers from the Netherlands	-	10 054
Workshop on Migration and Human Rights in Kuwait	-	5 794
Institutional Capacity-building for the Prevention of Human Trafficking in Tachira State, Venezuela	-	5 711
Transitional Assistance for Former Soldiers in Bosnia and Herzegovina	-	(10 070)
Immediate Relief and Rehabilitation Assistance for IDPs in Iraq	-	(98 412)
Reimbursable transportation and other costs	-	821 801
Total Netherlands - Earmarked	-	17 813 272
NEW ZEALAND		
Pre-consular Support New Zealand	-	12 797
Funds received in 2008 - to be allocated	-	3 000
Bali Ministerial Conference on People Smuggling, Trafficking in Persons and Related Transnational Crime	-	2 906
Reimbursable transportation and other costs	-	823 891
Total New Zealand - Earmarked	-	842 595
NORWAY		
Assistance for the Voluntary Return of Unsuccessful Asylum-seekers from Norway	-	1 967 865
Information, Return and Reintegration of Iraqi Nationals to Iraq (IRRINI)	-	1 459 233
Southern African Counter-trafficking Assistance Programme (SACTAP), Phase II	-	1 185 771
Emergency Psychosocial Response for IDPs in the Rift Valley	-	511 550
Directorate of Integration and Diversity (IMDi) - Cultural Orientation Programme for Norway-bound Refugees	-	422 249
IRRANA I - Information, Return and Reintegration of Afghan Nationals to Afghanistan	-	420 882
Fighting Trafficking in Human Beings in Kyrgyzstan	-	313 910
Counter-trafficking in Kenya: A Capacity-building and Awareness-raising Initiative	-	310 466
Prevention and Protection of Human Trafficking Victims in Bangladesh	-	275 959

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
NORWAY (continued)		
Post-arrival Reintegration and Assistance for Afghan Nationals (PRAN)	-	273 948
Combating Trafficking in Persons in Turkmenistan: Prevention, Protection and Capacity-building	-	210 231
Nigeria – Counter-trafficking: Social Services Building and Direct Assistance	-	196 906
Enhancing National Mechanisms for Reintegration Assistance for Victims of Trafficking in Ukraine	-	184 294
Economic and Social Stabilization Programme for Vulnerable Social Groups Residing in Border Communities (ESS) – Skopje	-	165 800
Safe Water for the Flood-affected Population in Northern Bahr El Gazhal and Other States in Sudan	-	132 122
Establishment of a Training Centre for the Border Forces of Tajikistan	-	96 581
Human Rights and Counter-trafficking Training Project - Angola	-	83 751
Assisted Voluntary Return and Reintegration for Irregular Migrants in Morocco	-	39 355
EU Election Observation Mission - Pakistan 2008	-	22 850
EU Election Observation Mission - Bangladesh 2007	-	20 891
EU Election Observation Mission - Rwanda 2008	-	16 713
Protecting Victims of Trafficking in the Republic of Moldova	-	11 230
Emergency Assistance Programme for Colombians in Search of International Protection	-	6 000
Combating Trafficking in Persons in the Kyrgyz Republic: Prevention, Protection, Prosecution	-	(3 405)
Organized Crime Training Network for Operational Managers in South-eastern Europe	-	(10 687)
Assistance for Trafficked Women and Children in the former Yugoslav Republic of Macedonia (PAPR)	-	(17 943)
Direct Assistance for Trafficked Women Repatriated from Norway to Nigeria	-	(71 914)
Reimbursable transportation and other costs	-	1 499 715
Total Norway - Earmarked	-	9 724 322
PARAGUAY		
Technical Cooperation Project in the Area of Migration (PLACMI)	-	15 474
Total Paraguay - Earmarked	-	15 474

Appendice 11
(en anglais seulement)

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
PERU		
Technical Support for Lima's Town Hall Work Execution Services	-	63 520 950
Technical Assistance Project for Essalud's Work Management Services - Peru	-	15 936 188
Strengthening the Public Ministry in Peru	-	4 198 042
Strengthening the Management System of Lima's Town Hall	-	2 312 112
Programme to Reorganize and Modernize the Public Ministry	-	1 971 326
Colegio Euroamericano - Management of Funds to Transfer Qualified Human Resources to Peru	-	2 052
Total Peru - Earmarked	-	87 940 670
PHILIPPINES		
Administrative Support for the Global Forum on Migration and Development	-	372 376
Total Philippines - Earmarked	-	372 376
POLAND		
Funds received in 2008 - to be allocated	-	312 167
Poland Assisted Voluntary Returns Programme 2006	-	285 797
Empowering Polish Construction Workers	-	102 073
Assisted Voluntary Returns and Reintegration of Unsuccessful Asylum-seekers in Poland - Phase II	-	82 601
Quick Impact Assistance for IDPs Living in Tbilisi	-	51 746
Capacity-building in Migration Management Development in Georgia	-	25 000
Integration of Persons Granted Tolerated Stay in Poland	-	20 381
Trafficking Has No Limits - Photo Exhibition in Poland	-	11 053
Enhancing Mechanisms and Standards for the Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States	-	4 436
Partnership for the Vocational Activation of Roma People using Socio-economic Tools	-	(16 505)
Total Poland - Earmarked	-	878 749
PORTUGAL		
Diaspora for Development of Cape Verde	-	384 175
Programme for Voluntary Return from Portugal	-	267 934
Portuguese Institute for Development Assistance Expert in Bilateral Cooperation, Migration and Development - Portugal	-	38 377

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
PORTUGAL (continued)		
Movement from the Libyan Arab Jamahiriya to Several Countries for 19 Passengers	-	27 848
Cooperation-Action-Investigation-World Vision	-	26 020
One-Stop Shop: A New Answer for Immigrant Integration - Europe	-	25 449
High Commissariat for Immigration and Intercultural Dialogue - National Support Centres for Immigrants, Portugal	-	24 575
Assessment of Migration Patterns and AVR Programme from Selected European Member States to Brazil	-	14 577
Certification and Monitoring Temporary Installation Centre (CIT) in Porto, Portugal	-	12 014
Total Portugal - Earmarked	-	820 969
REPUBLIC OF KOREA		
A Pilot Programme for the Migration Research and Training Center in the Republic of Korea	-	420 168
Korean Sociological Association - Awareness-raising for Korea-bound Marriage Migrants from Viet Nam	-	25 031
Pre-departure Orientation for Korea-bound Marriage Migrants in Cambodia and in Mongolia	-	14 735
Seconded Staff - Geneva	-	4 000
Total Republic of Korea - Earmarked	-	463 934
ROMANIA		
Assisted Humanitarian Voluntary Returns from Romania (AHVR)	-	46 874
Total Romania - Earmarked	-	46 874
SLOVAKIA		
Migration Information Centre to Help Migrants Enter the Labour Market in Bratislava	-	598 089
Development of a Comprehensive System to Disseminate Information on Assisted Voluntary Return and Its Deployment - Slovakia	-	181 321
Rapid Response Humanitarian Assistance for IDPs in Georgia	-	104 000
Capacity-building within the Programme of Return and Reintegration of Trafficked Persons - Slovakia	-	99 010
Capacity-building for the Systematic Prevention of Trafficking in Human Beings among Vulnerable Social Groups in Slovakia	-	56 410
Voluntary Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States - Phase II	-	42 481
Ad Hoc Counter-trafficking Activities - Slovakia	-	31 011
Contribution towards rent of premises - Bratislava, Slovakia	-	24 886
Voluntary Return from Bratislava	-	9 533

Appendice 11
(en anglais seulement)

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
SLOVAKIA (continued)		
Enhancing Mechanisms and Standards for the Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States	-	1 485
Total Slovakia - Earmarked	-	1 148 227
SOUTH AFRICA		
Study on Transit Visas and Visa Policies for South Africa	-	35 596
Total South Africa - Earmarked	-	35 596
SPAIN		
Voluntary Return of Immigrants from Spain	-	3 441 540
Development of Social Programmes for Minors in Beni Mellal and Nador, Morocco	-	2 428 696
Programme for Managing Migratory Flows, Assisting Integration and Preventing Irregular Flows in Spain	-	2 030 208
Emergency Shelter Assistance - Floods Haiti	-	696 100
Food Security Spanish Cooperation - Angola	-	618 530
Funds received in 2008 - to be allocated	-	595 773
Livelihood Assistance Project for Populations Affected by Operation Restore Order in Zimbabwe	-	453 858
National Commission for Reparations in Colombia	-	440 490
National Reconciliation and Reparation Commission (CNRR): Creation, Dissemination and Implementation	-	384 600
Co-development Project for Costa Rica and Nicaragua	-	293 645
Co-development Project for Costa Rica and Nicaragua (CECN)	-	84 088
Expert Seminar on Good Practice Policies in Bilateral Temporary Labour Arrangements	-	57 787
International Guarantee Fund Colombians Abroad	-	49 000
Total Spain - Earmarked	-	11 574 315
SWE DEN		
Partnership on HIV/AIDS and Mobility in Southern Africa - Phase II	-	2 666 667
Protection of Property of IDPs III	-	1 242 000
Humanitarian Assistance for Returned Migrants and Mobile Populations at the South Africa-Zimbabwe Border at Beitbridge	-	1 003 345
Reintegration Grants to Voluntary Returnees from Sweden to Afghanistan	-	948 055

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
SWEDEN (continued)		
Humanitarian Assistance for Zimbabwean Migrants Returned from Botswana (Plumtree)	-	827 759
Strengthening the CNRR Regional Strategy for Victim Assistance - Colombia	-	733 977
Emergency Provision of Semi-permanent Shelter and Enhancing Human Capital for the Most Vulnerable Populations in Zimbabwe	-	730 435
Reduce Youth Vulnerability to HIV/AIDS and STIs and Strengthen Reproductive and Sexual Health in West Africa	-	666 667
Support for Emergency Humanitarian Assistance for Communities Affected By Post-election Violence in Zimbabwe	-	658 003
Combating Trafficking in Human Beings in South-east Europe and the Balkan Region - Phase IV	-	653 616
Combating Trafficking in Human Beings: Russian Federation, Barents Region and Saint Petersburg Area	-	642 925
Cholera Outbreak Preparedness and Response for Migrants and Mobile and Vulnerable Population Settings	-	628 141
Southern Africa Region Preparedness and Response Plan for Flooding - 2008	-	496 410
Facilitating Temporary and Safe Migration of Zimbabwean Farm Workers to Limpopo Province	-	431 773
Emergency Assistance for Mobile and Vulnerable Populations within Zimbabwe	-	351 171
Associate Expert - Kampala	-	297 082
Make the Right Choice: Anti-Trafficking Campaign for Youth in the Kaliningrad Oblast, Russia	-	262 481
Voluntary Return Assistance from Sweden	-	139 099
Swedish Medical Teams for Kosovo/UNSC 1244 and Bosnia and Herzegovina	-	107 925
Research and Capacity-building in Conflict Management and Federalism - Ethiopia	-	37 938
Combating Trafficking in Turkey, Local and Direct Assistance	-	25 372
Medical Teams for Bosnia and Herzegovina	-	12 641
Capacity-building for Developing Migration Management Procedures and Migration Policies in the Republic of Moldova	-	5 409
Associate Expert - Dhaka	-	(11 255)
Associate Expert - Pristina	-	(58 597)
Reimbursable transportation and other costs	-	925 151
Total Sweden - Earmarked	-	14 424 187
SWITZERLAND		
IOM Bern office costs	-	1 358 951
Funds received in 2008 - to be allocated	-	210 771
Economic Development and Income Generation in Nakhchivan Rural Communities, Azerbaijan	-	795 645
Reintegration Assistance Switzerland (RAS)	-	571 101
Organized Crime Training Network for Operational Managers in South-eastern Europe	-	654 416

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
SWITZERLAND (continued)		
Secondary School Education in Armenia, Azerbaijan and Georgia to Prevent Trafficking in Persons	-	506 329
Assisted Voluntary Return from Switzerland to Nigeria	-	433 251
Assisted Voluntary Return to the Western Balkans: Bosnia and Herzegovina, Serbia and Kosovo/UNSC 1244	-	350 000
Assisted Voluntary Return to Georgia	-	250 000
Assisted Voluntary Return and Reintegration for Irregular Migrants in Morocco	-	239 275
Employment Assistance Service for Returnees from Switzerland to Kosovo/UNSC 1244	-	219 298
Assisted Voluntary Return from Switzerland to Iraq	-	200 000
Return of Irregular Migrants Stranded in Bosnia and Herzegovina	-	193 254
Malaria, TB and HIV/AIDS Prevention, Diagnosis and Treatment for Migrants in Myanmar	-	192 201
Improved Shelter Kits Early Recovery Project - Haiti	-	164 154
Capacity-building for the Nigerian Immigration Service (NIS)	-	145 926
Assisted Voluntary Return to Angola	-	126 889
Improving Protection of Migrants and Other Vulnerable Groups Traveling through Somaliland and Puntland to the Gulf States	-	125 628
Social Rehabilitation and Reintegration of Former Drug Users - Georgia	-	109 389
Capacity-building, Information and Awareness-raising to Promote Orderly Migration in the Western Balkans	-	102 766
Assisted Voluntary Returns from Switzerland to Conakry, Guinea	-	83 891
EU Election Observation Mission - Nepal 2007	-	83 836
Preventive Counter-trafficking Activities in Rostov-On-Don, Russian Federation	-	77 975
Support for the Ministry of Education and Sports Training Centre, Kyrgyzstan	-	73 529
Disaster Preparedness and Prevention Initiative - South-eastern Europe	-	71 560
Return, Rehabilitation and Reintegration Assistance for Victims of Trafficking Stranded in Switzerland	-	70 810
Migration Profiles in Selected Countries in West and Central Africa: A Tool for Strategic Policy Development	-	59 211
Emergency Response to the Population of Haiti Affected by Hurricanes Gustave and Hanna	-	52 632
EU Election Observation Mission - Mauritania 2006 and 2007	-	42 053
Return Information Fund (RIF)	-	31 649
EU Election Observation Mission - Rwanda 2008	-	31 225

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Ear marked (USD)
SWITZERLAND (continued)		
International Migration Law Course in San Remo, Italy	-	28 928
Information, Return, Reception and Reintegration of Afghans	-	28 351
EU Election Observation Mission - Sierra Leone 2007	-	23 033
Counter-trafficking Capacity-building, Cooperation and Networking in West Africa	-	22 789
Employment Assistance Services for Returnees from Switzerland and Receiving Communities, Kosovo/UNSC 1244	-	18 220
Combating Trafficking in Human Beings: Belarus	-	15 969
Performance of the Play "The 7th Kafana" in Switzerland	-	15 378
Technical Assistance for Migration Management - Dakar	-	13 868
Immediate Emergency Disaster Response in Kuando Kubango Province - Angola	-	13 825
International Training Centre in Migration and Combating Trafficking in Human Beings: Belarus	-	6 000
Assisted Voluntary Return of Irregular Migrants in Morocco	-	5 792
Voluntary Return of Vulnerable Cases to Bosnia and Herzegovina, Serbia and Montenegro	-	5 266
Prevention of Trafficking in Women and Children in Tehran	-	5 000
Prevention of Trafficking in Youth through Education and Awareness-raising - Croatia	-	3 798
EU Election Observation Mission - Timor-Leste 2007	-	3 380
Building Capacity to Assist Victims and Prevent Trafficking in Women in Costa Rica	-	3 037
Production of a Documentary Film on Human Trafficking in Ethiopia	-	1 019
Mass Information Campaign Nigeria	-	(2 872)
Voluntary Return of Irregular Migrants Stranded in Bosnia and Herzegovina	-	(8 122)
Employment Assistance Services (EAS) - Bosnia and Herzegovina	-	(45 587)
Reimbursable transportation and other costs	-	419 185
Total Switzerland - Ear marked	-	8 203 872
THAILAND		
Public Information Campaign Targeting Migrants for Household Surveys - Thailand	-	31 500
Total Thailand - Ear marked	-	31 500

Appendice 11
(en anglais seulement)

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED KINGDOM		
Voluntary Assisted Return and Reintegration Programme (VARRP) 2008-2009 for the United Kingdom	-	14 438 720
Voluntary Assisted Return and Reintegration Programme (VARRP) 2007-2008 for the United Kingdom	-	5 837 108
Support for IOM Projects within the Framework of the Consolidated Appeal (CAP) for Iraq, 2008	-	2 994 012
Voluntary Return and Reintegration of Detained Migrants (VRR-DM) in the United Kingdom	-	2 130 140
Assisted Voluntary Return for Irregular Migrants with a Reintegration Fund for Vulnerable Returnees (2008 - 2009)	-	2 043 521
Capacity-building for the Nigerian Immigration Service (NIS)	-	1 337 948
Return and Rebuild - Iraq and Afghanistan	-	1 241 791
Myanmar Cyclone Nargis 2008 Emergency Shelter and Non-Food Items Project	-	988 142
Emergency Assistance for Mobile and Vulnerable Populations in Zimbabwe	-	912 840
The Refugee Resettlement Programme (2)	-	868 800
Enhancing Primary Health Care Services Delivery in Myanmar	-	847 744
Enhancing Community Capacity for Psychosocial Response in the Ayerwaddy Delta	-	695 652
Humanitarian Assistance for Deported Migrants at Beitbridge	-	628 103
Developing the Elements of a Strategic Action and Implementation Plan for Uganda	-	461 325
Kosovo Protection Corps (KPC) Trust Fund Programme 2008	-	416 667
Addressing Migration Challenges at the Zambia/Zimbabwe Border	-	389 374
Transportation Support for Humanitarian Supplies in Sri Lanka	-	368 732
Cross-border Mobility, Irregular Migration and HIV/AIDS Information Dissemination Strategy in Zimbabwe	-	321 563
Information and Outreach Work in the Calais Area	-	263 630
Consolidating and Expanding Technical Cooperation on Migration throughout the Turkey Field Region	-	224 558
Enhancement of Transit and Irregular Migration Management in the Libyan Arab Jamahiriya	-	202 218
Government of Uganda - ADF Peace Dialogue	-	183 797
Capacity-building for Migration Management in China	-	124 482
United Kingdom Health Assessment Programme	-	117 647
Funds received in 2008 - to be allocated	-	110 832
Capacity-building for Government Officials to Combat Human Trafficking and Migrant Smuggling in Georgia	-	107 620
UK Airline Liaison Officer (ALO) Pretoria, Support for IOM Southern African Counter-trafficking Assistance Programme (SACTAP)	-	103 748
Information Campaign for the Prevention of Irregular Migration from Malaysia to the United Kingdom	-	95 443
Trafficking Prevention Assistance in Sri Lanka	-	89 361

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED KINGDOM (continued)		
Returns to Afghanistan Programme (RAP)	-	88 175
Baseline Assessment Counter-xenophobia Initiative for South Africa: Tolerance, Integration, Diversity	-	80 882
Registration and Socio-economic Reintegration of Former Kosovo Liberation Army Soldiers	-	64 023
Minimizing the Social Exclusion of the Most Vulnerable in Zimbabwe	-	58 997
Voluntary Returns of Irregular Migrants Stranded and Destitute in Serbia and Montenegro	-	50 291
Capacity-building and Increased Cross-Border Cooperation at Croatia Serbia Border - Phase 2	-	45 706
United Kingdom Migration Information Campaign in Quang Ninh, Viet Nam	-	41 486
Research and Capacity-building in Conflict Management and Federalism - Ethiopia	-	41 092
Law Enforcement Training on Human Trafficking and Irregular Migration, including Document Fraud - Angola	-	39 761
Regional Information Campaign in Romania and Bulgaria	-	32 074
Strengthening Cross-border Police Cooperation at the Croatia-Montenegro Border	-	31 282
Capacity-building and Awareness-raising for Judges and State Prosecutors on Anti-Discrimination Legislation	-	31 282
Ugandan Counter-trafficking Programme for Legislation and Capacity-building 2007	-	30 491
Strengthening Border Management - Sri Lanka	-	23 021
Reception Assistance for Returning Afghans	-	22 918
Countering Irregular Migration through Grassroots Awareness (Phase III) - Sri Lanka	-	11 541
Verification of Documents in the Czech Pilot Project Selection of Qualified Foreign Workers - Ukraine	-	8 903
Facilitated Migration - Document Verifications (Service Fee) - Jordan	-	7 602
Ad Hoc Counter-trafficking Activities - Slovakia	-	5 075
Counter-trafficking Campaign Targeting Clients of Prostitution in the Czech Republic	-	1 456
Training of Trainers for Iraqi Experts (PIIT) in Iraq and the Czech Republic	-	(1 169)
Assisted Voluntary Return for Irregular Migrants in the United Kingdom, with Reintegration (AVRIM 2007-2008)	-	(106 789)
Total United Kingdom - Earmarked	-	39 153 618
UNITED STATES OF AMERICA		
Uncarmarked	1 500 000	-
US Refugee Programme	-	124 933 760
Programme of Community-Oriented Reintegration of former Combatants in Colombia	-	12 580 000
Haiti Transition Initiative	-	11 653 115

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED STATES OF AMERICA (continued)		
Integrated Humanitarian Assistance for IDPs and Other Vulnerable Groups in Colombia	-	8 221 338
Preparation for and Response to the Needs of IDPs in Iraq	-	7 406 185
Municipal Support, Infrastructure Development and Health Services Programme on the Borders of Ecuador	-	7 078 000
Afghan Civilian Assistance Programme (ACAP) - Afghanistan	-	4 715 533
Federally Administered Tribal Areas Transition Initiative (FTI) in Pakistan	-	3 680 551
Facilitating the Sustainable Return of IDPs through the Sudan Return Programme 2007	-	3 298 911
Support Programme for Former Child Combatants in Colombia	-	2 408 662
Bicol Core Permanent Shelter and Community Revitalization Assistance Project	-	2 193 211
Construction of Health and Education Facilities (CHEF) – Kabul, Afghanistan	-	1 798 337
Community Enhancement and Development Programme in Kosovo/UNSC 1244	-	1 797 566
Joint Coalition Forces - Commander Emergency Reconstruction Programme - Afghanistan	-	1 569 152
Programme for Iraqi Victims of Trafficking and Vulnerable Migrants in the Middle East – Phase II	-	1 506 000
Support for the Commission for the Resolution of Real Property Disputes (CRRPD) - Iraq	-	1 500 000
Emergency Support for the Flooded-affected Population in Haiti	-	1 446 698
Development of the Congolese National Border Police Directorate (PNC) in the District of Ituri (Orientale Province)	-	1 438 000
Development of European-compliant Risk Assessment and Criminal Analysis Systems - Ukraine	-	1 400 000
Support for Conflict-Affected Areas within the Peace Agreement Implementation Framework, Indonesia	-	1 381 951
Population Baselines, Population Tracking and Return Assessment in North and South Darfur	-	1 275 355
Transportation and Logistics Assistance for the Return of Sudanese Refugees – Phase III	-	1 000 000
Reintegration Grants for Voluntary Returnees from Sweden to Afghanistan	-	966 545
Bicol Core Permanent Shelter and Community Revitalization Assistance Project	-	964 959
Counter-trafficking Activities for Victims of Trafficking in Persons in Bangladesh	-	940 096
Rapid Response Humanitarian Assistance (RRHA) - Afghanistan	-	900 000
Funds received in 2008 - to be allocated	-	899 944
Counter-trafficking in Ukraine	-	752 077
Emergency Assistance Programme for Colombians in Search of International Protection Phase IV	-	750 000
Emergency Assistance Programme for Colombians in Search of International Protection	-	749 925
Reintegration Support in NAD (Nanggroe Aceh Darussalam) Project in Indonesia	-	747 797
Internally Displaced Persons and Peace Grant Follow-up - Colombia	-	689 974

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED STATES OF AMERICA (continued)		
Income tax reimbursement	-	667 815
Enhancing Access to Primary Health Care Services for Iraqi Nationals Temporarily Residing in Egypt	-	626 420
Emergency Assistance for Mobile and Vulnerable Populations in Zimbabwe	-	610 682
Return and Integration of Trafficked Women and Children between Selected Countries in the Mekong Region	-	600 000
Combating Trafficking in Persons in Central Asia	-	553 255
Sustainable Water Supply for IDPs in Azerbaijan through Kahriz Rehabilitation	-	551 355
Repatriation of Congolese Refugees from Zambia to the Democratic Republic of the Congo	-	500 000
Awareness-raising Information Campaign for Counter-xenophobia Initiative for South Africa	-	500 000
Reception and integration Assistance Project - Kampala	-	457 132
Technical Assistance at International Checkpoints: Chaldabar Point of Entry - Kyrgyzstan	-	430 408
Immediate Humanitarian Assistance for Victims of Xenophobic Violence in South Africa	-	428 191
Emergency Assistance for the Most Vulnerable in Zimbabwe: Relief, Reintegration and Community Health	-	400 990
Afghanistan Transition Initiative (ATI)	-	394 543
Prevention of Trafficking in Persons in Belarus	-	384 904
Empowering Yemen to Address Mixed Migration and Protect Vulnerable Migrants Traveling the Gulf of Aden Route	-	376 000
Assistance for Honduran Migrants Returned from the United States	-	342 589
Technical Cooperation Project in the Area of Migration (PLACMI)	-	327 486
Preventing and Combating Trafficking in Persons in the Dominican Republic	-	320 000
Programme of Assistance for the Return and Reintegration of Trafficked Children in West Africa	-	310 000
Combating the Trafficking of Persons in Ecuador	-	300 000
Combined Forces Command - Afghanistan - CERP Ghazni Hospital in Afghanistan	-	299 320
Capacity-building to Reduce Irregular Migration in Somaliland	-	256 312
Comprehensive Return and Reintegration through Partnership and Collaboration - Viet Nam	-	250 000
Promoting Dialogue and Information-sharing on Labour Migration between Indonesia and Malaysia, Singapore and the Middle East	-	250 000
Combating Trafficking in Persons in Afghanistan: Capacity-building for the Ministry of Interior	-	245 786
Capacity-building of South African Civil Society to Combat Human Trafficking	-	238 143
Emergency Relief Assistance to IDPs, Returnees and Host Communities in Iraq	-	233 446
Migration Dialogue for West Africa (MIDWA)	-	220 500
Support for the Independent International Group of Eminent Persons (IIGEP) - Sri Lanka	-	205 810

Appendice 11
(en anglais seulement)

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED STATES OF AMERICA (continued)		
Southern African Counter-trafficking Assistance Programme	-	205 000
Counter-trafficking in Persons in Sri Lanka	-	203 762
Improving Integrated Border Management - Ukraine	-	200 000
Providing Protection Assistance to Zimbabwean Migrants in Limpopo Province in South Africa	-	200 000
Improving the Human Security of Migrants in Thailand and Access to Social Services through the Mobile Legal Counseling System	-	200 000
National Capacity-building on Shelter and Hotline Management for Victims of Trafficking in Azerbaijan	-	190 000
Harmonization of Protocols for Tuberculosis Diagnosis and Treatment of Bhutanese Refugees in Nepal	-	186 529
Assistance Centre for Victims of Trafficking in Primorsky Krai, Vladivostok City, Russia	-	183 260
Assistance for Victims of Trafficking in the United States	-	180 000
Trafficking Prevention Assistance in Sri Lanka	-	177 677
Counter-trafficking Training for the Migration Authorities of the Regional Conference - Central America and Mexico	-	171 438
Pilot Programme of Assistance for the Return, Rehabilitation and Reintegration of Trafficked Persons, Indonesia	-	165 000
IOM/UNHCR Joint Seminar in the Caribbean	-	160 140
Emergency Response for Trafficked Congolese Women and Children in Northern Uganda	-	159 631
Awareness-raising on Migrant Rights and Welfare in Thailand	-	153 845
Halt Exploitation and Learn to Prosecute (HELP) Phase II - Timor-Leste	-	153 684
Combating Trafficking in Persons in Mongolia	-	150 000
Building the Capacity of Georgian Police Officers	-	150 000
Capacity-building for Law Enforcement in Zambia	-	144 042
Research on Trafficking in Men between East Africa, the Horn and South Africa	-	141 698
South Asian Regional Counter-trafficking Capacity-building in Bangladesh	-	137 555
Capacity-building for the Prevention of Trafficking in the Caribbean	-	135 000
Migration Dialogue for Southern Africa (MIDSA)	-	130 000
Enhanced Surveillance and Treatment of Tuberculosis for US-bound Refugees at Saraburi, Thailand	-	122 040
Tuberculosis Treatment Enhancement for US Refugees in Tak Province, Thailand	-	121 300
Improving Migration Management along Mexico's Southern Border through Assistance to Vulnerable Migrants	-	121 230
Support for Relief Operation in Response to Flooding in Haiti	-	121 062
Counter-trafficking Technical Assistance and Training: A Global Rapid Response Project	-	120 658
Technical Cooperation with the Ministry of Women and Child Development for Prevention and Assistance to Survivors of Trafficking	-	120 438

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED STATES OF AMERICA (continued)		
Establishment of the Technical Support Unit (TSU) of the Regional Conference on Migration in Costa Rica	-	117 582
Counter-trafficking Initiative in Tanzania	-	110 000
Multiagency Model of Cooperation for Combating Trafficking in Human Beings in the Russian Far East	-	108 066
Multiagency Model of Cooperation for Combating Trafficking in Human Beings in Bulgaria	-	105 861
Laboratory Capacity Enhancement in Asia and Mexico	-	105 000
Associate Expert - San Jose	-	100 000
Associate Expert - Jakarta	-	100 000
Non-food Items for the Victims of Flooding in Haiti	-	100 000
Strengthening Institutional Mechanisms for the Protection of and Assistance to Victims of Trafficking in Mexico	-	100 000
Capacity-building of District Police Anti-trafficking Monitoring Cells in Dhaka	-	96 355
Prevention and Protection for Trafficking Victims in Puntarenas, Costa Rica	-	94 758
Continuation of Training on Counter-trafficking at International Law Enforcement Academies (ILEA)	-	91 454
Global Human Trafficking Information Management System	-	90 898
Fourth South American Conference on Migration	-	90 000
Regional Workshop on Irregular Migration Flows through East and Southern Africa	-	90 000
Assessment of Cross-border Movements and Data Collection at Zambia/Zimbabwe Borders	-	88 449
Preventing Trafficking by Providing Information on Counselling Services in Ethiopia	-	88 011
Capacity-building and Support for the Return and Reintegration of Victims of Trafficking in Bolivia	-	87 676
Training on Counter-trafficking for International Law Enforcement Academies (ILEA) in Botswana	-	87 086
IOM-UNHCR Consultation on Interagency Cooperation on Protection for Trafficked Persons	-	87 024
Halt Exploitation and Learn to Prosecute (HELP) Phase II - Timor-Leste	-	83 215
Capacity-building in Migration Management Development in Georgia	-	78 354
Capacity-building of Magistrates and Lawyers - Pakistan	-	77 586
Improving Capacity to Reintegrate Trafficked Persons in Central America - Pilot Project: Nicaragua	-	75 000
Trafficking Information Campaign in Central America, Mexico and Dominican Republic	-	72 229
Assistance for the Voluntary Return of IDPs to Côte d'Ivoire	-	71 169
Bali Ministerial Conference on People Smuggling, Trafficking in Persons and Related Transnational Crime	-	71 000
Improvement of Water and Sanitation System in Refugee Camp - Thailand	-	68 052
Combating Human Trafficking in the Caribbean: Regional Model Legislation	-	66 165

Appendice 11
(en anglais seulement)

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED STATES OF AMERICA (continued)		
Programme of Assistance for the Protection and Reintegration of Trafficked Women and Children	-	60 000
Conference on Protection of Unaccompanied and Separated Children in Virginia, USA	-	56 000
Public Media Educational Campaign – Haiti Stabilization Initiative	-	54 776
Strengthening Guinea's Capacity to Investigate and Prosecute Traffickers - Guinea	-	51 250
Enhancing Immigration Inspection and Border Control on the Land Border of Kazakhstan	-	50 000
Yeji Trafficked Children - Ghana	-	50 000
Combating Trafficking in Persons in Afghanistan - Prevention and Prosecution	-	50 000
Training Facilities for Police in Five Regional Centres in Georgia (TFPG)	-	48 392
Strengthening the Capacity to Combat Human Trafficking and Protect Victims of Trafficking in Indonesia	-	44 881
Extending Support to the Syrian Government in Developing Counter-trafficking Legislation	-	40 062
Raising Awareness and Building Capacity with regard to Trafficking in Kazakhstan	-	39 923
Mitigation, Relief and Reconstruction Programme – Marshall Islands and Federated States of Micronesia	-	36 256
Training for Counter-trafficking Activities in the Caribbean	-	35 000
Training of Military Personnel in Georgia on Trafficking in Persons – Phase I	-	34 858
Kosovo Anti-Trafficking Programme (KAP)	-	34 847
Combating Human Trafficking in Viet Nam Through Capacity-building and Technical Assistance	-	31 560
Koshi Flood Response in Nepal	-	26 791
Continuation of Training in Counter-trafficking for International Law Enforcement Academies (ILEA)	-	25 960
Regional Trafficking in Persons Programme in Latvia	-	25 000
Emergency Agricultural Support for Flood-affected Households in Cazombo, Angola	-	20 676
IOM Counter-trafficking Database Worldwide	-	18 291
Monitor Destroyed Communities - Myanmar	-	14 996
Community Support Programme - Northern Ecuador	-	14 000
Counter-trafficking Investigation and Prosecution, Jamaica	-	10 805
Prevent Trafficking in Persons and Protect Victims in Angola	-	10 487
Democratization and Human Rights - South-east Europe	-	7 700
Capacity-building for the National Victims Assistance Units in Zambia	-	6 162
Combating Human Trafficking in Tanzania	-	3 713
Preventing Trafficking in Children and Child Pornography in Uruguay - Phase II	-	3 233

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	<u>Unearmarked</u> (USD)	<u>Earmarked</u> (USD)
UNITED STATES OF AMERICA (continued)		
Establishment of a Centre for the Prosecution of Traffickers in Colombia	-	2 776
Ad Hoc Counter-trafficking Activities - Slovakia	-	2 699
Rapid Livelihood Recovery for IDPs – Sri Lanka	-	1 143
Total United States of America - Earmarked and unearmarked	1 500 000	232 042 943
URUGUAY		
Programme for Adolescents with Employment Problems in Uruguay	-	278 140
Cooperation Agreement with the University of the Republic of Uruguay	-	75 039
Total Uruguay - Earmarked	-	353 179
Subtotal Member States	2 201 047	707 838 615
NON-MEMBER STATES		
KUWAIT		
Kuwait Initiative: IOM Kuwait Office and Operations	-	200 000
Total Kuwait - Earmarked	-	200 000
SAUDI ARABIA		
IOM Pakistan Post-earthquake Response: Supporting Shelter Needs of the Urban Displaced	-	1 428 000
Subtotal Non-Member States	-	1 628 000
EUROPEAN COMMISSION		
Support for Human Resources Reform and Management, Congolese National Police – Phases I & II	-	4 233 983
EU Election Observation Mission - Nepal 2007	-	3 466 632
Community Livelihood Support Project in Ampara District	-	3 104 222
EU Election Observation Mission - Cambodia 2008	-	2 756 353
EU Election Observation Mission - Ghana 2008	-	2 572 537
Local Enterprise Development and Employment Creation in Municipalities - Kosovo/UNSC 1244	-	2 491 061
Philippine Border Management Project	-	2 468 331

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
EUROPEAN COMMISSION (continued)		
Supporting Turkey's Efforts to Combat Human Trafficking and Promote Access to Justice for All Trafficked Persons	-	2 191 656
Strengthening Migration Management in the Republics of Belarus and Moldova: MIGRABEL - MIGRAMOL	-	2 098 718
Capacity-building in Migration Management to Support the Reintegration of Returnees to Sri Lanka	-	2 041 880
Protection, Monitoring of Returnees and IDP Registration in Darfur, Sudan	-	1 866 252
Funds received in 2008 - to be allocated	-	1 833 811
EU Election Observation Mission - Rwanda 2008	-	1 815 265
Transport and Logistics Assistance for Congolese Refugees Returning from Zambia in 2008	-	1 581 502
EU Election Observation Mission - Guinea-Bissau 2008	-	1 557 474
Support for Child-friendly Environments through Community Participation in Port au Prince, Haiti	-	1 486 945
EU Election Observation Mission - Bolivia	-	1 450 777
Programme for the Enhancement of Transit and Irregular Migration Management in the Libyan Arab Jamahiriya	-	1 354 005
Technical Cooperation and Capacity-building for the Governments of Ukraine and the Republic of Moldova	-	1 276 919
Enhancing Stabilization through Sustainable Reintegration of IDPs in Timor-Leste	-	1 194 267
Migration Management Capacity-building: Ukraine (Phase II)	-	1 185 794
Combating Trafficking in Human Beings in Ukraine and the Republic of Moldova	-	1 125 349
IOM Support for the Protection, Assistance and Sustainable Return and Reintegration of IDPs in Timor-Leste	-	1 086 426
Migration Management Capacity-building: Ukraine	-	1 059 002
EU Election Observation Mission - Ecuador 2008	-	1 011 321
Support for the Stabilization of Communities in Kosovo/UNSC 1244 (SSC) Programme	-	1 006 606
Support Programme for the Government of Serbia's Institutions Dealing with Refugees and IDPs - Serbia	-	902 776
Establishment of the Integrated Border Management (IBM) Model in Azerbaijan	-	870 956
Rehabilitation of the Kobokobo to Ngungu Road, Masisi District, Democratic Republic of the Congo	-	851 284
Programme to Support the Migration Management Dialogue in the Maghreb concerning West African Migrants	-	831 299
Reinforcing the Ukrainian State Border Guard Service Human Resources Management System (HUREMAS)	-	791 629
Security Travel Document, Improvement of Border Management in Bolivia	-	778 663
Enhancing Mechanisms and Harmonizing Standards for Voluntary Return of Irregular Migrants in Central European EU Member States	-	763 045
Beyond Poverty Alleviation: Developing a Framework for Leveraging Migrant Remittances in the Republic of Moldova	-	702 393
European Union Electoral Observation Mission in the Democratic Republic of the Congo	-	688 156
Improving Integrated Border Management - Ukraine	-	679 832

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
EUROPEAN COMMISSION (continued)		
Assistance for the Vulnerable Population in North Kivu – Democratic Republic of the Congo	-	676 371
Rapid Delivery of Life-saving Non-food Items to Survivors of Cyclone Nargis in Myanmar	-	649 999
Intervention on Infrastructure for IDPs in Mitwaba and Manono, Democratic Republic of the Congo	-	611 137
Fostering Implementation of the Albanian National Strategy on Migration	-	591 864
Assisted Voluntary Return for Irregular Migrants in the United Kingdom, with Reintegration (AVRIM 2007-2008)	-	543 364
Enhanced and Integrated Approach regarding Information on Return and Reintegration in Countries of Origin	-	493 936
Emergency Relief for War-affected Populations in the North and East of Sri Lanka	-	431 267
Enhancing the Development Impact of Remittances and Promoting Legal Migration in Rural Communities in Tajikistan	-	396 655
Capacity-building for Local Authorities and Communities in Disaster-affected Areas of Kyrgyzstan and Turkmenistan	-	357 143
Strengthening the Migration Management Capacity in the Democratic Republic of the Congo	-	350 896
Regional Dialogue and Programme on Facilitating Managed and Legal Migration between Asia and the EU	-	342 865
Temporary and Circular Labour Migration (TCLM) between Colombia and Spain	-	340 131
Fostering the Return and Reintegration Process in Kosovo/UNSC 1244	-	314 896
Provision of Durable Solutions for the Displaced in Serbia (PDSB)	-	309 066
Counselling, Return and Reintegration of (Former) Unaccompanied Minor Migrants – Netherlands	-	296 079
Rehabilitation of Common Infrastructure for IDPs in the Province of Katanga, Democratic Republic of the Congo	-	262 182
Sustainable Returns Assistance Programme for Monitoring and Reintegration of Sudanese	-	252 648
Displacement and Return: Support for IDP and Host Communities in War-affected Areas in Sri Lanka	-	248 834
Voluntary Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States - Phase II	-	246 054
Temporary Shelter Support and Assistance in Albay, Philippines	-	239 610
Provision of Suitable Housing for Vulnerable Displaced Populations in Serbia	-	215 229
EU Election Observation Mission - Democratic Republic of the Congo	-	201 561
EU Election Observation Mission - Mauritania 2006 and 2007	-	187 063
Continued Emergency Humanitarian Assistance for Mobile and Vulnerable Households in Urban and Rural Zimbabwe	-	185 741
Integration: A Multifaith Approach - Europe	-	184 971
Information and Management Centre for Migration in Mali	-	172 405
Ensuring Dignified Living Environments for Displaced Communities in Sri Lanka	-	168 535
Increasing Public Health Safety along the New Eastern European Border Line (PHBLM)	-	147 825
Return Initiative for Irregular Migrants Residing in the Main Cities of the European Union - Netherlands	-	142 039

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
EUROPEAN COMMISSION (continued)		
Return and Reintegration Assistance for Returnees to the Republic of Moldova	-	126 806
Assessment of Migration Patterns and AVR Programme from Selected EU Member States to Brazil	-	123 352
Reinforcement of Migration Management Capacities in Senegal	-	122 749
Not Just Numbers: Teaching Toolkit on Migration and Asylum in the European Union	-	116 602
Assisting Migrants and Communities: Analysis of Social Determinants of Health Inequalities (AMAC) - Europe	-	93 458
Exchange of Information and Best Practices on Irregular Migration and Migrant Smuggling in Europe	-	81 763
Combating Irregular Employment of Foreigners in the Enlarged EU	-	74 752
Callejon de Huaylas Institutional and Community Civil Defence System	-	73 654
Preparing Assistance for Vulnerable Populations in Areas Affected by Natural Disasters in Kyrgyzstan and Turkmenistan	-	70 927
Assisted Voluntary Returns from Greece	-	62 893
Exchange of Information and Best Practices in the Treatment of Unaccompanied Minors - Europe	-	56 022
IOM Support for Camp Management and Return and Reintegration of IDPs in Timor-Leste	-	49 347
EU Election Observation Mission - Kenya 2007	-	48 050
Return of Afghans from EU Member States	-	43 732
Support for the Independent International Group of Eminent Persons (IIGEP) - Sri Lanka	-	42 828
Information Return and Reintegration in Countries of Origin (IRRICO) - EU Countries	-	37 816
Local Communities and Refugees: Fostering Social Integration in EU Countries	-	36 210
A Comparative Study of Migration Laws in the 27 EU Member States	-	34 369
Humanitarian Relief in Huancavelica Department - Peru	-	34 056
Enhancing Mechanisms and Standards for the Return of Irregular Migrants in EU Central European Member States	-	33 423
European Cooperation on Labour Migration in European Countries	-	25 992
Need for Female Immigrants in Ageing Societies	-	21 010
EU Election Observation Mission - Pakistan 2008	-	19 615
Support for Community Confidence-building in Timor-Leste (SCC)	-	18 175
EU Election Observation Mission - Sierra Leone 2007	-	12 297
Enhancement of Avenues for Cooperation with African Countries	-	9 009
Bicol Typhoon Relief Operations, Philippines	-	8 072
EU Election Observation Mission - Timor-Leste 2007	-	7 466
MRF Islamabad and Country Missions	-	6 766

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
EUROPEAN COMMISSION (continued)		
Feasibility Study to Enhanced Cross-border Information Exchange on Border Traffic between the Republic of Moldova and Ukraine	-	6 404
Voluntary Assisted Return and Reintegration Programme for Irregular Vulnerable Nigerians in Ireland and the Netherlands	-	4 797
Reinforcing Freedom, Security, Justice and Prosperity in Europe and its Neighbours	-	4 297
Population, Migration and Environment Foundation - Central European Forum for Migration Research - Warsaw	-	2 852
PERSE-FONI - Greece	-	2 214
Coordination and Provision of Welfare Services in Closed Centres - A Pilot Project - COPE	-	1 588
Voluntary Return and Reintegration of Rejected Asylum-seekers from Portugal	-	1 578
Return and Reintegration Assistance for Voluntary Returnees to the Republic of Moldova - Phase II	-	1 552
BETA (Capacity-building for Latvian Officials on Asylum) - Latvia	-	(4 177)
Directory on Return for Asylum-seekers in Ireland	-	(5 225)
Strengthening Reception Capacity for Migrants Reaching Lampedusa (Praesidium)	-	(9 802)
Voluntary Assisted Return Programme for Unaccompanied and Over-aged Minors Worldwide	-	(107 122)
EU Election Observation Mission - Bolivia	-	(159 593)
EU Election Observation Mission - Venezuela 2006	-	(230 263)
Transport and Logistical Support for Tsunami Recovery and Reconstruction in Sri Lanka	-	(240 084)
EU Election Observation Mission - Ecuador 2007	-	(351 832)
EU Election Observation Mission - Aceh 2006	-	(438 263)
EU Election Observation Mission - Venezuela	-	(542 888)
Norwegian Refugee Council - EU Election Observation Mission - Zambia	-	(625 915)
Transport and Logistics Assistance for Refugees Returning from Zambia to the Democratic Republic of the Congo	-	(816 557)
EU Election Observation Mission - Mexico 2006	-	(1 122 445)
Support for Former Combatants and Detainees - Aceh	-	(1 531 306)
Reimbursable transportation and other costs	-	100 000
Subtotal European Commission - Earmarked	-	62 168 511

Appendice 11
(en anglais seulement)

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
UN ORGANIZATIONS		
CENTRAL EMERGENCY RESPONSE FUND (CERF)		
Immediate Humanitarian Relief for IDPs and Host Communities in Iraq	-	2 300 000
Rapid Response Humanitarian Assistance for IDPs - Afghanistan	-	1 274 793
Improve Temporary Shelter Cert/Haiti	-	822 546
Rapid Delivery of Life-saving Transitional Shelter and Non-food Items to Survivors of Cyclone Nargis - Myanmar	-	1 200 000
Emergency Shelter Assistance for Displaced Populations affected by Tropical Storms Hanna and Gustav - Haiti	-	834 600
Emergency Assistance for Mobile and Vulnerable Populations in Zimbabwe	-	800 000
Emergency Shelter for IDPs in the North of Sri Lanka	-	800 000
Funds received in 2008 - to be allocated	-	640 085
Increasing Access to Quality Education for Children in Mobile and Vulnerable Communities In Zimbabwe	-	630 000
Provision of Shelter and Non-food Items - Honduras	-	626 485
Provision of Emergency Shelter and Non-food Items to Flood Victims in the Zambezi Valley and Lower Save in Mozambique	-	599 200
Supporting Communities of the Most Vulnerable with Agricultural Inputs and Technical Training for Increased Yields - Zimbabwe	-	580 642
Emergency Shelter Kit Procurement and Distribution in Pakistan	-	517 496
Transit and Emergency Transitional Shelter for Displaced Persons affected by Post-election Violence in Kenya	-	500 079
Provision of Emergency Shelters in La Mojana - Colombia	-	462 422
Emergency Logistical Support for Displaced Persons in the Rift Valley, Western Kenya and Other Parts of Kenya	-	443 868
Multi-sector Emergency Support for IDPs in Mindanao	-	399 998
Fuel Provision for Vulnerable Families in Winter - Afghanistan	-	399 035
Non-food Items for Displaced Abyei in Sudan	-	395 900
Emergency Medical Referrals in Myanmar	-	300 000
Rapid Humanitarian Support for Displaced Communities affected by the Floods in Kuando Kubango Province - Angola	-	273 653
Emergency Migration Assistance - Bolivia	-	263 994
Addressing Community and Environmental Health Needs of Mobile and Vulnerable Populations - Zimbabwe	-	250 000
Rapid Establishment of Temporary/Emergency Primary Health Care Clinics - Myanmar	-	234 052
Emergency Shelter Assistance and IDP Management in Hadhramout, Yemen	-	224 191
Emergency Support for IDPs through Provision of Water and Sanitation Facilities	-	219 999
Emergency Camp Management Support for Displaced Persons on the Showgrounds in Eldoret, Kenya	-	218 582
Facilitation of IDP Return and Assistance and Protection of Host Communities	-	216 675
Emergency Shelter for IDPs in the North and East of Sri Lanka	-	203 818

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
CENTRAL EMERGENCY RESPONSE FUND (CERF) (continued)		
Koshi Flood Response in Nepal - UN CERF	-	200 020
Rapid Response for IDPs in Western Georgia	-	100 000
Joint UN Programme on Trafficking in Persons - Zambia	-	30 000
Assistance for Afghan Families Deported from Iran (Islamic Republic of)	-	(26 124)
Total Central Emergency Response Fund (CERF) - Earmarked	-	16 936 008
COMMON HUMANITARIAN FUND FOR SUDAN (CHF)		
Facilitating the Sustainable Return of Sudanese - Sudan	-	3 985 554
Return Verification, Monitoring and Assessment in Darfur, Sudan	-	694 970
Tracking Spontaneous Returns in Southern Kordofan and Southern Sudan	-	609 800
Increase Access to Safe Drinking Water and Improve Sanitary Conditions - Sudan	-	500 000
Monitoring of Basic Services and Protection for Returns in Southern Kordofan and Southern Sudan	-	480 000
Reintegration and Infrastructure Support for High-impact Communities of Return - Sudan	-	400 000
Facilitating Sustainable Returns of Sudanese - IDP Registration in Khartoum, Sudan	-	350 000
Health Assistance for Facilitated IDP Return Operations - Sudan	-	314 000
Non-food Items for Sustainable Returns - Sudan	-	300 000
School Construction and Rehabilitation and the Return of Qualified Teachers - Sudan	-	300 000
Logistical Assistance for Repatriation Operations for Sudan	-	200 000
Health Care Services for Joint Organized IDP Return Operations - South Sudan	-	200 000
IDP Registration and Return Data Management and Mapping in Darfur, Sudan	-	200 000
Increase Access to Safe Drinking Water and Improve Sanitary Conditions in Areas of High Return - Sudan	-	200 000
Support for the Voluntary Return of Sudanese Stranded Abroad	-	100 000
Technical Support, Protection and Logistical Assistance for the Government-funded Return of IDPs from Khartoum, Sudan	-	100 000
Return Assistance and Provision of Contingencies in South Darfur, Sudan	-	95 000
Facilitating the Sustainable Return of IDPs in Sudan	-	5 000
Total Common Humanitarian Fund for Sudan (CHF) - Earmarked	-	9 034 324

Appendice 11
(en anglais seulement)

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)		
Provision of Air Travel Assistance for UN Agencies in Zambia	-	6 718
Total Food and Agriculture Organization (FAO) - Earmarked	-	6 718
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT (IFAD)		
Testing New Channels and Products to Maximize the Development Impact of Remittances for the Rural Poor in Georgia	-	135 000
Total International Fund for Agricultural Development (IFAD) - Earmarked	-	135 000
INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION (ILO)		
Seconded staff	-	213 631
Migration of Human Resources for Health in Kenya	-	10 000
Situation Report on International Migration in Thailand: 2007 Update	-	3 400
Provision of Air Travel Assistance for UN Agencies in Zambia	-	2 568
Funds received in 2008 - to be allocated	-	2 381
Total International Labour Organization (ILO) - Earmarked	-	231 980
JOINT UNITED NATIONS PROGRAMME ON HIV/AIDS (UNAIDS)		
Funds received in 2008 - to be allocated	-	64 200
Pastoralism and HIV/AIDS in the Horn of Africa	-	36 225
HIV/AIDS Hot Spot Mapping and Situation Analysis along Kampala-Juba Transport Route	-	25 164
Total Joint United Nations Programme in HIV/AIDS (UNAIDS) - Earmarked	-	125 589
MDG ACHIEVEMENT FUND		
Supporting Gender Equality and Women's Rights in Timor-Leste	-	487 791
Total MDG Achievement Fund - Earmarked	-	487 791
NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION (NATO)		
NATO Trust Fund - Bosnia and Herzegovina	-	3 914 721
NATO Trust Fund - Assistance for Redundant Military Personnel within the Scope of Defence Sector Reform in Serbia	-	2 785 515
Transitional Assistance for Former Soldiers in Bosnia and Herzegovina	-	1 646
Total North Atlantic Treaty Organization (NATO) - Earmarked	-	6 701 883

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
OFFICE FOR THE COORDINATION OF HUMANITARIAN AFFAIRS (OCHA)		
Emergency Support by for Affected Population in Haiti	-	253 831
Rehabilitation of Public Square and Roads in Ouanaminthe - Haiti	-	172 637
Support for Community Confidence-building in Timor-Leste (SCC)	-	9 000
Total Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) - Earmarked	-	435 468
UN OFFICE IN GENEVA		
Implementation of the Reparations Programme as part of the Recommendations of the Truth and Reconciliation Commission	-	3 000 000
Funds received in 2008 - to be allocated	-	203 065
Total UN Office in Geneva - Earmarked	-	3 203 065
UN POOLED FUND DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO		
Logistics Support - the Democratic Republic of the Congo	-	167 308
Total UN Pooled Fund Democratic Republic of the Congo - Earmarked	-	167 308
UN TRUST FUND FOR HUMAN SECURITY		
Protection and Empowerment of Victims of Human Trafficking and Domestic Violence in the Republic of Moldova	-	381 252
Total UN Trust Fund for Human Security - Earmarked	-	381 252
UN ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICAN AND THE CARIBBEAN		
IOM/UNHCR Joint Seminar in the Caribbean	-	8 587
Total UN Economic Commission for Latin American and the Caribbean - Earmarked	-	8 587
UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN (UNIFEM)		
Gender-based Violence Prevention and Response for IDPs in Search of International Protection	-	9 977
Total United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) -Earmarked	-	9 977

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED NATIONS ASSISTANCE MISSION FOR IRAQ (UNAMI)		
Security-awareness Induction Training (SAIT III) in Iraq	-	1 124 707
Total United Nations Assistance Mission for Iraq (UNAMI) - Earmarked	-	1 124 707
UNITED NATIONS CENTRAL FUND FOR INFLUENZA ACTION (UN CFIA)		
Pandemic Preparedness for Migrants and Host Communities - Asia and North Africa	-	990 243
Pandemic Preparedness for Migrants and Host Communities Phase II	-	990 000
Humanitarian Pandemic Preparedness and Response: Capacity-building for Migrants and Host Communities	-	399 645
Total United Nations Central Fund for Influenza Action (UN CFIA) - Earmarked	-	2 379 888
UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND (UNICEF)		
Support for Child-friendly Environments through Community Participation in Port au Prince, Haiti	-	700 000
Promoting Livelihoods of Migrant Children and Their Families in Tsunami-affected Provinces in Thailand	-	543 135
Improving Sanitary and Hygiene Conditions at Cité Soleil Schools	-	482 758
Management of the Decommissioning of Selected Temporary Living Centres in Aceh Province, Indonesia	-	365 076
Secondment of Nutrition Surveillance Officer in Zimbabwe	-	109 813
Capacity-building for Health Care Staff on Asphyxia and Post-partum Haemorrhage in Bireuen, Indonesia	-	79 669
IDP Return and Reintegration Assistance in Huambo and Kuanza - Angola	-	64 886
Improvement of Childcare Services and Facilities at the Bangkok Immigration Detention Centre (Phase V) - Thailand	-	45 278
Improvement of Childcare Services and Facilities at the Bangkok Immigration Detention Centre (Phase VI) - Thailand	-	42 998
National Capacity-building Programme to Counter Trafficking of Children in Yemen	-	38 091
Flood Response Operations in Northern Uganda	-	34 498
Multi-cluster Rapid Assessment Mechanism (McRAM) Survey of Flood and Conflict-hit Population - Pakistan	-	33 694
Capacity-building in Shelter Management for Victims of Trafficking in the Syrian Arab Republic	-	31 430
McRAM survey of IDPs in North West Frontier Province, Pakistan	-	31 319
McRAM survey in Cyclone-affected Areas of Pakistan	-	18 483
Tackling Child Trafficking in Zimbabwe - Phase I	-	12 348

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncollected	Earmarked
	(USD)	(USD)
UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND (UNICEF) (continued)		
Lebanon Emergency Intervention	-	10 349
Provision of Air Travel Assistance to UN Agencies in Zambia	-	8 240
IDP Return and Reintegration Assistance in Huambo and Kuanza - Angola	-	5 808
International Training Centre in Migration and Combating Trafficking in Human Beings - Belarus	-	3 000
Total United Nations Children's Fund (UNICEF) - Earmarked	-	2 660 873
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP)		
Support for the Independent Election Commission for the Voter Registration Update in Afghanistan	-	9 034 333
Enhancing National Capacities for Conflict-mapping, Analysis and Transformation in Sudan	-	2 883 918
Funds received in 2008 - to be allocated	-	1 441 925
Malaria, TB and HIV/AIDS Prevention, Diagnosis and Treatment for Migrants in Myanmar	-	855 350
Reintegration Project for Former Combatants and Members of Self-defence Groups - Cote d'Ivoire	-	724 817
Rapid-impact Emergency Project in Southern Sudan	-	700 000
Rapid-impact Emergency Project in Southern Sudan	-	700 000
Public Management Modernization Processes - Uruguay	-	537 804
Technical Assistance for the Amnesty Commission: Information, Counseling and Referral Services - Uganda	-	516 948
Support for Law Enforcement - South Central Somalia	-	500 000
Early Recovery Programme in Gonaives, Haiti	-	408 225
Strengthening Disaster Risk Reduction and Emergency Preparedness - Mozambique	-	382 707
Migration for Development in Ethiopia	-	373 388
Cleaning Up the City of Gonaives, Haiti	-	362 891
Community Mobilization and HIV/AIDS Prevention among Labour Migrants and Their Family Members in Tajikistan	-	318 590
Integrated Strategy for the Prevention, Care and Elimination of All Forms of Gender-based Violence in Colombia	-	313 902
Mobilization of Resources in the Congolese Community in Europe for the Development of the Republic Democratic of the Congo	-	301 526
Strengthening Legislation and Institutional Structures for Migration Management - Zimbabwe	-	250 000
Reintegration Assistance for Haitian Returnees in Port-au-Prince	-	235 436

Appendice 11
(en anglais seulement)LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP) (continued)		
Somali HIV Sero-Behavioural Surveillance Survey	-	185 925
Seconded staff - Brussels	-	181 059
Scaling-up HIV and AIDS Services for Migrant/Mobile and Vulnerable Populations in Zimbabwe	-	150 000
Temporary and Circular Labour Migration (TCLM) between Colombia and Spain	-	127 329
Support for Zimbabwean Cross-border Migrants and Zambian Host Populations	-	125 000
Kosovo Protection Corps - Preparatory Assistance Package	-	90 000
HIV/AIDS Hot-spot Mapping and Situation Analysis along Kampala-Juba Transport Route	-	68 866
Cleaning of Raboteau and Descahos Districts - Gonaives	-	61 687
Preparatory Assistance for Development of a Programme on Safe Mobility and HIV - India	-	60 176
Community Mobilization for HIV/AIDS Prevention among Labour Migrants and their Families in Tajikistan - Phase III	-	56 165
Remittancees and their Development Impact in Rural Communities in Tajikistan	-	50 000
Provision of Air Travel Assistance to UN Agencies in Zambia	-	34 810
Support for Human Security in Eastern Sudan – Phase I	-	34 420
Travel Safe: Pre-migration Regulation	-	31 994
Reconstruction of Health Facilities in Earthquake-affected Areas in Pakistan	-	31 279
UNDP Programme of Support to the Government of Indonesia's Implementation of the Aceh Peace Agreement	-	30 000
Tsunami Emergency	-	24 950
Capacity-building for HIV/AIDS Prevention and Care for Migration-affected Communities in Myanmar	-	23 601
Installation of Prefabricated Health Structures in Earthquake-affected Areas in Pakistan	-	20 371
Support for National Efforts to Promote Youth Employment and Management of Migration	-	20 000
Border Management Programme for Badakshan, Afghanistan (BOMBAF)	-	19 627
Rational Policies regarding Entry and Residence in Relation to Health	-	12 329
HIV Hot-spot Mapping for Hard-to-Reach Risk Populations in Somalia	-	10 000
Identification and Assessment of Diaspora Groups from 16 Target Countries	-	7 075
Situation Report on International Migration in Thailand: 2007 Update	-	2 500
Better Communication and Coordination of Labour Migration Issues in Zarafshon Valley, Tajikistan	-	2 488
Total United Nations Development Programme (UNDP) - Earmarked	-	22 303 410

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR)		
Repatriation of Sudanese Refugee from Western Ethiopia	-	1 016 410
Reimbursable transportation and other costs	-	603 344
Voluntary Repatriation of Sudanese from Kakuma	-	590 342
Voluntary Repatriation of Refugees from South Africa	-	471 541
Funds received in 2008 - to be allocated	-	426 276
Cross-border Cooperation Process in Ukraine	-	404 920
Protection within Broader Migration Flows - Angola	-	343 846
Repatriation and Reintegration of Congolese Refugees, Democratic Republic of the Congo - Phase III	-	324 977
Protection of Lands and Property of the Displaced Population Phase III - Colombia	-	257 633
Afghanistan Comprehensive Solution Unit	-	202 565
Camp Coordination and Camp Management Cluster (CCCM) for Natural Disasters Worldwide	-	190 751
Pilot Project for the Voluntary Repatriation of Refugees from Yemen	-	150 000
Transportation and Logical Assistance for the Return of Sudanese	-	117 003
Refugee Integration through Micro-Credit	-	97 318
Assisted Voluntary Return Programme in Belarus	-	80 781
Provision of Durable Solutions for the Displaced in Serbia (PDS/D)	-	65 306
Relocation of 1,000 Chadian Refugees from Arara to West Darfur, Sudan	-	41 489
Study on Trafficking and Smuggling of Human Beings in Morocco	-	23 000
Voluntary Repatriation of Refugees from the Russian Federation to Various Countries	-	14 629
Repatriation from Kenya	-	11 241
Voluntary Repatriation of Refugees of Various Origins	-	9 116
Raising Awareness to Prevent Irregular Migration through Bossasso, Somalia	-	7 398
Miscellaneous amounts invoiced locally	-	4 307
Assisted Voluntary Returns in the Czech Republic	-	2 916
Air Repatriation Operations of Sudanese Refugees from Kakuma, Kenya to South Sudan	-	(8 605)
Repatriation of Anuak Refugees in Ethiopia	-	(11 437)
Protection of Lands and Property of the Displaced Population in Colombia (PLPDP II)	-	(44 217)
Total United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) - Earmarked	-	5 392 851

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
UNITED NATIONS HUMAN SETTLEMENTS PROGRAMME (UN-HABITAT)		
Housing Reconstruction Centre and Field-based Operation in Abbottabad, Pakistan	-	53 177
Seconded staff	-	29 717
Total United Nations Human Settlements Programme (UN-HABITAT) - Earmarked	-	82 894
UNITED NATIONS OFFICE ON DRUGS AND CRIME (UNODC)		
UN Global Initiative to Fight Human Trafficking (UN.GIFT) - Geneva	-	100 000
Stakeholder Cooperation with Law Enforcement - Geneva	-	100 000
UN.GIFT Research Forum on Human Trafficking - Cairo and Vienna	-	60 000
Miscellaneous projects invoiced locally	-	15 000
Total United Nations Office in Drugs and Crime (UNODC) - Earmarked	-	275 000
UNITED NATIONS PEACEBUILDING FUND		
Contribution to Improved Reformation, Justice and Security for Prison Inmates in Sierra Leone	-	1 610 933
Total United Nations Peacebuilding Fund - Earmarked	-	1 610 933
UNITED NATIONS POPULATION FUND (UNFPA)		
Scaling-up HIV/AIDS Intervention in Emergency Settings - Zimbabwe	-	20 000
Provision of Air Travel Assistance to UN Agencies in Zambia	-	2 661
Total United Nations Population Fund (UNFPA) - Earmarked	-	22 661
UNITED NATIONS STABILIZATION MISSION IN HAITI (MINUSTAH)		
Rehabilitation of Infrastructure and the Urban Environment to Mitigate Community Violence - Haiti	-	871 467
Resettlement of Displaced Families in Fonds Verrettes - Haiti	-	5 000
Total United Nations Stabilization Mission in Haiti (MINUSTAH) - Earmarked	-	876 467

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
UN JOINT PLAN OF ACTION ON HIV/AIDS (UNJPA)		
Joint UN Programme on AIDS in Uganda, 2008	-	53 500
Total UN Joint Plan of Action on HIV/AIDS (UNJPA) - Earmarked	-	53 500
WORLD FOOD PROGRAMME (WFP)		
Food Assistance for Mobile and Vulnerable Populations in Zimbabwe (Extension)	-	264 863
Food Assistance for IDP Families in Azerbaijan	-	204 468
Inter-agency Lake Transport Service in Katanga, Democratic Republic of the Congo	-	100 000
Emergency Humanitarian Assistance for Mobile and Vulnerable Persons in Harare	-	64 470
Humanitarian Assistance for Deported Migrants in Zimbabwe	-	43 668
Tracking of Spontaneous Returns, Northern Bar el Ghazal, Warrap and Unity, Southern Sudan	-	39 200
Tracking of Spontaneous Returns in Southern Kordofan and Southern Sudan	-	39 200
Support for Community Confidence-building in Timor-Leste (SCC)	-	32 375
Nutritional Support for Vulnerable HIV and TB Patients in IOM's Integrated Migration Health Project, Mon State, Myanmar	-	20 907
Provision of Air Travel Assistance to UN Agencies in Zambia	-	5 742
Total World Food Programme (WFP) - Earmarked	-	814 893
WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)		
Health Assistance for Organized IDP Return Operations - Sudan	-	21 389
Total World Health Organization (WHO) - Earmarked	-	21 389
Subtotal UN Organizations	-	75 484 414
THE GLOBAL FUND		
Construction of an Inter-sectorial Response in Health - Colombia	-	956 443
Subtotal the Global Fund - Earmarked	-	956 443

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
FOUNDATION "REMEMBRANCE, RESPONSIBILITY AND FUTURE"		
Roma Humanitarian Assistance Project (RHAP) - Europe	-	4 304 495
German Forced Labour Compensation Programme	-	373 928
Subtotal Total Foundation "Remembrance, Responsibility and Future" - Earmarked	-	4 678 423
PRIVATE SECTOR		
Fiduciaria De Occidente - Labour Profiles for Former Combatants in Colombia	-	626 327
Maple Leaf Foods - Facilitated Labour Migration of Low-skilled Workers from Mauritius to Maple Leaf in Canada	-	605 144
Maple Leaf Foods - Labour Migration of Colombian Meat Cutters for Maple Leaf Foods - Canada	-	558 665
Lakeside Packers - Selection, Preparation and Mobilization of Workers from Colombia to Lakeside Packers in Alberta, Canada	-	516 393
Valentin Amoes Group - Integrate Rehabilitation of Social Infrastructures in Angola	-	495 439
Argos Foundation - Reintegration and Community Development Programme in Colombia	-	424 628
Maple Leaf Foods - Labour Migration of Honduran Temporary Workers for Maple Leaf Foods in Canada	-	401 513
Foundation of Enterprises for the Recruitment of Foreign Labour (FERME) - Guatemalan Labour Migration Flows to Canada	-	390 837
Chevron Corporation - Pre-fabricated Structures, Water Purification Systems and Emergency Medical Support - Myanmar	-	370 000
Maple Leaf Foods - Facilitated Labour Migration of Low-skilled Workers from El Salvador to Maple Leaf Foods in Canada	-	205 176
RHK Project Management - Roof Tile Production in Earthquake-affected Areas in Central Java and Yogyakarta, Indonesia	-	201 259
Emerging Markets Group - Improved Utilization, Tracking and Understanding of Remittances in Bangladesh	-	189 097
Operation Smile - Medical Evacuation Iraq	-	150 868
RHK Project Management - Mobile Shelter Assistance in Indonesia	-	134 905
Soroptimist International - Prevention of Trafficking in Women in the Republic of Moldova	-	128 223
Foundation Open Society Institute (FOSI) - Efforts to Preserve Memories of the Conflict in Colombia	-	120 973
AMADEUS - AMADEUS Incentive - Global - Reimbursable Movements	-	99 698
Population, Migration and Environment Foundation - Central European Forum for Migration Research - Warsaw	-	92 545
King Baudouin Foundation - Temporary Residence Permit Capacity-building Scheme in South-eastern Europe	-	88 185
Pact, Inc. - Combating Trafficking in Persons: Ukraine Micro-enterprise Programme for Victims of Trafficking	-	81 183
Fundación John Ramirez - Psychological and Social Support for Former Combatants in Medellín in Colombia	-	64 310

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
PRIVATE SECTOR (continued)		
The Rockefeller Foundation-Migration and the Environment Research: A State-of-the-Art Review	-	63 900
RHK Project Management: Enhancing Livelihood Activities in Target Villages of the Mobile Community Assistance Programme - Indonesia	-	63 558
USAIM - Partnership Project to Support Trafficked Children in Ghana	-	63 271
Foundation of Enterprises for the Recruitment of Foreign Labour (FERME) - Guatemalan Labour Migration Flows to Canada	-	59 109
Moncalme Foundation - DARI, Recreational and Counseling Center for Families in Baalbeck, Lebanon	-	58 684
Lakarmissionen - Capacity-building for Medical and Psycho-social Care of Victims of Trafficking in the Republic of Moldova	-	53 999
Maple Leaf Foods - Coordination of Recruitment Projects for Maple Leaf Foods in Canada	-	53 401
Private Donations - Trafficked Children in Ghana	-	46 387
Fruits Queralt Company - Facilitated Labour Migration of Low-skilled Workers from Honduras to Fruits Queralt in Spain	-	42 215
USAIM - Trafficked Children in Ghana	-	37 996
Unicredit Foundation - the Development of a Database on Migrant-related Organizations	-	37 202
Emerging Markets Group - Fund Received in December 2008	-	36 867
Standard Chartered Bank - Community Health Revitalization in Tsunami-affected Areas of Aceh Province	-	35 948
Lakeside Packers - Selection, Preparation and Mobilization of Migrant Workers for Lakeside Packers in Brooks, Alberta, Canada	-	34 895
El Dorado Farms-facilitated Labour Migration of Low-skilled Workers from Honduras to El Dorado Farms in Canada	-	34 440
Beautiful Foundation - 2007 Research on Labour and Marriage Migration Process in Mongolia and Viet Nam - Republic of Korea	-	31 969
King Baudouin Foundation - Nexus Institute to Combat Human Trafficking	-	31 696
Geneva International Academic Network - Audio-visual Memory of Senegalese Migration - Senegal	-	29 178
Geneva University Hospital - Health Study of Kosovar Returnees from Switzerland Phase II - Kosovo/UNSC 1244	-	27 426
Creative Association International - Nexus Institute to Combat Human Trafficking	-	25 174
Western Union Foundation - Reintegration Assistance for Victims of Trafficking in Ukraine	-	25 000
Moncalme Foundation - Healing the War 2007: International Conference in Geneva	-	20 818
Children on the Edge Foundation - Renovation of the Mother and Child-friendly Wing of Chisinau Rehabilitation Centre	-	19 000
Corporación Andina de Fomento - "Recuperar" Project: Preventing and Eradicating Child Labour in Migrant Families - Argentina	-	17 613
Netherlands Interdisciplinary Demographic Institute (Nidi) - Population, Migration and Environment Foundation - Central European Forum for Migration Research - Warsaw	-	17 547
USAIM - Sponsorship of 200 Trafficked Children in Ghana	-	16 016
Foundation Open Society Institute (FOSI) - Capacity-building for Civil Society and Governmental Institutions and Prevention of Human Trafficking in Mongolia	-	11 990
Maple Leaf Foods - Reimbursable transportation and other costs	-	11 165

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
PRIVATE SECTOR (continued)		
Ronald A. Chisholm Ltd. - Selection, Preparation and Mobilization of Migrant Workers for Companies in Quebec, Canada	-	10 015
Private Donations - Partnership Project to Support Trafficked Children in Ghana	-	10 000
Azienda Ulss Verona - Research on Health and Return of Illegal Residents - Vienna	-	8 357
The Asia Foundation - Poipet Transit Centre - Cambodia	-	7 128
Private Donations - Fund Received in 2008	-	5 535
Maple Leaf Foods - Fund Received in 2008	-	4 598
Icon Institute - Central European Forum for Migration Research - Warsaw	-	4 434
Private Donations - Donations for Counter-trafficking Programme in the Republic of Moldova	-	4 348
Private Donations - Partnership Project to Support Trafficked Children in Ghana	-	2 689
Private Donations - Donations for Counter-Trafficking Programme in the Republic of Moldova	-	2 344
Population, Migration and Environment Foundation - Central European Forum for Migration Research - Warsaw	-	2 141
Agence Comptable - Fund Received in 2008	-	1 747
Private Donations - Sponsorship of 200 Trafficked Children in Ghana	-	1 514
USAIM - Donations for Counter-trafficking Programme in the Republic of Moldova	-	1 035
Subtotal Private Sector - Earmarked	-	7 017 717
OTHER ORGANIZATIONS		
Saudi Charity Campaign - Construction of an Exemplary Housing City in Sri Lanka	-	4 648 713
American Red Cross - Community Water and Sanitation in Aceh, Indonesia	-	3 679 188
IGC - Inter-Governmental Consultations	-	1 684 211
American Red Cross - Continued and Extended Assistance in Tsunami-affected Areas in Sri Lanka	-	1 558 941
Stability Pact for South-Eastern Europe - Organized Crime Training Network for Operational Managers in South-eastern Europe	-	777 605
Ameri Cares - Improving Child, Maternal and Community Health in Aceh, Indonesia	-	746 872
Oxfam Great Britain - Permanent Shelter Reconstruction Project - Indonesia	-	671 221
CARE Canada - Durable Shelter Reconstruction Project - Indonesia	-	525 508
Swedish Red Cross - Family Reunification Resettlement Cases, Sweden	-	458 234
American Red Cross - Transitional Housing in Nanggroe Aceh Darussalam	-	451 968
Institute of Socio-professional Reintegration of Former Combatants - Former Combatants in Mungo, Angola	-	443 081

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

OTHER ORGANIZATIONS (continued)

	Uncarmarked (USD)	Earmarked (USD)
Ameri Cares - Livelihood Support for IOM Transitional Settlement Communities in Indonesia	-	297 394
Swedish Red Cross - Fund Received in 2008	-	287 457
Danish Refugee Council - Manage Migration and Refugee Flows across the Somalia/Yemen Gap	-	279 938
World Bank-Yogyakarta and Central Java: Access to Finance and Capacity-building for Earthquake-affected Enterprises	-	279 798
Save the Children Federation, Inc. - Capacity-building for Health Care Staff in Indonesia	-	256 284
Pan American Development - Humanitarian Assistance for IDPs in Colombia	-	253 662
Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des Migrations - Information and Counselling on Voluntary Return, France	-	164 848
Colegio Euroamericano - Management of Funds to Transfer Qualified Human Resources in Peru	-	148 153
Council of Europe - Repatriate Awareness-raising in Azerbaijan and the Russian Federation	-	113 208
German Marshall Fund-Combating Trafficking in Human Beings for Labour Exploitation - Bulgaria	-	99 971
World Bank - Economic and Social Stabilization Programme for Vulnerable Social Groups Residing in Border Communities (ESS) - Skopje	-	87 047
World Bank - Finca Sana: Health and Highly Mobile Populations - Costa Rica	-	79 937
Organization of American States (OAS) - Technical Cooperation among Developing Countries	-	78 257
American Red Cross - the Prevention of and Response to Gender-based Violence among IDPs at Colombian Borders	-	77 203
Net income transferred to projects from the Emergency Preparedness Account (EPA) Fund	-	75 000
World Bank - Protection of IDP Land and Property in Colombia	-	72 000
Netherlands Red Cross - Adjusted Housing, Water and Sanitation Assistance for Handicapped Earthquake Victims in Indonesia	-	65 153
Research Centre for Gender Equality (KETHI) - Prevention and Support Activities for Victims of Trafficking in Albania	-	63 602
International Asset Holdings - Reimbursable Movements	-	61 328
Net income transferred to projects from Sasakawa Endowment Fund	-	59 963
Netherlands Interdisciplinary Demographic Institute - Population, Migration and Environment Foundation - Central European Forum for Migration Research - Warsaw	-	51 751
Family Health International - Capacity-building for Law-enforcement Agencies in Dhaka, Bangladesh	-	50 018
Organization for Security and Co-operation in Europe - Fund Received in 2008	-	49 934
Interamerican Development Bank - Preventing and Eradicating Child Labor in Migrant Families - Argentina	-	55 819
American Red Cross - Construction of New Shelters in Illangaithurai GN Division in Sri Lanka	-	49 733
L3 SERVICES INC - Capacity-building in Migration Management Development in Georgia	-	47 024
Tomrer og Byggfagforeningen - Empowering Polish Construction Workers	-	44 672

Appendice 11
(en anglais seulement)**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
OTHER ORGANIZATIONS (continued)		
Norwegian Refugee Council-Humanitarian Emergency Response for Colombians in Need of International Protection	-	44 146
CARE-Enhancing the Health, Safety and Livelihoods of Female Informal Cross-border Traders in South Zimbabwe	-	42 644
NPO Humanitarian Medical Assistance - Rehabilitation of Rural Health Centres in Myanmar	-	40 000
Asian Development Bank - Integrating Human Trafficking and Safe Migration Concerns - Bangladesh	-	38 142
Icelandic Red Cross - Movements from Europe to Iceland	-	30 492
The Jewish Agency for Israel - Operation Exodus	-	29 144
Organization of American States -Development of Training Materials Related to Trafficking in Persons - Bolivia	-	25 868
Research Centre for Gender Equality (KETHI) - Training Greek Structures in Counter-trafficking in Greece	-	23 548
Ameri Cares Foundation - Rapid Establishment of Temporary/Emergency Primary Health Care Clinics - Myanmar	-	23 023
Asian Development Bank - Behavior Change Campaigns for HIV Prevention - Lao People's Democratic Republic	-	21 247
International Development Association - Leadership and Communication Capacity for National Renewal, Timor-Leste	-	20 200
CEN-SAD Community Training Course on International Migration Law for the Representatives of CEN-SAD Countries	-	20 000
KOK e.V. - Database "Reintegration Handbook" - Germany	-	18 449
Asian Development Bank - Regional Conference on Labour Migration Management	-	15 691
Ameri Cares Foundation - Cyclone Nargis Emergency Response	-	15 000
Halles University - Central European Forum for Migration Research - Warsaw	-	14 881
Polish Humanitarian Organization (PAH) - Social and Occupational Integration of Foreigners in Poland	-	14 645
Norwegian Refugee Council - EU Election Observation Mission - Ghana 2008	-	13 928
St Galler Flüchtlingsdienst - Reimbursable Movements - Switzerland	-	12 080
Asian Development Bank - Regional Conference on Services Trade Liberalization and Labour Migration Policies in ASEAN	-	11 752
Norwegian Refugee Council - EU Election Observation Mission - Sierra Leone 2007	-	11 709
Quebec Promotion Campaign in the Russian Federation	-	11 922
Stability Pact for South-Eastern Europe - Seconded Staff - Pollard	-	11 124
Nikolai Pehelin - Reintegration Assistance Switzerland (RAS)	-	8 989
Organization of American States (OAS) - Capacity-building in Migration Management Assessments in the Caribbean	-	8 138
Regional Centre for Migration and Refugee Issues - Preparing Assistance for Vulnerable Populations in Areas Affected by Natural Disasters in Kyrgyzstan and Turkmenistan	-	8 000
Croix-Rouge Genevois - Reimbursable Movements Switzerland - Red Cross Canton Bern	-	7 726
Universidad Pais Vasco - Fund Received in 2008	-	7 697
Croix-Rouge Genevois - Reimbursable Movements Switzerland - Croix Rouge Genevoise	-	6 897
Academy of European Law - Training on Migration Management in the Balkans	-	6 211
Public Insurance Company - Foreigner and Health Insurance in the Czech Republic	-	5 869

**LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008**

OTHER ORGANIZATIONS (continued)

	Unc earmarked (USD)	Earmarked (USD)
EQUINET - Study on Managing Migration of Human Resources for Health in Kenya	-	5 000
GVC Viet Nam - Movements from Viet Nam other than to Australia	-	4 993
German Red Cross - Reintegration Assistance Switzerland (RAS)	-	4 947
Red Cross Sion - Reimbursable Movements Switzerland - Red Cross Sion	-	4 892
Gavi Alliance - Migration Health Research	-	4 676
International Social Services - Reintegration Assistance Switzerland (RAS)	-	4 261
Colegio Euroamericano - Programme to Reorganize and Modernize the Public Ministry	-	3 830
Norwegian Refugee Council - EU Election Observation Mission - Cambodia 2008	-	3 773
Swiss Red Cross Bienne - Reimbursable Movements Switzerland - Swiss Red Cross Bienne	-	3 519
Centre Social Protestant - Reimbursable Movements Switzerland - Centre Social Protestant	-	3 483
Stability Pact for South-eastern Europe - Seconded staff - Geneva	-	3 318
GVC Viet Nam - Movements from Viet Nam other than to Australia	-	2 968
Save the Children Federation, Inc. - HIV/AIDS Prevention in Mobile Populations along the High-risk Corridor	-	2 553
Organization for Security and Co-operation in Europe - Nexus Institute to Combat Human Trafficking	-	2 551
Stability Pact for South-eastern Europe - Seconded staff - Belgium	-	2 381
World Bank - Provision of Air Travel Assistance to UN Agencies in Zambia	-	2 200
New York University - Reimbursable transportation and other costs	-	1 617
World Bank - Development of Training Module on HIV/AIDS Prevention - Tajikistan	-	1 543
Soccorso Operaio Svizzero - Reimbursable Movements - Switzerland	-	1 165
Stability Pact for South-eastern Europe - Democratization Human Rights South-eastern Europe	-	(2 040)
Korea Center for UN Human Rights Policy - Pre-departure Orientation for Vietnamese Spouses	-	(3 057)
Stability Pact for South-eastern Europe - Associate Expert - Brussels	-	(17 910)
Stability Pact for South-eastern Europe - Associate Expert - Brussels	-	(22 202)
Stability Pact for South-Eastern Europe - Disaster Preparedness and Prevention Initiative - South-eastern Europe	-	(167 492)
<u>Subtotal Other Organizations - Earmarked</u>	-	<u>19 314 826</u>

Appendice 11

(en anglais seulement)

LIST OF VOLUNTARY CONTRIBUTIONS BY DONOR AND PROGRAMME - OPERATIONAL PROGRAMMES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2008

	Unearmarked (USD)	Earmarked (USD)
Promissory note repayments		22 275 905
Net interest and miscellaneous income	8 282 407	2 698 506
Refugees, migrants and sponsors		31 736 037
Total Earmarked and unearmarked contributions	10 483 454	935 797 398
Unearmarked contributions		10 483 454
Year-end net accrual adjustments		39 708 255
TOTAL		985 989 108

**OPINION DES VERIFICATEURS EXTERNES DES COMPTES
SUR LES ETATS FINANCIERS DE L'OIM POUR L'EXERCICE 2008**MISSION DE VERIFICATION ET OBJET

Nous avons vérifié les états financiers et les comptes de l'Organisation internationale pour les migrations pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2008. C'est l'article 12.1 du Règlement financier de l'OIM qui précise les bases du travail de vérification comptable. La tâche principale des Vérificateurs externes consiste à examiner et à vérifier les états financiers annuels et à faire savoir si ces états financiers donnent une image exacte et fidèle, à tous égards importants, de la situation financière de l'Organisation à la fin de l'exercice financier et des résultats de ces opérations pour l'année considérée.

Nous avons accompli notre travail de vérification comptable conformément aux normes internationales généralement reconnues en la matière. Ces normes nous imposent de planifier et d'effectuer les vérifications comptables de façon à avoir l'assurance, dans une mesure raisonnable, que les faits présentés dans les états financiers ne sont pas erronés. Nous avons procédé, par sondage, à un examen des pièces fournies à l'appui des sommes comptabilisées, ainsi que des informations annexes relatives aux états financiers. Nous avons évalué les principes comptables appliqués et les estimations significatives effectuées par la Direction, de même que la présentation générale des états financiers. Nous pensons que le travail ainsi effectué confère à notre opinion une assise raisonnable.

OPINION

Conformément à l'article 12.1 du Règlement financier, nous avons vérifié, pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2008, les états financiers de l'Organisation internationale pour les migrations à Genève, à savoir l'actif, le passif et les fonds, exprimés en dollars des Etats-Unis, ainsi que les recettes et les dépenses, exprimées en dollars des Etats-Unis et en francs suisses.

Mis en place en 2008, le nouveau système d'information financière PRISM a soulevé certaines difficultés lors de la présentation consolidée des états financiers en dollars des Etats-Unis. Nous estimons toutefois que les états financiers ne comportent aucune inexactitude significative.

Nous avons obtenu tous les renseignements et les explications que nous avons demandés et, après vérification des comptes, nous déclarons qu'à notre avis, les états financiers et les notes explicatives s'y rapportant donnent une image exacte et fidèle des recettes et des dépenses des programmes et des fonds de l'Organisation pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2008, ainsi que de sa situation financière à cette date.

Un rapport distinct, contenant un résumé des résultats de vérification, ainsi que nos principales observations et recommandations, a été soumis à l'OIM pour information et examen.

Fay Veronika Kristensen

Liss Johansen

Jan Otto Jøranli

Commissaires comptables au Bureau du Vérificateur général des comptes de Norvège
3 avril 2009

PLAN D'ÉPARGNE
RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008

Introduction

Le plan d'épargne de l'OIM, autrefois appelé Caisse de prévoyance, a été instauré pour constituer un fonds de retraite à l'intention des membres du personnel. Deux comptes ont été constitués à cet effet, l'un en francs suisses, essentiellement pour les employés (catégorie services généraux) du Siège, et l'autre en dollars des États-Unis, essentiellement pour l'ensemble des fonctionnaires (catégorie administrateurs) et les employés de certains bureaux extérieurs. Un troisième compte en euros ne reçoit que des fonds convertis à partir des comptes en dollars et en francs suisses.

Plan d'épargne (Caisse de prévoyance) jusqu'au 31 décembre 2006

Les fonds détenus en dollars et en francs suisses étaient jusqu'à cette date alimentés au moyen de déductions obligatoires sur les traitements du personnel et de contributions de l'Organisation à hauteur de 7,9 % et de 15,8 % respectivement du traitement soumis à retenue aux fins de la retraite

Ces doubles cotisations étaient placées dans un fonds central « de base », investi sous la forme de titres portant intérêt à court terme dans la monnaie dans laquelle les fonds étaient détenus. Ceux-ci étaient placés dans des dépôts bancaires à terme gérés par la Division de la Trésorerie au Siège. De tels investissements présentent un très faible niveau de risque et sont supposés produire un rendement reflétant les marchés monétaires à court terme.

En 2000, l'Organisation a offert aux membres du personnel la possibilité de placer, à leurs propres risques, jusqu'à 50 % de leur avoir dans des fonds communs de placement en actions. On dénombrait six fonds communs de placement en francs suisses ou en dollars des États-Unis.

Par ailleurs, les membres du personnel avaient la possibilité de convertir jusqu'à quatre fois dans l'année, en dollars E.-U., en euros ou en francs suisses, une partie du solde qu'ils détenaient sous la forme de placements de base dans la Caisse de prévoyance. Cette possibilité avait été offerte pour diversifier les risques de change.

La situation après le 1^{er} janvier 2007

Dans sa résolution n° 1130 du 2 décembre 2005, le Conseil a approuvé la demande de l'Organisation d'adhérer à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies (CCPPNU). Cette affiliation est devenue effective le 1^{er} janvier 2007, avec l'adoption, par l'Assemblée générale des Nations Unies, de la résolution 61/240. Mis à part quelques exceptions limitées, tous les membres du personnel remplissant les conditions requises ont été mis au bénéfice de la Caisse des pensions des Nations Unies. Pour ces derniers, les cotisations qui, jusque là, alimentaient la Caisse de prévoyance, sont désormais versées en leur nom dans la CCPPNU. Un petit nombre de membres du personnel, qui n'étaient pas tenus de rejoindre la CCPPNU, ont pu continuer à cotiser comme auparavant.

Depuis le 1^{er} janvier 2007, plus aucun achat de fonds communs de placement n'est autorisé. Les avoirs détenus dans les fonds communs de placement existants pourront être réalisés et payés, ou conservés sous la même forme par l'Administration de l'OIM au nom des membres du personnel concernés, selon le choix que feront ceux-ci.

PLAN D'EPARGNE (suite)
RAPPORT FINANCIER DE L'EXERCICE CLOTURE LE 31 DECEMBRE 2008**Les membres du Plan d'épargne**

Au 31 décembre 2008, le plan d'épargne comptait 47 membres actifs. Leur nombre, au cours des quatre dernières années, a évolué comme suit:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Paie en francs suisses pour le Siège	7	8	195	215
Paie en dollars pour le Siège	28	40	620	571
Fonds en dollars pour les employés des bureaux extérieurs	12	47	1079	987
Total	47	95	1894	1773

Conditions du marché et résultats

A la volatilité des marchés, qui s'est poursuivie tout au long de la première partie de 2008, ont succédé des vagues de pertes en cascade sur tous les marchés des actions du monde. Craignant pour l'économie mondiale et ébranlés par la crise du crédit frappant le système bancaire et par les faillites d'entreprises en vue, les investisseurs ont perdu confiance et les marchés boursiers se sont effondrés pour atteindre leurs niveaux les plus bas en près de dix ans. Les fonds communs de placement ont considérablement chuté en 2008, enregistrant tous de lourdes pertes et générant des rendements négatifs moyens situés entre 44,2 et 46,4 % pour les actions détenues en francs suisses et entre 40,5 et 46,6 % pour celles détenues en dollars des Etats-Unis. En ce qui concerne les fonds mixtes, leurs taux de rendement moyens négatifs étaient plus modestes, se situant à 7,4 % pour les fonds en francs suisses et à 23,3 % pour les fonds en dollars des Etats-Unis. Des tableaux des indices des marchés boursiers et des rendements historiques de la Caisse de prévoyance sont incorporés au présent rapport financier afin d'éclairer le lecteur sur les conditions du marché.

Les plans d'épargne n'étant investis que sur le marché à court terme des valeurs à revenu fixe, la moyenne de rendement enregistrée dans les différentes monnaies en 2008 a été le reflet direct des développements survenus sur les marchés à court terme respectifs des instruments à taux fixe. Les taux d'intérêt aux Etats-Unis ont constamment chuté tout au long de l'année, pour atteindre 0 % le 16 décembre 2008. Les taux d'intérêt européens, en revanche, ont été maintenus à 4 % par la Banque centrale européenne, qui les a même relevés à 4,25 % au début de juillet – niveau qu'ils ont conservé jusqu'à la mi-octobre ; après quoi, ils ont eux aussi été abaissés à trois reprises pour atteindre 2,50 % à la fin de l'année puis 2 % en janvier 2009. Pour sa part, la Banque nationale suisse, disposant d'une latitude plus grande que ses homologues européennes, a abaissé les taux cibles à quatre reprises, de 2,75 % au milieu de l'année à 0,50 % à la fin de l'année.

Ces réductions des taux d'intérêt étaient le prolongement direct de ce qui avait commencé aux Etats-Unis comme une crise du crédit et qui s'est transformé en une véritable crise financière économique mondiale d'une ampleur sans précédent. C'est pourquoi, les prévisions pour 2009 vont dans le sens d'un maintien des taux d'intérêt, par les grandes banques centrales, à un niveau proche de zéro.

PLAN D'ÉPARGNE EN DOLLARS E.-U.

ÉTAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU 31 DÉCEMBRE 2008

	2008 Dollars E.-U.	2007 Dollars E.-U.
ACTIF		
Comptes courants	159 472	3 622 660
Comptes de dépôt	9 009 294	10 097 149
Investissements dans des fonds communs de placement (Note 1)	948 969	1 491 022
Intérêts acquis	0	1 333
Compte réciproque de l'OIM (Note 2)	93 357	0
Recouvrable des retenues à la source	78 867	640 312
	<u>10 289 959</u>	<u>15 852 476</u>
 PASSIF		
Compte réciproque de l'OIM (Note 2)	0	3 276 227
Compte réciproque du plan d'épargne en francs suisses	154 735	654 817
	<u>154 735</u>	<u>3 931 044</u>
 ACTIF NET TOTAL	 <u>10 135 224</u>	 <u>11 921 432</u>
 Constitué de:		
ÉPARGNE NETTE DES MEMBRES DU PERSONNEL	 <u>10 135 224</u>	 <u>11 921 432</u>

PLAN D'EPARGNE EN DOLLARS E.-U.**COTISATIONS ET RETRAITS POUR 2008**

	2008 Dollars E.-U.	2007 Dollars E.-U.
COTISATIONS		
Cotisations du personnel et de l'OIM	1 126 240	1 448 617
Transferts des plans d'épargne des bureaux extérieurs	0	17 716
Transferts du plan d'épargne en euros	120 698	0
	<u>1 246 938</u>	<u>1 466 333</u>
RETRAITS		
Retraits du personnel	3 000 102	71 732 847
Transferts au plan d'épargne en francs suisses	259 872	478 563
Transferts au plan d'épargne en euros	0	69 870
	<u>3 259 974</u>	<u>72 281 280</u>
COTISATIONS DU PERSONNEL DES BUREAUX EXTERIEURS		
Cotisations nettes du/au personnel des bureaux extérieurs	57 356	(9 324 745)
TOTAL NET DES COTISATIONS DE L'ANNEE	<u>(1 955 680)</u>	<u>(80 139 692)</u>
TOTAL DE L'EPARGNE NETTE CONSTITUEE PAR LES MEMBRES DU PERSONNEL		
Epargne du personnel en début d'année	11 921 432	89 692 912
Cotisations nettes	(1 955 680)	(80 139 692)
Rendement net (dépenses nettes)	169 472	2 368 212
Epargne du personnel en fin d'année	<u>10 135 224</u>	<u>11 921 432</u>

PLAN D'EPARGNE EN DOLLARS E.-U.

ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES

	2008 Dollars E.-U.	2007 Dollars E.-U.
RECETTES		
Intérêts sur comptes courants	34 807	97 053
Intérêts sur comptes de dépôts	296 845	1 333 397
Dividendes des fonds communs de placement	3 400	4 871
Intérêts sur les créances envers l'Organisation (Note 2)	0	578 472
Gains réalisés sur les fonds communs de placement (Note 1)	116 226	354 498
	<u>451 278</u>	<u>2 368 291</u>
DEPENSES		
Pertes réalisées sur les fonds communs de placement (Note 1)	0	0
Redevances des comptes de dépôt	102	79
	<u>102</u>	<u>79</u>
RESULTAT NET DE L'ANNEE AVANT REEVALUATION	<u>451 176</u>	<u>2 368 212</u>
REEVALUATION (gains et pertes non réalisés)		
Fonds communs de placement - Changements dus aux fluctuations de prix (Note 3)	(281 704)	0
	<u>(281 704)</u>	<u>0</u>
RESULTAT NET DE L'ANNEE APRES REEVALUATION	<u>169 472</u>	<u>2 368 212</u>

PLAN D'EPARGNE EN DOLLARS E.-U.
NOTES

	2008		2007	
	Dollars E.-U.		Dollars E.-U.	
1. Investissements dans des fonds communs de placement	Valeur du marché	Coût	Valeur du marché	Coût
Pictet – Actions marché E.-U.	349 135	482 144	593 997	526 926
Pictet – Actions marché mondial hormis Am. Nord	440 880	579 430	1 197 412	794 997
UBS – Fonds mixte A en dollars E.-U.	158 954	169 099	198 357	169 099
	<u>948 969</u>	<u>1 230 673</u>	<u>1 989 766</u>	<u>1 491 022</u>
Valeur du marché moins coût		(281 704)		498 744
Ecart		<u>(780 448)</u>		<u>(148 727)</u>

Les investissements dans des fonds communs apparaissent dans les comptes à la valeur du marché, avec indication des pertes non réalisées. Les profits ou pertes réalisé(e)s découlant de la vente de fonds communs de placement sont imputé(e)s séparément au compte de recettes et de dépenses et reflété(e)s dans les comptes du membre du personnel concerné. Par “coût”, il faut entendre le coût historique depuis la prise d’effet.

2. Compte réciproque de l’OIM

Le compte réciproque de l’OIM représente les sommes dues à/par l’OIM, et au/par le plan d’épargne. Les intérêts sont calculés sur la base du solde moyen au taux composite dérivé du rendement moyen pondéré des dépôts en dollars E.-U., en euros et en francs suisses en cours d’année. En 2008, aucune somme n’a dû être versée par l’OIM au titre des intérêts, le solde mensuel moyen ayant été nul tout au long de l’année.

3. Réévaluations

Ces montants représentent les profits et les pertes découlant de la réévaluation des avoirs à leur valeur du marché respective en fin d’année. La différence entre la valeur du marché et le coût au cours de l’année a atteint 780 448 dollars E.-U. Etant donné qu’en fin d’exercice, la valeur du marché était inférieure au coût de 281 704 dollars E.-U, cet écart est considéré, dans les états financiers, comme une perte non réalisée due aux fluctuations de prix.

PLAN D'ÉPARGNE EN DOLLARS E.-U.

RENDEMENT DES INVESTISSEMENTS

			2008		2007	
			Dollars		Dollars	
			E.-U.		E.-U.	
		%	Montant		%	Montant
RENDEMENT TOTAL						
Avant réévaluation	a	4,141	451 176	a	6,078	2 368 212
Après réévaluation	a	1,555	169 472	a	6,078	2 368 212

**PLACEMENTS DE BASE
(CORE FUND)**

Fonds gérés au plan interne

Liquidités et dépôts à court terme	b	3,040	331 652	b	5,280	1 430 371
Compte réciproque de l'OIM	c	-	0	c	5,250	578 472

Fonds gérés à l'extérieur

Il n'y a pas eu de fonds en dollars E.-U. gérés à l'extérieur

**FONDS COMMUNS DE
PLACEMENT**

Pictet – Actions marché E.U.	d	-40,485	(204 529)	d	7,765	63 897
Pictet – Actions marché mondial hormis Am. Nord	d	-46,612	(320 322)	d	17,607	133 361
UBS – Fonds mixte A en dollars E.-U.	d	-23,302	(39 403)	d	3,130	8 514

Les pourcentages indiqués ci-dessus sont calculés comme suit:

- Gain ou perte annuel(le) exprimé(e) en pourcentage du solde annuel moyen après ajustement du montant moyen des nouveaux investissements de l'année.
- Gain annuel exprimé en pourcentage du solde mensuel moyen.
- Taux fixe prédéterminé du compte réciproque de l'OIM.
- Gain ou perte total(e) exprimé(e) en pourcentage du coût unitaire annuel moyen, y compris les gains et les pertes non réalisés.

PLAN D'ÉPARGNE EN DOLLARS E.-U.

INFORMATION COMPARATIVE

Taux bancaires sur dépôts

Taux LIBOR sur dépôts en dollars E.-U. à 3 mois	2008	2007
	%	%
31 mars	2,69	5,35
30 juin	2,78	5,36
30 septembre	4,05	5,23
31 décembre	1,43	4,7

Mouvements boursiers

	2008		2007	
	Indices au 31.12.2008	Changements depuis 1.1.2008 (%)	Indices au 31.12.2007	Changements depuis 1.1.2007 (%)
Indice Dow Jones (Etats-Unis)	8 776	-33,84	13 265	4,92
Indice FTSE (Royaume-Uni)	4 434	-31,33	6 457	3,79
Indice Nikkei (Japon)	8 860	-42,12	15 308	-11,13
Indice SSMI (Suisse)	5 535	-34,77	8 485	-3,43

**Historique des rendements du plan d'épargne de l'OIM
en dollars E.-U.**

Année	Placements de base	Fonds communs de placement	Ensemble
	%	%	%
2008	3,13	-41,44	1,56
2007	5,57	11,11	6,08
2006	5,00	24,77	5,69
2005	3,25	9,42	3,28
2004	1,47	10,73	2,38
2003	1,10	19,99	2,88
2002	1,43	-16,51	-0,40
2001	4,26	-17,35	1,93
2000	6,57	-11,50	4,98
1999	1,41	-	1,41

PLAN D'ÉPARGNE EN FRANCS SUISSES

ÉTAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU 31 DÉCEMBRE 2008

	2008	2007
	Francs	Francs
	suisse	suisse
ACTIF		
Comptes courants	41 774	1 174 056
Comptes de dépôt	2 822 446	5 079 052
Investissements dans des fonds communs de placement (Note 1)	776 931	1 715 613
Intérêts courus	0	8 132
Compte réciproque – plan d'épargne en dollars E.-U.	209 864	882 179
Recouvrable des retenues à la source	87 671	81 566
Compte réciproque de l'OIM (Note 2)	584 856	0
	<u>4 523 542</u>	<u>8 940 598</u>
PASSIF		
Compte réciproque de l'OIM (Note 2)	0	2 475 634
	<u>0</u>	<u>2 475 634</u>
ACTIF NET TOTAL	<u>4 523 542</u>	<u>6 464 964</u>
Constitué de:		
ÉPARGNE NETTE DES MEMBRES DU PERSONNEL	<u>4 523 542</u>	<u>6 464 964</u>

PLAN D'EPARGNE EN FRANCS SUISSES**COTISATIONS ET RETRAITS POUR 2008**

	2008 Francs suisse	2007 Francs suisse
COTISATIONS		
Cotisations du personnel et de l'OIM	171 180	371 357
Transferts du plan d'épargne en dollars E.-U.	266 753	619 673
Remboursements des prêts au logement	0	450
	<u>437 933</u>	<u>991 480</u>
RETRAITS		
Retraits du personnel	1 755 713	26 477 485
	<u>1 755 713</u>	<u>26 477 485</u>
COTISATIONS TOTALES NETTES DE L'ANNEE	<u>(1 317 780)</u>	<u>(25 486 005)</u>
 TOTAL DE L'EPARGNE NETTE CONSTITUEE PAR LES MEMBRES DU PERSONNEL		
Epargne du personnel en début d'année	6 464 964	31 595 640
Cotisations nettes	(1 317 780)	(25 486 005)
Rendement net (dépenses nettes)	(623 642)	355 329
Epargne du personnel en fin d'année	<u>4 523 542</u>	<u>6 464 964</u>

PLAN D'EPARGNE EN FRANCS SUISSES

ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES

	2008 Francs suisse	2007 Francs suisse
RECETTES		
Intérêts sur les comptes courants	27 006	16 465
Intérêts sur les comptes de dépôt	71 273	284 238
Dividendes des fonds communs de placement	6 992	7 215
Intérêts sur les créances envers l'Organisation (Note 2)	1 682	0
Gains réalisés sur les fonds communs de placement (Note 1)	0	82 484
	<u>106 953</u>	<u>390 402</u>
DEPENSES		
Pertes réalisées sur les fonds communs de placement (Note 1)	85 074	0
	<u>85 074</u>	<u>0</u>
RESULTAT NET DE L'ANNEE AVANT	21 879	390 402
REEVALUATION		
REEVALUATION (gains et pertes non réalisés)		
Fonds communs de placement –	(645 521)	(35 073)
Changements dus aux fluctuations de prix (Note 3)		
	<u>(645 521)</u>	<u>(35 073)</u>
RESULTAT NET DE L'ANNEE APRES REEVALUATION	(623 642)	355 329

PLAN D'EPARGNE EN FRANCS SUISSES
NOTES

	2008		2007	
	Francs suisses		Francs suisses	
1. Investissements dans des fonds communs de placement	Valeur du marché	Coût	Valeur du marché	Coût
Pictet – Actions marché suisse	243 828	342 463	519 861	462 283
Pictet – Actions marché mondial	513 088	1 098 939	1 173 506	1 272 281
Pictet – Fonds LPP 25	20 014	30 085	22 246	30 085
	<u>776 930</u>	<u>1 471 487</u>	<u>1 715 613</u>	<u>1 764 649</u>
Valeur du marché moins coût		(694 557)		(49 036)
Ecart		<u>(645 521)</u>		<u>(35 073)</u>

Les investissements dans des fonds communs de placement apparaissent dans les comptes à la valeur du marché, avec indication des pertes non réalisées. Les profits ou pertes réalisé(e)s découlant de la vente de fonds communs de placement sont imputé(e)s séparément au compte de recettes et de dépenses et reflété(e)s dans les comptes des membres du personnel concernés. Par “coût”, il faut entendre le coût historique depuis la prise d’effet.

2. Compte réciproque de l’OIM

Le compte réciproque de l’OIM représente les sommes dues à/par l’OIM, et au/par le Plan d’épargne. Les intérêts sont calculés sur la base du solde moyen au taux composite dérivé du rendement moyen pondéré des dépôts en dollars E.-U., euros et en francs suisses en cours d’année. En 2008, le taux d’intérêt était de 2,25 %. En 2007, aucune somme n’a dû être versée par l’OIM au titre des intérêts.

3. Réévaluations

Ces montants représentent les profits et les pertes découlant de la réévaluation des avoirs à leur valeur du marché respective en fin d’année. La différence entre la valeur du marché et le coût a changé au cours de l’année de 645 521 francs suisses. Etant donné qu’en fin d’exercice, la valeur du marché était inférieure au coût de 694 557 francs suisses, cet écart est considéré, dans les états financiers, comme une perte non réalisée due aux fluctuations de prix.

PLAN D'ÉPARGNE EN FRANCS SUISSES

RENDEMENT DES INVESTISSEMENTS

		2008			2007	
		Francs suisses			Francs suisses	
		%	Montant		%	Montant
RENDEMENT TOTAL						
Avant réévaluation	a	0,366	21 879	a	2,340	390 402
Après réévaluation	a	-10,651	(623 642)	a	2,140	355 329
PLACEMENTS DE BASE (CORE FUND)						
Fonds gérés au plan interne						
Liquidités et dépôts à court terme	b	2,400	98 279	b	2,170	300 703
Compte réciproque de l'OIM	c	2,250	1 682	c	-	0
Fonds gérés à l'extérieur						
Liquidités et dépôts à court terme	b	-	0	b	-	0
FONDS COMMUNS DE PLACEMENT						
Pictet – Actions marché suisse	d	-44,192	(177 816)	d	2,833	16 210
Pictet – Actions marché mondial	d	-46,436	(550 546)	d	1,763	28 541
Pictet – LPP 25	d	-7,422	(2 233)	d	1,346	2 660

Les pourcentages indiqués ci-dessus sont calculés comme suit:

- Gain ou perte annuel(le) exprimé(e) en pourcentage du solde annuel moyen après ajustement du montant moyen des nouveaux investissements de l'année.
- Gain annuel exprimé en pourcentage du solde mensuel moyen.
- Taux fixe prédéterminé du compte réciproque de l'OIM.
- Gain ou perte total(e) exprimé(e) en pourcentage du coût unitaire annuel moyen, y compris les gains et les pertes non réalisés.

PLAN D'ÉPARGNE EN FRANCS SUISSES**INFORMATION COMPARATIVE****Taux bancaires sur dépôts**Taux LIBOR sur dépôts en francs suisses à
3 mois31 mars
30 juin
30 septembre
31 décembre

2008	2007
%	%
2,89	2,30
2,79	2,70
2,96	2,79
0,66	2,76

Mouvements boursiersIndice Dow Jones (Etats-Unis)
Indice FTSE (Royaume-Uni)
Indice Nikkei (Japon)
Indice SSMI (Suisse)

2008		2007	
Indices au 31.12.2008	Changements depuis 1.1.2008 (%)	Indices au 31.12.2007	Changements depuis 1.1.2007 (%)
8 776	-33,84	13 265	4,92
4 434	-31,33	6 457	3,79
8 860	-42,12	15 308	-11,13
5 535	-34,77	8 485	-3,43

**Historique des rendements du plan d'épargne
de l'OIM en francs suisses**

Année	Placements de base	Fonds communs de placement	Ensemble
	%	%	%
2008	2,58	-45,15	-10,65
2007	2,67	1,99	2,14
2006	1,30	11,19	2,71
2005	1,07	20,47	4,57
2004	0,73	2,77	1,33
2003	0,45	9,84	2,33
2002	1,23	-22,22	-2,80
2001	3,07	-19,31	-0,51
2000	2,64	-5,91	1,52
1999	-0,61	-	-0,61

PLAN D'EPARGNE EN EUROS

ETAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU 31 DECEMBRE 2008

	2008	2007
	EUR	EUR
ACTIF		
Compte réciproque de l'OIM (Note 1)	659 426	862 193
	<u>659 426</u>	<u>862 193</u>
PASSIF	0	0
	<u>0</u>	<u>0</u>
ACTIF NET TOTAL	<u><u>659 426</u></u>	<u><u>862 193</u></u>
Constitué de:		
EPARGNE NETTE DES MEMBRES DU PERSONNEL	<u><u>659 426</u></u>	<u><u>862 193</u></u>

PLAN D'EPARGNE EN EUROS**COTISATIONS ET RETRAITS POUR 2008**

	2008	2007
	EUR	EUR
COTISATIONS		
Transferts du plan d'épargne en dollars E.-U.	0	48 497
	<u>0</u>	<u>48 497</u>
RETRAITS		
Transfert vers le plan d'épargne en dollars E.-U	74 697	0
Retraits du personnel	167 871	2 999 604
	<u>242 568</u>	<u>2 999 604</u>
COTISATIONS TOTALES NETTES DE L'ANNEE	<u>(242 568)</u>	<u>(2 951 107)</u>
 TOTAL DE L'EPARGNE NETTE CONSTITUEE PAR LES MEMBRES DU PERSONNEL		
 Epargne du personnel en début d'année	862 193	3 713 185
 Cotisations nettes	(242 568)	(2 951 107)
 Rendement net (dépenses nettes)	39 801	100 115
 Epargne du personnel en fin d'année	<u>659 426</u>	<u>862 193</u>

PLAN D'EPARGNE EN EUROS

ETAT DES RECETTES ET DES DEPENSES

	2008	2007
	EUR	EUR
RECETTES		
Intérêts sur les créances envers l'Organisation (Note 1)	39 801	100 115
	<u>39 801</u>	<u>100 115</u>
DEPENSES		
	<u>0</u>	<u>0</u>
RESULTAT NET DE L'ANNEE	<u>39 801</u>	<u>100 115</u>

NOTE SUR LE PLAN D'EPARGNE EN EUROS

1. Compte réciproque de l'OIM

Le compte réciproque de l'OIM représente les montants dus à/par l'OIM et au/par le plan d'épargne. Les intérêts sont calculés sur la base du solde moyen au taux composite dérivé du rendement moyen pondéré des dépôts en dollars E.-U., en francs suisses et en euros en cours d'année. En 2008, ce taux était de 4 %, comme en 2007.

RENDEMENT DES INVESTISSEMENTS

	2008		2007	
	EUR		EUR	
	%	<u>Montant</u>	%	<u>Montant</u>
RENDEMENT TOTAL	4,000	39 801	4,000	100 115
PLACEMENTS DE BASE (CORE FUND)				
Liquidités et dépôts à court terme	4,000	39 801	4,000	100 115

Les pourcentages indiqués sont calculés au taux fixe prédéterminé du compte réciproque de l'OIM en 2008.

**OPINION DES VERIFICATEURS EXTERNES DES COMPTES
SUR LES ETATS FINANCIERS DU PLAN D'EPARGNE DE L'OIM
POUR L'ANNEE 2008**

MISSION DE VERIFICATION ET OBJET

Nous avons vérifié les états financiers du plan d'épargne de l'OIM pour l'exercice clôturé le 31 décembre 2008. Les états vérifiés par nous sont joints en appendice au rapport financier de l'OIM pour 2008.

C'est l'article 12.1 du Règlement financier de l'OIM qui précise les bases du travail de vérification comptable. Nous avons accompli notre travail de vérification comptable conformément aux normes internationales généralement reconnues en la matière. Ces normes nous imposent de planifier et d'effectuer les vérifications comptables de façon à avoir l'assurance, dans une mesure raisonnable, que les faits présentés dans les états financiers ne sont pas erronés. Nous avons procédé par sondage à un examen des pièces comptabilisées, ainsi que des informations annexes relatives aux états financiers. Nous avons évalué les principes comptables appliqués et les estimations significatives effectuées par la Direction, de même que la présentation générale des états financiers. Nous pensons que le travail ainsi effectué confère à notre opinion une assise raisonnable.

OPINION

A notre avis, les états financiers donnent une image exacte et fidèle, à tous égards importants, de la situation financière du plan d'épargne de l'OIM au 31 décembre 2008 et des résultats de ses opérations pour l'année écoulée.

Fay Veronika Kristensen

Liss Johansen

Jan Otto Jøranli

Commissaires comptables au Bureau du Vérificateur général des comptes de Norvège
3 avril 2009